

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL  
RM12A039476 / 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG / POSTENTGELT BAR BEZAHLT



# STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS DER ENERGIEMETROPOLE WÖRGL



WÖRGL, DER SOMMER UND DU

# #glaubandich Wir tun es auch.

Wir unterstützen dich auf deinem Weg, egal, wohin er dich führt. Mit Gratis-Bankomatkarte, vergünstigten Tickets und George, dem modernsten Banking Österreichs. [spark7.com](http://spark7.com)



20 €  
bei Konto-  
eröffnung\*

\*Alle Jugendlichen bis zum 19. Geburtstag, die bis 10. August 2018 ein spark7 Konto eröffnen, erhalten einen 20-Euro-Bonus direkt aufs Konto. Nicht mit anderen Kontoeröffnungsaktionen kombinierbar. Der Bonus wird zentral auf das spark7 Konto gebucht.



Foto: Birgit Köll

## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Leserinnen und Leser

Vor wenigen Wochen fand das zweite Stadtteilgespräch dieses Jahres im Volkshaus statt – genauer gesagt, es sollte stattfinden, denn die geladenen Bewohnerinnen und Bewohner kamen nicht – nicht eine(r)! Mein erster Gedanke: Wir haben vergessen, den Termin zu veröffentlichen. Doch sowohl im Stadtmagazin, als auch auf der Homepage, sowie im Aushang war der Termin zu finden. Ich nehme an, dass Sie, geschätzte Damen und Herren des bewussten Stadtteils, mit der Arbeit Ihrer Stadtführung zufrieden sind und uns Ihr Vertrauen schenken. Dafür danke ich Ihnen!

Da ich das Stadtteilgespräch kurzerhand zu einem Pressegespräch umgestaltet habe, entnehmen Sie bitte die Informationen den Medien. Wir werden sicher noch vielfach die Gelegenheit haben, ins Gespräch zu kommen.

Zum miteinander reden laden die „Wörgler Sommernächten“ ein. Unter dem Motto „Leben findet Stadt“ und „Zammkemma & Genießen“ können Sie an hoffentlich lauen und schönen Sommerabenden gemütlich durch die Bahnhofstraße schlendern, Freunde treffen und sich am Programm der Wörgler Sommernächte erfreuen. Open Air Kino, Snacks und Drinks tragen zum Sommergefühl bei.

Nachdem das Stadtfest letztes Jahr „zu seinen Wurzeln“ zurückgekehrt war, freuen sich heuer, beim nunmehr 36. Wörgler Stadtfest, mehr als 50 Vereine darauf, Ihnen ein rauschendes Fest zu bereiten. Abwechslung bieten Attraktionen wie Straßenkünstler, Feuershows, Stelzengeher und Tram-

polinartisten. Ich bin überzeugt, dass für jeden das Passende dabei sein wird.

Es steht zu hoffen, dass wir alle diesen Sommer unbeschwert genießen können, ohne Unwetter, Überschwemmung und Hagelschlag, die leider in vielen Teilen Österreichs verheerende Schäden angerichtet und Leid und Unsicherheit den Betroffenen gebracht haben. So wunderbar der Sommer sein kann, so unberechenbar gibt er sich mitunter, bedingt durch den Klimawandel. Es wäre nun hoch an der Zeit, den Wasserverband „Unteres Unterinntal“ zu gründen, um den Hochwasserschutz endlich zu errichten, denn eigentlich sollte der Damm schon stehen oder zumindest die Bagger sollten aufgefahren sein...

Nun darf ich Ihnen noch ein kleines Sinngedicht von Wilhelm Busch mit in den Sommer geben:

Fortuna lächelt; doch sie mag  
nur ungern voll beglücken;  
schenkt sie uns einen Sommertag,  
schenkt sie uns auch Mücken.

Viele angenehme Sommertage und –abende mit wenigen surrenden Plagegeistern wünscht Ihnen

ihre Bürgermeisterin

Hedi Wechner

### IMPRESSUM

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner. Redaktionelle Leitung & Ansprechpartner: Hubert Berger, Telefon 05332 / 7826105, Mobil 0680 / 3007255, [redaktion@stadt.woergl.at](mailto:redaktion@stadt.woergl.at). Redaktionelle Mitarbeit: Veronika Spielbichler, Wilhelm Maier, Hannes Mallaun. Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545. Anzeigenverkauf: Haaser&Haaser, Telefon 05332/74545, [stadtmagazin@haaser-haaser.cc](mailto:stadtmagazin@haaser-haaser.cc). [www.stadtmagazin-woergl.at](http://www.stadtmagazin-woergl.at) Titelbild: Hubert Berger. Auflage: 24.000 Stk. Erscheint 10x jährlich in Wörgl, Söhl, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach, Radfeld.

### STADT

Sonntagsdienst, Sprechtag, Beratung	5
Termine	6
Einbruch, rechtzeitig vorbeugen!	8
Baumkrankheit Feuerbrand	9
Aus der Sicht unserer Gemeindevertreter	10
Beschlüsse	11
Wörgl - Leben findet Stadt	12
Wörgler Sommernächte	13

### KOMMUNE

Stadtwerke	14
WAVE	16

### STANDORT

Zwei Spatenstiche für Großprojekte	18
Wörgler Shopping-Night	19
Tag der offenen Gartentür	19
Flax Wörgl	20
TVB	22
Wie heizt Tirol 2050?	23
Grill-Zone in Wörgl	24

### LEBEN

prima la musica 2018	26
Attraktivierung fürs KOMMA	27
KOMMA	28
Ausverkaufte Premiere - Gaststubenbühne	30
Verein am Polylog	31
36. Wörgler Stadtfest	32
Academia Vocalis	34
Theater auf der Alm	36
„Gemma ins Museum!“	37
Bunte Flamingos heben ab	38
Kulinarischer Verwöhn-Marathon	39
Schulbeachcup 2018	40
Schulbeginn an den Wörgler Volksschulen	42
Schülerliga Landesfinale 2018	43
Die „Perle Tirols“ blieb im Land	44
JHVS Schützengilde Wörgl	46
Wörgler Tennisdamen schaffen Klassenerhalt	47
Mittendrin statt nur dabei	48

### MENSCHEN

Verkauf von Softdrinks hilft „Licht für Wörgl“	50
Feuerwehrtage Bruckhäusl	52
InfoEck Sommeraktion	53
I-Motion stärkt den Gemeinschaftssinn	54
Traditionelles Iftar	56
Aus der Wörgler Stadtchronik	57
Aktuelles aus der Pfarre	44
25 neue Einsatzhelme für die Wörgler Wehr	59
Senioren Aktiv	60

### MAGAZIN

Wörgler Breznuppenfest	62
------------------------	----

# Wörgl, der Sommer und du!



Foto: Hubert Berger

## Sonntagsdienst, Sprechstage, Beratung

### SONNTAGSDIENSTE ÄRZTE & APOTHEKEN

■ SA, 30.06. - SO, 01.07.

9 - 11 Uhr, 17 - 18 Uhr

Dr. Josef Scherthauer

Notordination, 05332/72766

6300 Wörgl, Josef Speckbacher-Str. 5

SA, Stadtapotheke Wörgl

Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SO, Apotheke Kirchbichl

Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

■ SA, 07.07. - SO, 08.07.

9 - 11 Uhr, 17 - 18 Uhr

Dr. Christoph Müller

Notordination, 05332/73270

6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

SA, Apotheke Kirchbichl

Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SO, Stadtapotheke Wörgl

Bahnhofstraße 32, 05332/72341

### SPRECHTAGE

■ DO, 05.07., 19.07., 02.08.  
und 16.08., 8 - 12 Uhr

Pensionsversicherungsanstalt der  
Arbeiter und Angestellten

Wörgl, Gebietskrankenkasse, Poststr. 6c

■ FR, 27.07. und 31.08. 9 - 12 Uhr

Sozialversicherungsanstalt der Bauern -  
Landesstelle Tirol

Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

■ MI, 04.07. und 01.08., 9 - 12 Uhr

Sozialversicherungsanstalt der  
gewerblichen Wirtschaft

Wörgl, Stadtamt 1. Stock, Bahnhofstr. 15

Bitte um telefonische Voranmeldung:

0508/089811

■ DO, 26.07.

Internationale Sprechstage - Deutschland

8:30 - 12 Uhr, 13 - 15:30 Uhr

Kufstein, Arbeiterkammer, Arkadenplatz 2,  
6330 Kufstein

### BERATUNGSTERMINE

■ MO bis DO, 8 - 12 Uhr, 13:30 -

17 Uhr FR, 8 - 12 Uhr vorherige Anmeldung

Kostenlose Rechtsberatung

Notar Dr. Heinz Neuschmid

Vertrags- und Erbschaftsangelegenheiten,  
Bahnhofstraße 38, 05332/71440,

■ MO bis DO, 8 - 12:30,

13:30 - 17 Uhr FR, 8 - 13 Uhr, tel.

Vereinbarung

Kostenlose Erstberatung

Notar Mag. Markus Müller

Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen

Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

■ MI, 04.07., 16 - 17:30 Uhr

Kostenlose Beratung vom Geometer

Dipl. Ing. Günter Patka

Anichstraße 21, 05332/23113

■ MI ab 17 Uhr

Sprechstunden der  
Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner

telefonische Voranmeldung ist notwendig.

Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2. Stock,

Zimmer 18, 05332/7826-111

■ Energieberatungsstelle Wörgl

MAG. BRIGITTE TASSENBACHER

steht einmal im Monat am Mittwoch von

13.00 - 17.00 Uhr für Sie zur Verfügung.

Die nächsten Beratungstermine:

25.07./ 22.08./ 26.9./ 24.10./ 28.11. und

19.12.2018

Infos & Kontakt: Stadtwerke Wörgl GmbH,

6300 Wörgl T: 05332-725660, Anmel-

dung erforderlich

■ DI 03.07., 15 - 16 Uhr

Sprechtage für Wörgler Bürger von der

Alpenländische Heimstätte

Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15

Zum Redaktionsschluss lagen uns teilweise noch keine aktuellen Termine für Juli/August vor.  
Bitte entnehmen Sie diese den Bezirksblättern.

Das nächste Wörgler Stadtmagazin erscheint in der KW 35  
Redaktionsschluss für die September Ausgabe ist der 08. August 2018  
Redaktionelle Beiträge an: [redaktion@stadt.woergl.at](mailto:redaktion@stadt.woergl.at)  
Inseratenverkauf: [stadtmagazin@haaser-haaser.cc](mailto:stadtmagazin@haaser-haaser.cc)



■ **MO, DI, MI, DO, 09.15 - 10.00 Uhr**  
(wöchentlich) **Senior Aktiv**  
(ausgenommen Feiertage)  
Veranstalter: Wörgler Wasserwelt (Wave)

**DO, 18.30 - 19.15 Uhr (wöchentlich)**  
**Aqua Fit**, der bezahlte Badeeintritt be-  
rechtigt zur kostenlosen Teilnahme.

■ **MO, 17:50 - 19 Uhr (wöchentlich)**  
**Taekwondo für Anfänger**  
Kinder 6 - 12 Jahre,  
**MO, 18:30 - 20 Uhr (wöchentlich)**  
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene,  
**DO, 18 - 19 Uhr (wöchentlich)**  
Kinder 6 - 12 Jahre,  
**DO, 19 - 20:30 Uhr (wöchentlich)**  
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene  
ILYO Wörgl, 0699/10002404,  
ilyo@gmx.at, www.ilyo.at

■ **MO und MI 19:00-21:00 Uhr**  
**American Football Training**  
**Kampfmannschaft:**  
Sportplatz Schulzentrum  
Innsbrucker Straße 34  
6300 Wörgl  
+43 676 7343814

**MI 17:00-18:30**  
**Jugend:**  
Sportplatz Pflichtschulzentrum  
Adolf Pichler-Straße/M.  
Unterguggenberger-Straße  
6300 Wörgl  
+43 676 7343814

■ **TERMIN AUF ANFRAGE**  
**Gesundheitsyoga Fit & Gesund** (jeden Al-  
ters, auch bei körperlichen Beschwerden)

**Yogatrainning** (Körper, Atem, Geist, Stille)

**Stress- und Burnout-Prävention Übun-  
gen**

www.beratungszentrum-tirol.at - Email:  
beratungszentrum@aon.at  
Tel. 05332/23153 oder 0676/6026867

# Einbruch: Wer rechtzeitig vorbeugt lebt sicherer!

**Seit mehreren Wochen ist ein Anstieg von Diebstählen von hochpreisigen Fahrrädern und E-Bikes aus Beherbergungsbetrieben und Mehrparteienhäusern feststellbar.**

Für Betroffene eines Einbruches wiegen die Verletzung der Privatsphäre und damit der Verlust des Sicherheitsgefühls oft schwerer als der materielle Schaden.

Die nachfolgenden Tipps sollen aufzeigen, wie man das Fahrrad in den Beherbergungsbetrieben und in Kellerabteilen, sowie in Garagen in Mehrparteienhäusern wirksam gegen Einbrecher schützen kann. Dabei ist das richtige Verhalten genauso wichtig wie sinnvolle technische Einbruchsicherungen zu den Zugängen. Grundsätzlich gilt: Je mehr Hindernisse dem Einbrecher in den Weg gelegt werden, desto schwerer kommt er ans Ziel.

**In den meisten Fällen gelangen Einbrecher zu den Fahrrädern:**

- durch offene Tiefgaragen-Einfahrten/Ausfahrten bzw diese werden von den Bewohnern beim Auf- bzw. Ausfahren nicht mehr gegen unbefugtes Betreten beobachtet.
- entweder sind die Haupteingangstüren nicht verschlossen oder diese werden von den Bewohnern, ohne nachzufragen wer tatsächlich vor dem Eingang steht, geöffnet.
- schlecht abgesicherte Fahrrad-Räume.

Sind die Einbrecher in den Fahrradräumen oder in Garagen/Kellerabteilen haben sie ein leichtes Spiel und sind ungestört. Die dort befindlichen, üblichen Schlösser bei den Kellerabteilen oder bei den Fahrrädern sind wirklich kein Hindernis.

**Tipps der Kriminalpolizei:**

- Versichern Sie sich, dass die Haupteingangstür abgeschlossen ist.
- Öffnen Sie die Haupteingangstür nur bekannten Personen.
- Schauen Sie beim Ein- und Ausfahren der Garage auf unberechtigte Personen.

- Sichern Sie Ihren Fahrradraum oder das Kellerabteil mit hochwertigen Schlössern.
- Fixieren Sie Fahrräder in Tiefgaragen mit dicken Metallketten an fixen Gegenständen (Wand), um ein Wegtragen zu verhindern.
- Rufen Sie Polizei sofort an, wenn sie verdächtige Personen im Haus sehen.
- Notieren Sie Marke, Type, Besonderheiten und die Fahrradnummer Ihres Fahrrades.

LECHTHALER Oswin, AbtInsp.  
Landespolizeidirektion Tirol  
LKA Tirol / ABO4 Kriminalprävention  
6020 Innsbruck, Innrain 34  
Tel: +43 (0) 59133 70 3751  
Mobil: +43 (0)664 8238755  
oswin.lechthaler@polizei.gv.at

## VIELE NEUE BÜCHER

**Bilderbücher, Kinder-  
und Jugendbücher,  
Romane und Sachbücher  
ZEITSCHRIFTEN**

Geöffnet: MO+DO 15 bis 19 Uhr,  
Tel. 05332-74146-17  
Nach Vereinbarung:  
Tel. 0699-12005930  
obw@snw.at  
www.woergl.bvoe.at



6300 WÖRGL · BRIXENTALERSTR. 5

Die Umweltabteilung der Stadtgemeinde Wörgl informiert

# Hochansteckende Baumkrankheit Feuerbrand

**Feuerbrand im Hausgarten? Umgebung und Garten kontrollieren!**

Feuerbrand ist eine hochinfektiöse und schwer zu bekämpfende Krankheit verschiedener Obst-, Zier- und Wildgehölze, die durch das Bakterium *Erwinia amylovora* verursacht wird. Er ist die gefährlichste Krankheit des Kernobstes. Er befällt vorwiegend Pflanzen aus der Unterfamilie der apfelfrüchtigen Rosengewächse (Pomoideae). Wegen der milden Temperaturen im Winter und Frühjahr und der daraus resultierenden erhöhten Gefahr von Feuerbrand, ist besondere Vorsicht geboten! Aufgrund der Gefährlichkeit der Krankheit besteht Meldepflicht und Bekämpfungspflicht. Für den Menschen ist die Krankheit völlig ungefährlich.

**Pflanzen die vom Feuerbrand befallen werden können (Wirtspflanzen)**

Zu den Wirtspflanzen des Feuerbrandes zählen wichtige Arten wie Apfel, Birne, Vogelbeere, Mispel und Quitte. Darüber hinaus werden aber auch Gehölze und Sträucher wie Cotoneaster, Felsenbirne, Feuerdorn, Mehlbeere, Stranvaesie, Wollmispel, Weißdorn, Aronia und Zierformen von Apfel und Quitte befallen. Feuerbrand führt zum Welken und Absterben von Blüten, Blättern und in weiterer Folge von ganzen Trieben. Die Krankheit kann sich sehr schnell in das ältere Holz ausbreiten und zum Absterben von befallenen Pflanzen führen.

**Infektion**

Die Feuerbranderreger überwintern an befallenen Ästen und am Stamm im befallenen Rindengewebe (Canker), wo sie sich bei warmem Wetter vermehren und in Form von bakterienhaltigen Schleimtropfen hervorquellen und verbreitet werden. Offene Blüten stellen die wichtigsten Eintrittspforten für den Erreger dar, weshalb Infektionen (Primärinfektionen) häufig während der Blütezeit erfolgen. Eine Infektion kann aber auch über Wunden, wie sie bei Verletzungen durch Hagelschlag passieren, erfolgen. Bei hohem Befallsdruck können die Bakterien auch über die Atemöffnungen (Stomata) der Pflanze eindringen und die sog. Triebinfektionen (Sekundärinfektionen) auslösen. Die größte Infektionsgefahr besteht bei feucht-warmen Wetter während der Blütezeit, wenn die Tages-Durchschnittstemperatur an mehreren aufeinander folgenden Tagen über 15,6 °C steigt und danach eine Benetzung durch Tau oder Niederschlag erfolgt.

Bei frühzeitigem Erkennen können Maßnahmen gesetzt werden, um die Ausbreitung der Krankheit zu verhindern und Schäden möglichst gering zu halten. Durch regelmäßige und aufmerksame Beobachtung der Wirtspflanzen können Veränderungen rasch wahrgenommen werden. Vor allem Obstbäume sollten während der Blütezeit und den darauffolgenden Wochen öfter kontrolliert werden. Zur Verringerung des Erregerinfektionspotentials wird die vorbeugende Rodung von gesunden feuerbrandgefährdeten Zier- und Wildgehölzen, insbesondere Cotoneaster, empfohlen.

**Maßnahmen bei Feuerbrandverdacht**

Der Befall von Pflanzen durch Feuerbrand bzw. der Verdacht eines solchen Befalls ist anzeigespflichtig und unterliegt damit der Meldepflicht. In jeder Gemeinde gibt es einen Feuerbrandbeauftragten der im Verdachtsfall als erste Anlaufstelle zur Verfügung steht. Alle notwendigen Maßnahmen zur Feststellung und Bekämpfung der Krankheit werden von ihm angeordnet. Welche Maßnahmen im Detail angeordnet werden, hängt von den herrschenden Bedingungen vor Ort ab wie z.B. der Befallsstärke, der betroffenen Baum- bzw. Strauchart, etc. Die Pflanzenbesitzer müssen den behördlichen Anordnungen Folge leisten und die Bekämpfung grundsätzlich selbst vornehmen. Befallene Pflanzen oder Pflanzenteile sind sofort zu entfernen und zu vernichten oder zu verwerten. Für Befallsstandorte ist eine Nachkontrolle durchzuführen. Aufgrund der Möglichkeit von Latenzbefällen darf diese erst nach drei aufeinanderfolgenden Jahren ohne Symptome abgeschlossen werden. Bei Nichtdurchführung der angeordneten Maßnahmen ist von der Gemeinde Meldung an die zuständige Bezirksverwaltungsbehörde zu erstatten. Diese kann unter Zuhilfenahme der bestellten nichtamtlichen Bezirkssachverständigen eine Ersatzvornahme anordnen.

**Durch die Einhaltung der Meldepflicht und die sachgerechte Durchführung der angeordneten Maßnahmen können die Schäden durch die Pflanzenseuche in Grenzen gehalten werden und potentielle Infektionsquellen beseitigt werden.**

**Erkennungsmerkmale**

Blüteninfektion (Primärinfektion): Verbräunungen der Blüten und Blütenstiele, Absterben des gesamten Blütenstandes  
Triebinfektion (Sekundärinfektion): Welke

und Verbräunen von jungen (krautigen bzw. noch nicht verholzten) Triebspitzen, krückerstockartiges bzw. hakenförmiges Verkrümmen (Peitschentreibe), Krümmungen sind oft im äußeren Kronenbereich und auch bei Wasser-schoßen zu beobachten  
Betroffene Blätter: Besitzen dunkle Stiele und weisen vom Blattgrund aus dunkel gefärbte Hauptadern auf, Blätter werden meist fleckig bzw. vertrocknen rasch und verfärben sich zuerst braun und später mitunter schwarz, Blätter bleiben häufig an den Bäumen hängen und werden nur durch stärkere Einwirkung (Wind) abgeworfen.

Früchte: Nach der Blüte entwickeln sich zum Teil noch kleine Früchte, diese werden schwarz und bleiben hängen, später befallene Früchte trocknen ein und werden schwarz, das Aussehen dieser Früchte ähnelt in Form und Farbe den von Dörrbirnen.

Besondere Aufmerksamkeit sollte der im heurigen Jahr ebenfalls an Obstbäumen vorkommenden Monilia gewidmet werden. Hierbei handelt es sich um eine Pilzkrankheit, die in vielen Fällen nicht leicht vom Feuerbrand unterschieden werden kann. Im Zweifel kann mittels Test bzw. Laborprobe eine genaue Bestimmung vorgenommen werden.

**Meldungen**

Die hohe Ansteckungsgefahr dieser Pflanzenseuche macht es unbedingt notwendig, dass die Bekämpfungspflicht möglichst flächendeckend von allen eingehalten wird. Alle Gemeindebürger/innen sind gefordert sich aktiv an der Feuerbrandbeobachtung und -bekämpfung zu beteiligen. Verdachtsfälle können direkt beim Gemeindeamt, bei Herrn Georg Griesser, unter 05332/7826-178 gemeldet werden. (Text: Georg Griesser-Umwelt und Klimaschutzbeauftragter)



# Aus der Sicht unserer Gemeindevertreter

## Wörgl, die fahrrad(un-)freundliche Gemeinde



Wörgler Grüne  
Catarina Becherstorfer

Vor Jahren wurde Wörgl zur fahrradfreundlichen Gemeinde gekürt: es wurden Radfahrstreifen eingerichtet und so manche Einbahnstraße für die Radfahrer in Gegenrichtung geöffnet. Fahrradständer wurden

in einheitlichem Erscheinungsbild innerhalb des Stadtgebietes aufgestellt, Projekte zur eMobilität gestartet.

Ein starker Start, der uns RadfahrerInnen das Verkehrsleben sehr erleichtert hat und Hoffnung auf mehr machte. Leider gibt es diese Initiative längst nicht mehr. Laut Kuratorium für Verkehrssicherheit ist sie aufgrund mangelnden Interesses seitens der Gemeinden eingestellt

worden. Sehr schade!

Was allerdings noch trauriger ist, ist die Tatsache, dass so manche der bereits umgesetzten Maßnahmen in unserer Stadt schleichend wieder „zurückgenommen“ wurden: Radfahrstreifen wurden nicht mehr nachgemalt, sind somit verschwunden (z. B. Madersbacherweg). Die versprochenen überdachten Abstellplätze wurden zusammengefasst in einem äußerst teuren Projekt realisiert: seit letztem Jahr gibt es einen einzigen beim Stadtamt (und dieser darf nur für die Dauer während des Besuchs des Stadtamtes benutzt werden!). Auch puncto Beschilderung der wenigen vorhandenen Radwege gibt es einiges an Verbesserungspotenzial: in der Adolf-Pichler-Straße endet laut Schild der Radweg bei der Kreuzung mit der Unterguggenbergerstraße. Dieser hat jedoch keinen Anfang auf Höhe der Salzburgerstraße. Ist der Gehweg vom M4 bis

zur Volksschule nun ein kombinierter Rad- und Gehweg?

Entlang der Ladestraße ist die Lage auch nicht eindeutig: beim Radeln vom Norden her gibt es kein Ende des Radweges auf Höhe M4. Das Radeln gegen die Einbahn in der Speckbacherstraße (einer laut Experten wichtigen Nord-Südverbindung für den Radverkehr) ist immer noch nicht legalisiert. Warum eigentlich?

Viele wünschen sich:

- Mehr Radwege und generelle Verkehrsberuhigung, um überall in Wörgl sicher radeln zu können, auch mit Kindern
- Bessere Beschilderung und gut sichtbare Markierungen der Radwege und -streifen
- Mehr Abstellplätze, auch überdachte, das ganze Jahr über

(Text: Catarina Becherstorfer)

## Gedanken zur Gastronomie



Freiheitliche  
Wörgler Liste  
Christian Huter

Ein häufiges Thema bei Gesprächen ist die fehlende Gastronomie in Wörgl. Dieses Fehlen wird fälschlicherweise der Gemeinde angelastet. Vielmehr ist es aber so, dass Vermieter von Geschäftsflächen nicht an einer Gastronomie interessiert sind.

Goldpreise für die Miete verlangen. Aber die Frage stellt sich, wie die Politik grundsätzlich zu Gastbetrieben steht. Der Fluch, es niemals allen recht machen zu können. Soll man sich auf die Seite des Vermieters bzw. Anwohners stellen, oder sollte man sich auf die Seite der geselligen Abendschwärmer stellen? Wenn ich daran denke, wie viele dieser Betriebe in den kommenden Jahren ersatzlos geschlossen werden, muss es ein klares Bekenntnis der Politik zur Gastronomie geben. Auch wenn sie außerhalb der Stadt nicht stören würden, müssen wir sie aber genau im Zentrum ansiedeln. So wie es auch in anderen Städten üblich ist, sich nach einer Shoppingtour mit einem Kaffee oder einem Glas Sekt belohnen zu können, das gelungene

Einkaufen in Wörgl abzurunden, gekonnt ausklingen zu lassen. Auch muss es als Zeichen der Unterstützung eine Sperrstundenerweiterung für Freibereiche von derzeit 22 Uhr auf künftig 23 Uhr geben. Niemand versteht, warum man bei 25 Grad nicht im Freien sitzen darf. Natürlich ist diese Maßnahme nur in den Sommermonaten notwendig. Zu erwähnen ist, dass andere Städte in den Sommermonaten einen Betrieb bis 24 Uhr zulassen. Als Gemeinde-Zuckerl muss es für Neugründungen spezielle Förderungen und Anreize geben, sowie eine komplette Streichung sämtlicher stadteigener Auflagen (besser bekannt als Schikanen). Wörgl – ein klares JA zur Gastronomie. (Text: Christian Huter)

Lärm, Geruch, Rauch, ja vielleicht gar fröhliches Gelächter. Undenkbar, mitten in Wörgl. Vielleicht ist das auch der Grund, warum viele Inhaber leerstehender Gastronomieflächen

## Wörgler Stadtfest – Fest der Vereine



Junge Wörgler  
Liste  
Michael Riedhart

Seit dem unser Antrag zur Neugestaltung bzw. Überarbeitung des Wörgler Stadtfestes eingebracht wurde, ist nun einige Zeit vergangen. Frei nach dem Motto „Back to the Roots“ wurde der Fokus wieder auf

unterstützen und zu fördern.

Ein besonderes Highlight wird es für unsere Jugendlichen unter 16 Jahren geben – diese erhalten gratis Eintritt zum Stadtfest. Hier wurde zum Wohle der Jugend in Wörgl gehandelt und Gott sei Dank nicht erneut der Sparstift angesetzt, wie bei der Senkung der Wave-Preisstützung oder der Anhebung der Hundesteuer.

Auch das Thema Umweltschutz steht heuer im Vordergrund, da ein Mehrwegbecher-System

zum Einsatz kommt, welches eine erhebliche Reduzierung des anfallenden Mülls mit sich bringt. Die Entwicklung des Stadtfestes bewegt sich nun endlich in die richtige Richtung und hat Potential das qualitativ beste Event im Bezirk Kufstein zu werden.

Die Junge Wörgler Liste wünscht in diesem Sinne allen Wörglerinnen und Wörglern ein schönes Stadtfest, bei dem Groß und Klein auf seine Kosten kommen werden. (Text: Michael Riedhart)

Tradition und Regionalität gelegt. Für uns ist es wichtig, die Wörgler Vereine bei diesem Fest zu

# Beschlüsse GR 170518

**Antrag Änderung Grünzonenplanung Kleinregion Wörgl und Umgebung; Ausnahme vom Raumordnungsprogramm betreffend die Gste. 692/1, 697/2, 698, 699, 700, 709, 710, 711, 712 und 1102/1 KG Wörgl-Kufstein (Einöden)**

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Antrag auf Widmungsermächtigung in der Grünzone im Bereich der Gste. 692/1, 697/2, 698, 699, 700, 709, 710, 711, 712 und 1102/1 KG Wörgl-Kufstein an das Amt der Tiroler Landesregierung zu stellen.

**Antrag Änderung des Bebauungsplanes und Ergänzenden Bebauungsplanes im Bereich einer Teilfläche des Gst. 158/12 (KG Wörgl-Kufstein)**

Auf Antrag der Bürgermeisterin hat der

Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl beschlossen, gemäß § 66 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2016 – TROG 2016, LGBl. Nr. 101, den von Terra Cognita Claudia Schöninger KEG ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung eines Bebauungsplanes und eines ergänzenden Bebauungsplanes vom 23.03.2018, Zahl AE BPPL 2018 GP158/12 SWH, im Bereich der Grundparzelle 158/12 KG Wörgl-Kufstein zur Gänze durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wurde gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2016 der Beschluss über die Erlassung des gegenständlichen Bebauungsplanes und des ergänzenden Bebauungsplanes gefasst. Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum

Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.

**Antrag Verordnung über die Erhebung einer Ausgleichsabgabe der Stadtgemeinde Wörgl**

Der Gemeinderat hat die Verordnung über die Erhebung einer Ausgleichsabgabe der Stadtgemeinde Wörgl gemäß der Anlage zum Antrag beschlossen.

**Antrag Kostenbeteiligung der Stadtgemeinde Wörgl an der Sanierung der Außenfassade der Stadtpfarrkirche Wörgl**

Der Gemeinderat hat beschlossen, dass sich die Stadtgemeinde Wörgl an der Sanierung der Außenfassade der Stadtpfarrkirche mit € 80.000,-- beteiligen wird.

# Salzburgerstraße in Wörgl: Verkehrsbehinderungen enden am 6. Juli 2018

Am Montag, den 4. Juni 2018 wurde in 6300 Wörgl, Salzburgerstraße/B171 (Kreuzung Johann-Federerstraße, Ladestraße) mit den notwendigen Tiefbauarbeiten für den weiteren Ausbau des Wörgler Fernwärmenetzes begonnen. Mit Absprache des Baubezirksamtes Kufstein/Straßenbau wurde eine Regelung der Bautätigkeiten festgelegt, welche vorsieht, dass die Verkehrsführung bis zur Fertigstellung einseitig geleitet wird. Dieser Entscheid geschah aus folgendem Grund.

Durch die „einseitige“ Verkehrsführung sind laut zuständiger Behörde keine Nacharbeiten vorgesehen und somit entsteht für die unmittelbaren Anrainer keine Lärmbelästigung in den Abend- und Nachtstunden. Dazu muss die Salzburgerstraße nach den Tiefbauarbeiten neu asphaltiert werden, durch die „einseitige“ Verkehrsführung ist eine Gesamtsperre der Straße daher nicht von Nöten. Um in das Zentrum Wörgls zu gelangen, kann man folgende Ausweichrouten nehmen: Umleitung vom Kreisverkehr

über die Rupert Hagleitner-Straße, über den Angather Weg in die Ladestraße.

Die Stadtwerke Wörgl GmbH bittet um Verständnis für diese Maßnahme und bedankt sich im Voraus dafür.

Für etwaige weitere Fragen steht der Leiter Fernwärme/Stadtwerke Wörgl GmbH, Othmar Frühauf unter der Telefonnummer: +43(0)664 6260901 zur Verfügung.



Foto: Hubert Berger/Stadt Wörgl



Foto: Hubert Berger/Stadt Wörgl



## Wörgl – Leben findet Stadt!

Seit 2009 hat Manuel „Janus“ Mair seinen Lebensmittelpunkt in Wörgl. Der 32-jährige innovative und kreative Tausendsassa ist eigentlich im falschen Jahrhundert auf die Welt gekommen.

### MANUEL „JANUS“ MAIR

Die Art und Weise wie er seine vielfältigen Ideen angeht und umsetzt, entspricht dem Bild, dass man sich von einem Menschen der in der Renaissance lebte macht. Aufgeschlossen, neugierig und fernab des

„Mainstream“ kreiert und designt er aus seinen Emotionen heraus „digitales“ mit Werkzeugen, wie Fotoapparat und Computer, sowie „greifbare“ Gebrauchsgegenstände und Schmuck aus Bruch- und Schwemmholz. Aber als Künstler will Manuel nicht tituiert werden, da ist ihm die Bezeichnung „Allrounder“ lieber. Luxus stellt für ihn dar, dass er den Weg gefunden hat, seine Phantasie Realität werden zu lassen. Das Stadtfest Wörgl schätzt der Wahlwörgler sehr, da hier die Vielfältigkeit der Unterländer Energiemetropole spür- und greifbar wird. Energie findet Stadt – Manuel „Janus“ Mair ist Wörgl's Energie!

## Imageclip der Energiemetropole Wörgl

Zum Motto „**Leben findet Stadt**“ finden derzeit die Dreharbeiten in und um Wörgl statt. Im Mittelpunkt stehen die Menschen der Stadt Wörgl, die mit ihrem Einsatz, ihrer Arbeit und ihrer Freude diese Stadt zum Leuchten bringen und die Stadt zur Energiemetropole machen. Das „Lebensgefühl Wörgl“ soll mit dem neuen Film zum Ausdruck gebracht werden.

Die Premiere findet am 18.07. bei der Wörgler Sommernacht mit OpenAirKino statt. Wir bedanke uns bei der Raiffeisenbank Wörgl für die Unterstützung – Leben findet Stadt.



## Wörgler Sommernächte

„Wörgler Sommernächte“ – Leben findet Stadt  
Ein herrlicher Sommertag neigt sich langsam seinem Ende zu, die Sonne lässt mit ihren letzten kräftigen Strahlen die Fassaden in der Bahnhofstraße rot erglühen, jetzt ist die magisch wirkende Zeit der sogenannten „blauen Stunde“ gekommen.

### Zammkemma & Genießen

Der Tag wird zum Abend und zur Nacht. Was gibt es Schöneres als bei solch einer Stimmung durch das Zentrum der Energiemetropole zu flanieren und zu wissen, dass heute noch einiges, ganz der Jahreszeit entsprechend, geboten wird. Zum ersten Mal finden die „Wörgler Sommernächte“ statt. In der Bahnhofstraße – beim Parkplatz der Stadtapotheke – heißt es an drei Mittwochabenden „Leben findet Stadt“. Unter dem Motto

„Zammkemma & Genießen“ wird ein besonderes Programm für Jung und Alt geboten. Die Veranstaltungsreihe entsteht durch die Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Wörgl, der Ferienregion Hohe Salve und dem Stadtmarketing Wörgl.

### 18.07. – 20.00 bis 23.30 Uhr

Wörgler Sommernacht mit OpenAirKino, Snacks & Drinks.  
Premiere Imageclip – Leben findet Stadt

### 15.08. – 18.00 bis 22.00 Uhr

Wörgler Sommernacht mit Lisa Mauracher und Jam Session

### VERANSTALTUNGEN IM SOMMER

29.06.2018

**24 Stunden Charity Bike Challenge**, Möslalm

07.07.2018

**36. Wörgler Stadtfest**, Bahnhofstraße Wörgl

18.07.2018

**Wörgler Sommernacht**, mit Open Air Kino, Parkplatz Stadtapotheke

15.08.2018

**Wörgler Sommernacht**, mit Jam Session, Parkplatz Stadtapotheke

25.08.2018

**Über die Gass'n**, oberes Wörgler Stadtzentrum

07. – 09.09.2018

**European STREET FOOD FESTIVAL, Night Shopping, Straßen- und Kinderfest**, Bahnhofstraße Wörgl

## STREET FOOD FESTIVAL WÖRGL

07.-09.09.2018 European STREET FOOD FESTIVAL Wörgl, Bahnhofstraße Wörgl, Night Shopping, Straßen- und Kinderfest

Leben findet Stadt

www.energiemetropole.at

# Schritt für Schritt kommen die Ausbauziele 2025 in Reichweite

## Ökologische Stadtwärme ist für die Energiezukunft gut gerüstet

2014 erfolgte der Startschuss für das Projekt Stadtwärme Wörgl durch die Stadtwerke Wörgl GmbH mit dem Spatenstich für den Bau der Energiezentrale am Betriebsgelände der Firma Tirol Milch Wörgl. In diesen vier Jahren bis heute wurde das Stadtwärmenetz sukzessive ausgebaut. Der aktuelle Stand dieser Offensive ist zwischenzeitlich der, dass bereits ein großer Teil des Stadtgebietes mit Stadtwärme erschlossen wurde. Dabei wurden von den zuständigen Technikern zahlreiche private und kommunale Objekte an das Wärmenetz angeschlossen. Heute werden bereits 30.000 MWh Wärmeenergie pro Jahr verteilt, im Endausbau sind ca. 54.000 MWh jährlich geplant. Auch der ökologische Wert dieses Vorzeigeprojektes ist beachtlich. Es werden heute schon jährlich mehr als 1,50 Millionen Liter Heizöl ersetzt und jährlich 12.200 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart.

Ende März 2018 wurde das Ausbauprogramm 2018 gestartet. Der Schwerpunkt der diesjährigen Bauaktivität ist die Ringleitung von der Johann-Federer-Straße (Bereich Rotes Kreuz Wörgl) über die Salzburger- und Ladestraße sowie Anton-Bruckner-Straße bis zur Josef-Steinbacher-Straße. Hier gilt es insbesondere, die Objekte der Neuen Heimat Tirol (Südtiroler Siedlung) zu versorgen. Im Bereich des Unteren Aubachweges wird die Ringleitung von der Innsbruckerstraße zum Madersbacherweg fertig gestellt. Zudem gibt es kleinräumige Erschließungen in der Ferdinand-Exl-Straße und im Lahnthalweg. Die zuständigen Planer haben sich sehr bemüht, die Unannehmlichkeiten für alle Verkehrsteilnehmer, aber auch für die betroffenen Anrainer und die dort befindlichen Betriebe so gering wie möglich zu halten. Insgesamt ist bei diesem Vorhaben die Verbundenheit der Bürgerinnen und Bürger mit den Stadtwerken sehr spürbar. Die Treue der Strom- und Wärmekunden liegt weit über dem Durchschnitt. Und auch wenn die Baustellen in der Stadt den einen oder anderen Autofahrer, Bürger oder Gast etwas stören, gibt es trotzdem für die Stadtwärme eine hohe Zustimmung. „Die Anschlussquoten von Neukunden wären sonst nicht so hoch wie sie sind“, meint Stadtwerke Wörgl Geschäftsführer Reinhard Jennwein.

*Auch wenn die derzeitigen und kommenden innerstädtischen Baustellen den einen oder anderen Bürger, Autofahrer oder Gast etwas stören, gibt es trotzdem eine hohe Zustimmung für die Stadtwärme.*



Aktuelle Infos zur Baustelle unter [baustelleninfo.woergl.at](http://baustelleninfo.woergl.at)

wörgl **WÄRME**

Mit erneuerbarer Energie  
sorglos in den Sommer



wörgl**WÄRME**  
bringt auch

**SCHNELLES  
INTERNET**

zu Ihnen nach  
Hause

energie | sicherheit | heimvorteil

[stadtwerke.woergl.at](http://stadtwerke.woergl.at)





Foto: Wave – Wörgler Wasserwelt



Foto: Wave – Wörgler Wasserwelt

# Ab in den Wave-Sommer: Die SunCard um 20% günstiger! Werbung

2,5 Monate Sommersaison stehen Badefans im Wave noch bevor. Und das zum Hammerpreis.

Besitzer bekommt bis zu 9 Tageskarten für das Salvenaland Hopfgarten geschenkt! Und dazu erhalten alle WörglerInnen und Wörgler mit Hauptwohnsitz in Wörgl und einer gültigen energy.card Wörgl einen Zuschuss durch die Stadtgemeinde Wörgl in der Höhe von 30%!

Wer sich ab 1.7.2018 die SunCard, die Wave Sommerkarte holt, zahlt noch einmal 20% weniger. Außerdem: Jeder SunCard-

## Das sind die SunCard Mega-Preise ab 1. Juli

	Normalpreis	-30% mit energyCard Wörgl	-20% mit Bürgerkarte
Erw (16J +)	€ 123,20	€ 86,24	€ 98,56
Ki (6-15J)	€ 83,20	€ 58,24	€ 66,56

## Jetzt noch mehr Wave inklusive, so viel in einem Eintritt gab es noch nie!

**Inklusive Außenbereich mit Freibecken**  
+ Kinderspielbach mit Sonnensegel + Beach-Volleyball  
+ Tischtennis + Kinderspielplatz  
**Inklusive Erlebnisbad**  
+ Bathai – tropical spa + ISLA SOLA – Aktivsole & Salznebel  
+ L2 + Wellenbecken + Sportbecken + Innen- und Außenlagune

mit Massage-Sprudelliegen + 3 Action-Rutschen  
+ Inklusive gratis Miniclub + Aqua fit-Programme  
Das aktuelle Programm finden Sie auf [www.woerglerwasserwelt.at](http://www.woerglerwasserwelt.at). + Kinderanimation an Wochenenden (Tiroler Schulferien + Sommerferien täglich)

## Sauna Ruhetag und Wartungsarbeiten

**Zur Information für alle Saunafans:**

Aufgrund der gesetzlich vorgeschriebenen jährlichen Wartungsarbeiten ist die Sauna von Montag, 2. Juli bis inkl. Donnerstag 2. August 2018 geschlossen.

## Kindersommer im Wave: Jeden Tag kostenlos Miniclub & Kinderanimation

Unser Miniclub ist in den Sommerferien, genauer von 7. Juli bis 2. September jeden Tag von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Es wird gemalt, gebastelt und gespielt – unser Animationsteam

bietet wieder ein abwechslungsreiches Programm! Bei Schönwetter geht's natürlich ab in den Außenbereich, bei Wind und Wetter haben die Kids drinnen Spaß! Unsere Kinder-

betreuung im Miniclub ist selbstverständlich absolut kostenlos. Mehr Informationen zum Miniclub an der Wave-Kassa oder über unsere Website [www.woerglerwasserwelt.at](http://www.woerglerwasserwelt.at)

[www.erlebnisbad.tirol](http://www.erlebnisbad.tirol) f Wörgler Wasserwelt

**Wir feiern die neue Freiheit.**  
Hol dir JETZT deinen Online-Rabatt auf [erlebnisbad.tirol](http://erlebnisbad.tirol)

Anfang des Jahres schaffte Wave die Aufpreiszonen ab. **Vollkommen frei bewegen sich Wave-Gäste nun innerhalb der 2 Bereiche Erlebnisbad und Saunaresidenz.** Die umgebaute Salz-Welt Isla Sola ist dabei kostenloser Bestandteil beider Bereiche.

speicherman

# Zwei Spatenstiche für zwei Wörgler Großprojekte an einem Nachmittag

Dass zwei städtische Großbauprojekte mit einem Gesamtvolumen von rund 12 Millionen Euro, in diesem Fall der lang ersehnte Neubau des Feuerwehrhauses Wörgl und der Neubau eines „Hauses der Musik“ gleichzeitig Baubeginn haben, das erfordert auch einen, besser gesagt zwei Spatenstiche an einem Tag.



Foto: Hubert Berger

▲ Spatenstich Nummer 1 beim Feuerwehrhaus.

Spatenstich Nummer 1, erfolgte am 30. Mai um 16 Uhr beim schon begonnenen Neubau des Feuerwehrhauses. 20 Jahre Planungsphase, ein Jahr Vorbereitungszeit einer Arbeitsgruppe unter Leitung von GR Andreas Schmidt (Liste Hedi Wechner) und GR Hubert Mosser (Bürgerliste Wörgler Volkspartei) und der Planung der Architekten Schaffner/Mahore brachten den Neubau des Wörgler Feuerwehrhauses inklusive des Bergrettungsstützpunktes auf Schiene. Glücksstrahlend Feuerwehrkommandant Armin Ungericht, welcher meinte: „Jetzt ist es endlich soweit, dass wir ein neues Feuerwehrhaus bekommen. Es freut mich insbesondere, dass nun auch Platz für ein Katastrophenlager geschaffen wurde.“ Budgetierte Gesamtkosten: 5,295 Millionen Euro, die geplante Fertigstellung soll im Jänner 2019 erfolgen.

Cirka eine Stunde später, Luftlinie einige hundert Meter weiter erfolgte Spatenstich Nummer 2, beim sogenannten Fischerfeld. Nach eineinhalb jähriger Planungs- und Vorbereitungszeit, wird nun ein „Haus der Musik“ für die Unterländer Energiemetropole Realität. Nach Monaten mit detaillierten Planungen und unzähligen Besprechungen der Arbeitsgruppe unter GR Andreas Schmidt mit der WIST, Rechtsanwälten, Vergabejuristen, Generalunternehmern, Architekten, beigezogenen Fachexperten sowie einer Bau- und Qualitätskontrolle, kann sich Wörgl nun auf ein weiteres modernes, zeitgemäßes und generationsübergreifendes Bauprojekt freuen. Die Stadtgemeinde Wörgl wird am Fischerfeld auf Baurechtsbasis ein „Haus der Musik“ errichten, wobei das Baurecht auf 55 Jahre gewährt wird, danach besteht ein Vorkaufsrecht. Das Objekt

weist an die 2640 Quadratmeter Nutzfläche auf und beherbergt neben den Räumlichkeiten der Landesmusikschule mit ihren 16 Unterrichtsräumen, die Stadtmusikkapelle Wörgl mit ihren Probe- und Sozialräumen. Des Weiteren wurde ein knapp 350 Quadratmeter umfassender Teil für einen Veranstaltungssaal inklusive eines Foyers eingeplant. Aber auch die Volkshilfe mit einem Gastronomiebetrieb wird hier ihr neues Zuhause finden.

Die Gesamtbausumme des Hauses der Musik beläuft sich nach ausverhandeltem Bauherrenfixpreis auf Euro 5, 8 Millionen. Da der Gesamtbetrag nicht zur Gänze fremd finanziert wird und zu den Darlehenskosten Mieteinnahmen gegenüberstehen, betragen die jährlichen Finanzierungskosten Euro 160.000. (Text: Hubert Berger)



## Wörgler Shopping-Night mit vielen Highlights



Foto: Veronika Spielbichler

Richtiges Wetterglück begleitete die Wörgler Shopping-Night am 1. Juni 2018 in Wörgl. Die dunklen Wolken hielten dicht, als das unterhaltensreiche Open-Air-Showprogramm in der Bahnhofstraße beim City Center mit Poledance-Performance und großer Modeschau über die Bühne ging. Zum Innehalten lud die Kunstaktion „Licht im Dunkeln“, die auf 15 Polylogen am Stadtplatz und in der Bahnhofstraße sowie ab 20 Uhr bei einer Vernissage in der Galerie am Polylog an dunkle Zeiten und Lichtgestalten der Geschichte erinnerte. Zum gesellschaftlichen Treffpunkt wurde die Eröffnung der neuen Bar „Schilling – coffee & more“ der Weißbacher Gastronomie KG in der Speckbacherstraße 3, zu der die „Blue Diamonds“ der Band Rat Bat Blue aufspielten. „Was ich hier gesehen habe, hat mich überwältigt und erschüttert“, kommentierte Bürgermeisterin Hedi Wechner die Kunstaktion „Licht im Dunkeln“ und dankte dem ARTirol-Obmann Franz Bode, den sie als

„Motor der Ausstellung“ würdigte, sowie den engagierten SchülerInnen und Mitgliedern des Kunstvereins ARTirol, die die sehr informative, berührende Ausstellung gestaltet haben. Das Kunstprojekt sei auch ein Appell an Zivilcourage heute und fordere auf, kritisch zu hinterfragen. „Schwarzweiß gibt es nicht. Der Keim zum Guten wie zum Bösen steckt in jedem. Nur wenige haben die Kraft, Leuchttürme unserer Geschichte zu sein. Aber den Egoismus abzulegen, Frieden zu bringen und halten, dabei ist jeder einzelne gefordert“, so Wechner.

Die 15 Polyloge werden nach der vielbeachteten Präsentation bei der Shopping Night im Herbst in der BFW+AL Wörgl sowie am 3. Dezember 2018 im neuen Kulturquartier in Kufstein im Rahmen einer Harald Pickert-Ausstellung gezeigt. (Text: Veronika Spielbichler)

## Tag der offenen Gartentür bei der Familie Sollerer

Ganz Tirol stand am Sonntag dem 17. Juni unter dem Motto: „Der Tag der offenen Gartentür“. Auch die Wörgler Familie Franz und Vroni Sollerer öffneten bei dieser Aktion des Obst- und Gartenbauvereins Tirol weit die Pforten zu ihrem wunderbaren Garten. Wer den Zier- und Nutzgarten der Sollerers betritt kommt in eine Blumen- Pflanzen- und Obstwelt sondergleichen. So findet man auf rund 1.300m<sup>2</sup> zahlreiche Obstbäume und Blütenpracht im Einklang mit einem Figurenreigen, alte Dachziegel wurden als Grenzmauer aufgestellt und wurden zu einem Refugium für Insekten und Eidechsen. Die Grundgrenze halten acht Hühner, vier verschiedenen Rassen, sauber und im Garten freuen sich zwei Enten auf Schnecken. Zwischen dem

kultivierten Rasen finden sich herrliche große Blumenwiesen wo es nur so von Bienen summt. Ein kleiner Wasserfall ist ebenso so zu finden, wie ein Steingarten, oder ein Gipfelkreuz auf 504 Meter. Viele Wörglerinnen und Wörgler nutzten die Gelegenheit und bewunderten den Garten und holten sich Ideen und Tipps für ihren Garten daheim. Auch der Landesgeschäftsführer des Obst- und Gartenbauvereins Tirol, Ing. Manfred Putz, kam eigens nach Wörgl um sich die Pracht des Sollerer Gartens anzuschauen und bewunderte die vielen Kleinigkeiten in diesem Garten. (Text: wilhelm maier wma)



▲ Franz Feiersinger (li. Obmann d. OGV Wörgl) und Landesgeschäftsführer d. OGV Tirol Manfred Putz (re.) mit der Familie Sollerer und einem Teil des Vorstandes des OGV Wörgl.

**Lust auf neue Farbtöne aus der „Alpine Selection“? Wir bringen das faszinierende Farbspektrum in ihre vier Wände.**



**FARBENHAUS - MALEREI**  
Vollwärmeschutz

Günter  
**Ladstätter** u.U.

KR-Martin-Pichler-Str. 18, 6300 Wörgl - Tel. 05352 / 72454  
E-Mail: guenther.ladstaetter@snw.at - www.maler-ladstaetter.at



Foto: Haaser&amp;Haaser



Foto: Haaser&amp;Haaser



Foto: Haaser&amp;Haaser

## Das FLAX Wörgl – der coole Treffpunkt für jeden

Die wunderschöne und großzügige Terrasse fällt einem sofort ins Auge, sowie das außergewöhnliche Design des FLAX, mitten im Gewerbegebiet West, der Einkaufsstadt Wörgl. Sobald Sie die Event Gastronomie betreten wird sofort klar, dass die Architekten bei der Gestaltung ganz dem Thema Retro und dem jungen Lebensgefühl der Freiheit auf der Vespa verfallen sind. Wer lässt sich nicht gerne, auch im Alltag, in diesem Traum entführen.

### Mittagsmenü frisch zubereitet, abendlicher Schnitzelgenuss und Eisbecher XL

Von Montag bis Freitag, zwischen 11.30 und 14.00 Uhr, ist der Mittagstisch bereitet. So lässt sich die Mittagspause erholsam auf der Terrasse mit einer ausgewogenen Mahlzeit zum sensationellen Preis von € 7,49 und angenehmen Ambiente verbringen. Auf der

Speisekarte erwartet Sie zudem eine bunte Mixtur aus saisonalen Salaten, pikanten Fingerfoodgerichten, Grill-Klassikern und eine reiche Auswahl an kreativen Burgerspezialitäten.

Der frühe Abend ist im FLAX dann der spezielle Treffpunkt für Schnitzelfans. Ein besonderes Highlight ist das FLAX-Schnitzel mit Pommes und Preiselbeeren um € 7,80 ein wahrer Gaumenschmaus. Eisspezialitäten haben im Sommer immer Saison. Die bunten XL-Eisbecher zergehen geschmackvoll auf der Zunge und Pop und Rock Musik von den 60igern bis zu den 80igern bringen die Laune auf Hoch und vermitteln Sommerfeeling pur. Da gehört es einfach dazu den Abend noch mit dem einen oder andern Drink, Cocktail oder einem kühlen Bier ausklingen zu lassen.

### Eventlokal mit vielen Specials

Zu speziellen Terminen finden Konzerte und Events auf der Terrasse oder Indoor statt. Am 14. Juli ist schon das nächste Open-Air-Event „die Summer Vibes“ angesagt. Ab 17 Uhr ertönen die Klänge von „Best of Party Music“ und ein Live-DJ heizt die Stimmung so richtig an. Ein zusätzliches I-tüpfchen ist das Fingerfood-Special für Zwei..

Ein Besuch lohnt sich!

### Öffnungszeiten:

So-Do 10:30 – 23:00 Uhr  
Fr –Sa 10:30 – 01:00 Uhr

### Kontakt: FLAX WÖRGL

Innsbrucker Straße 99, 6300 Wörgl  
T + 43 5332 722 55, E woergl@flax.at



Foto: Flax



Foto: Flax



Foto: Flax



## Aus der Ferienregion Hohe Salve

### Abkühlung gefällig?

**Sommerbadevergnügen ist rund um die Hohe Salve geboten. Ob Fun, Action oder Erholung es sind alle Möglichkeiten offen.**

#### Badesee Salvena

Der geschickt in die Landschaft eingebettete Badesee mit seiner angenehmen Wassertemperatur, den großzügigen Liegewiesen und den schattenspendenden Bäumen bietet eine Ruhe-Oase der besonderen Art.

#### Schwimmbad Itter

In wunderbarer, ruhiger Lage, am Eingang von Itter befindet sich das Freischwimmbad Itter. Neben einem solarbeheizten Frei-

schwimmerbecken und einer großzügigen Liegewiese, bietet es besonders für seine kleinen Gäste allerlei Attraktionen.

#### Moorstrandbad Kirchbichl

Das Moorstrandbad Kirchbichl – eines der ältesten Freibäder Tirols (errichtet 1933/1934) – lockt nicht nur mit den wärmsten Wassertemperaturen sondern auch mit seinem heilkräftigen Moor.

#### Wave – die Wörgler Wasserwelt

Ideal für schönes und schlechtes Wetter, Erlebnisbad, Saunaresidenz der Götter, Doppellopping-Rutsche L2 und vieles mehr erwartet Sie in den Wörgler Wasserwelten.

### Veranstaltungstipps

#### Annatag auf der Hohen Salve

Am 29. Juli 2018 um 11.00 Uhr findet im Salvenkirchlein eine Gipfelmesse statt. Musikalisch umrahmt wird die Messe von der Brixner Bläsergruppe. Anschließend Frühstücken im Gipfelrestaurant Hohe Salve.

#### 3. Hopfgartner Bier Festival

Nach den Erfolgen der letzten Jahre startet am Samstag, den 14. Juli 2018 um 15.00 Uhr das Hopfgartner Bierfestival in seine dritte Runde. Dabei werden die Besucher mit über 20 verschiedenen, internationalen Bierspezialitäten verwöhnt. Mehrere Live-Acts sorgen für gute Stimmung. Kulinarische Verpflegung

mit Speisen der lokalen Gastronomie sowie Brodakrapfen.

Das 3. Hopfgartner Bierfestival findet am Marktplatz in Hopfgarten bei jeder Witterung statt (Überdachung). Freier Eintritt!

#### Sonnenaufgangswanderung Itter

Treffpunkt: Am 05. August 2018 um 04.00 Uhr Dorfplatz Itter. Tipp: Vergessen Sie die Stirnlampe nicht! Gemeinsamer Aufstieg auf die Kraftalm mit anschließender Morgenandacht. Die Wirtsleute Christl und Jakob von der Kraftalm bieten verschiedene, köstliche Frühstück-Variationen an.

Bei schlechter Witterung wird die Veranstaltung auf 12.08.2018 verschoben. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung unter: +43 57507 7200.

#### Bezirksmusikfest Itter

Einer der Höhepunkte im Veranstaltungskalender für den kommenden Sommer: vom 17. Bis 19.08.2018. Mehrere hundert BlasmusikantInnen des Bezirkes Kitzbühel treffen sich in Itter zum Musikfest. Neben den Blasmusikkonzerten sorgen die Gruppen Echt Bömisch, die Zillertaler Mander und der Ebbser Kaiserklang für Stimmung und gute Unterhaltung. [Werbung](#)

## Wie heizt Tirol 2050? Acht Gemeinden als Vorbild- und Pilotregion

Im Projekt "Wie heizt Tirol 2050? Pilotgebiet Planungsverband Wörgl und Umgebung" werden nun die acht Gemeinden des Planungsverbandes 29 – Angath, Bad Häring, Kirchbichl, Maria Stein, Angerberg, Breitenbach a. Inn, Kundl und Wörgl – in Zusammenarbeit mit der Wasser Tirol und den Stadtwerken Wörgl untersuchen, wie die zukünftige Wärmeversorgung in der Region frei von fossilen Energieträgern funktionieren kann. Die Gesamtkosten für dieses Projekt betragen netto 120.000,- EUR und werden zu 44 % vom Land Tirol und 56 % von den Gemeinden des Planungsverbandes getragen. Der Projektstart erfolgte am 22.05. mit einem Kick-Off-Workshop im Kundler Sozialzentrum „Mitanond“.

Tirol will bis zum Jahre 2050 energieautonom werden. Hierzu müssen alle fossilen Energieträger wie Öl, Erdgas und Kohle durch erneuerbare, möglichst heimische Energieträger ersetzt werden und durch energieeffizienzsteigernde Maßnahmen sowie Energieeinsparungen der Energiebedarf um rund 50% gegenüber heute reduziert werden. Vom notwendigen Umbau des Energiesystems bis 2050 sind alle Bereiche betroffen: während der Energieeinsatz im Mobilitätsbereich um rund 70% sowie im Produktionsbereich um rund 10% verringert werden soll, ist das Ziel im Gebäudebereich, rund 50% weniger Energie zu benötigen.

#### Planungsverband 29 übernimmt Vorreiterrolle

Als Vertreter der Gemeinde Kundl eröffnete Vzbm. Michael Dessel den Workshop und zeigte sich stolz, dass es gelungen ist, alle Gemeinden des Planungsverbands sowie die Stadtwerke Wörgl an einen Tisch zu bringen und zur aktiven Teilnahme zu animieren. „Nur wenn alle Beteiligten an einem Strang ziehen, kann die Energiewende erreicht werden. Der Planungsverband kann damit eine Vorreiterrolle für ganz Tirol einnehmen.“

Die Bürgermeisterin der Stadt Wörgl und Obfrau des Planungsverbandes 29 Hedi Wechner stellte das Projekt und die Motivation des Planungsverbandes vor. Sie sieht im Projektansatz vor allem den Vorteil, dass Wärmeversorgungsmaßnahmen auch übergemeindlich angedacht und aufgrund von Synergien umgesetzt werden können, die auf Gemeindeebene betrachtet unter Umständen keine Chance auf Verwirklichung hätten. „Der Planungsverband

ist ein guter Boden für eine Pilotregion – sind doch bereits fünf der acht Gemeinden als E5-Gemeinden aktiv und verfolgt die Stadt Wörgl seit 2012 einen konkreten Energieentwicklungsplan.“

#### Umsetzung der Landesstrategie auf Gemeindeebene

„Das Erreichen der Energieziele ist eine große Herausforderung“ stellt Landesenergie referent LH-Stv. Josef Geisler klar. „In den vergangenen Jahrzehnten ist der Energiebedarf Tirols exponentiell gestiegen. Seit 2005 allerdings stagniert der Energiebedarf – und das bei steigenden Bevölkerungszahlen und steigender Wirtschaftsleistung. Nun geht es darum, die Wende hin zu einem sinkenden Energiebedarf zu schaffen.“ Aktuell werden noch mehr als 40% der Energie in Gebäuden eingesetzt. Daher verstärkt das Land Tirol zukünftig auch seine Aktivitäten in diesem Sektor – und hier vor allem in der Wärmeversorgung. „Im Wärmebereich sehen wir noch sehr große Potenziale zur Energieeinsparung. Diese liegen vor allem in der umfassenden Sanierung von Gebäuden, aber auch in der optimierten Wärmebereitstellung“, so Geisler, der sich aus der Initiative des Planungsverbandes wichtige Rückschlüsse für das ganze Land erwartet, „denn schließlich muss die Energiestrategie nicht nur auf dem Papier bestehen sondern in allen Gemeinden umgesetzt werden“.

#### Gemeindeübergreifende Lösungen für die Zukünftige Wärmeversorgung

Rupert Ebenbichler, Geschäftsführer der Was-

ser Tirol, stellt das Projekt inhaltlich vor und erklärt die konkreten nächsten Schritte. „In der ersten Projektphase werden wir das Energiesystem und speziell den Wärmesektor in den Gemeinden detailliert analysieren. Anschließend werden wir in enger Zusammenarbeit mit den lokalen Energieteams standortspezifische und gemeindeübergreifende technische Lösungen für eine langfristige Wärmeversorgung in Übereinstimmung mit den Energiezielen Tirols entwickeln“. Das Projekt ist über eine Laufzeit von 12 Monaten angesetzt.

Für Stephan Oblasser, Energiebeauftragter des Landes Tirol, muss die Energiewende von unten, aus den Gemeinden heraus erfolgen – sie kann nicht nur von oben herab über Regularien erreicht werden. „Der Planungsverband Wörgl und Umgebung bietet hier aus meiner Sicht ein besonders gutes ‚Testfeld‘, umfasst das Gebiet doch neben städtischen und ländlichen Bereichen auch Industrie-, Wohn- und Mischgebiete sowohl in Tal- als auch in Hanglagen. Hier ist einfach alles geboten, was wir in anderen Bereichen Tirols auch finden.“

Reinhard Jennewein, Geschäftsführer der Stadtwerke Wörgl liegt als Mitinitiator des Projektes besonders am Herzen, dass die Wertschöpfung in der Region bleibt. „Anstatt viel Geld für fossiles Öl und Gas ins Ausland zu schicken, sollten wir daran arbeiten die eigenen Ressourcen für die eigene Energieversorgung zu nutzen und die Wertschöpfung im Land zu behalten.“ (Text: Wasser Tirol)



▲ Auftakt zum Pilotprojekt „Wie heizt Tirol 2050?“ in Kundl.

# Die Grill-Zone in Wörgl: Chillen bei Lagerfeuer-Romantik

„Chill & Grill“ heißt es heuer wieder von 6. Juli bis 7. September 2018 jeden Freitag bei Schönwetter am Freigelände der Wörgler Zone in der Brixentaler Straße 23: Für Grill-Fans aller Generationen sind ab 18:00 Uhr die Griller angeheizt, Lagerfeuer-Romantik garantiert! Die Zutaten zum Picknick unter freiem Himmel im begrünten, blühenden und mit vielen Sitzgelegenheiten möblierten Hof bitte selbst mitbringen – Getränke und eine kleine Auswahl an Grillgut können auch in der Zone erworben werden, es besteht aber kein Konsumzwang. Das Team von komm!unity ersucht, auch gute Laune, viele Freunde und die Familie mitzubringen!

Das Aha-Erlebnis ist vielfach groß, wenn Leute erstmals ins Freigelände der Zone kommen: Viel Grün im Hof, Street-Art an

den Wänden, die heuer von Innsbrucker Sprayern neu gestaltet und dabei ganz legal besprayed wurden. So begrüßen Clever & Smart heuer die Gäste, die zusätzlich zu den

Chill & Grill-Abenden am Freitag ein sommerliches Kulturprogramm mit Poolparty, Poetry Slam und Konzerten an Samstagen erwartet. (Text: Veronika Spielbichler)



# Lasset die Spiele beginnen – Europas größter DIY Skateboardpark wird am 14. Juli eröffnet!



harte Extension mit dickem Marmor-Coping. In der Skateboard Szene, wird der von den Locals erbaute Skateboardpark schon längst als einer der besten Plätze in Österreich gehandelt.

Kein Wunder also, dass am Eröffnungstag gemeinsam mit dem Volcom Europe Team ein „Cash For Tricks Contest“ mit einem Preisgeld von Euro 2.000,- veranstaltet wird (Practise ab 12.00 – Contest ab ca. 15.00). Aber nicht nur sportliche Höchstleistungen werden am 14. Juli geboten. Ab Mittags gibt es verschiedene Speisen wie z.B. Spanferkel und Getränke, der Reinerlös daraus wird der Kinderkrebshilfe gespendet. Als Rahmenprogramm wird unter dem Tag DJ Str8cut die Anwesenden mit coolem Sound versorgen und am Abend, gegen 19.00 Uhr spielen die „Misantröpics“ live im Skateboardpark Wörgl. Ende der Veranstaltung ist um 21.00 Uhr. (Text: Hubert Berger)

Es begann im Jahr 2005 und jetzt 13 Jahre später wird am 14. Juli ab 12.00 Uhr Europas größter DIY (Do It Yourself) Skateboardpark in Wörgl eröffnet.

Mit einer Gesamtfläche von 2500 m<sup>2</sup> bietet er alles was das „Skateboarder- Herz“ begehrt, wie steile Transitions, eine runde Hip, eine Loveseat-Hip-Kombi und eine sehr

# ERLEBE DEN DRIVE

AB € 12.290,-<sup>1)</sup>  
BIS ZU € 2.082,-<sup>2)</sup> SPAREN  
BEI ZINSFREIER 1/3 FINANZIERUNG

NUR € 21.990,-<sup>1)</sup>  
BIS ZU € 2.048,-<sup>2)</sup> SPAREN  
BEI ZINSFREIER 1/3 FINANZIERUNG



## SWIFT & SWIFT Sport

Suzuki feiert: Zur Österreichpremiere gibt's den neuen SWIFT Sport mit Designfolierung in Carbon-Optik und den SWIFT mit € 1.200,- Millionenbonus<sup>3)</sup> für 6 Millionen weltweit verkaufte Modelle! Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 4,0-5,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 90-125 g/km

1) Unverbindlich empfohlene Richtpreise (SWIFT: € 1.200,- Millionenbonus im Ab-Preis bereits abgezogen; SWIFT Sport: Designfolierung in Carbon-Optik im Wert von € 1.078,56 im Preis berücksichtigt) inkl. 20% MwSt. und NoVA sowie inkl. der Maximalbeträge für §6a NoVA - Ökologisierungsgesetz. 2) SWIFT: Gesamtersparnis ergibt sich aus Designfolierung in Carbon-Optik im Wert von € 1.078,56 und maximaler Zinssparnis von € 969,76 bei 1/3 Finanzierung. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. 3) € 1.200,- Millionenbonus auf alle SWIFT Neu- und Vorführmodelle (ausgenommen SWIFT Sport). Aktion gültig bis 31.07.2018 bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern. 4) SWIFT auch als HYBRID erhältlich. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto. Abbildung zeigt Modelle in Sonderausstattung. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern.

**FIX**  
Suzuki  
Fixpreis

**1/3**  
Finanzierung

**V**  
Suzuki  
Versicherung

**SUZUKI**

Way of Life!

# Autopark

INNSBRUCK | Langer Weg 12 | Tel. 0 512 - 3336-0  
VOMP | Industriestr. 5 | Tel. 0 52 42 - 642 00-0  
WÖRGL | Innsbrucker Str. 105 | Tel. 0 53 32 - 737 11-0  
[www.autopark.at](http://www.autopark.at)

# prima la muscia 2018

Eine „Bundessiegerin“ und ein 2. Preis: Schülerinnen der Landesmusikschule Wörgl konnten beim Bundeswettbewerb „prima la musica“ in Innsbruck wiederum Top-Platzierungen erreichen!

Zwei SchülerInnen der Landesmusikschule Wörgl zeigten beim diesjährigen Bundeswettbewerb „prima la musica“, der vom 26. Mai bis 5. Juni 2018 in Innsbruck stattfand, auch im Bundesländervergleich großartige musikalische Leistungen.

Die bereits beim Landeswettbewerb in Telfs als „Landessiegerin“ der Wertungskategorie Hackbrett-Solo der – hauptsächlich für Studierende der höheren Ausbildungsstätten neu geschaffenen – Altersgruppe IIIplus ausgezeichnete Hackbrettspielerin Miriam Puchleitner (Klasse Claudia Buchner) konnte sich im Bundesländervergleich ebenso an der Spitze behaupten und erhielt von der Bundesjury mit 94,75 Punkten einen ausgezeichneten Erfolg. Nach dem Titel „Landessiegerin“ darf sie sich nun auch über den Titel „Bundessiegerin“ freuen, der beim Wettbewerb „prima la musica PLUS“ unter allen ausgezeichneten Erfolgen in jeder Wertungskategorie und Altersgruppe mit der höchsten Punktzahl vergeben wird.

Dorina Puchleitner aus der Klasse von Wolfgang Schneider erspielte sich in der Solowertung Kontrabass der Altersgruppe II einen großartigen 2. Preis.

Die Leistungsbilanz der Landesmusikschule Wörgl kann sich im österreichischen Wettbewerbsspitzenfeld jedenfalls sehen lassen! Beim Solisten-Schlusskonzert der gesamten Landesmusikschule Wörgl

am Mittwoch, 4. Juli 2018, um 19:00 Uhr im VZ Komma in Wörgl, werden beide Solistinnen noch einmal live zu hören sein. Die „Landes- und Bundessiegerin“ Miriam Puchleitner wird zusätzlich Auszüge aus ihrem Wettbewerbsprogramm im Rahmen des „Academia Vocalis – Preisträgerkonzertes“ am Freitag, 10. August 2018, um 20:00 Uhr, im Sun Tower Wörgl, noch einmal der Öffentlichkeit präsentieren. (Text: red.)



Foto: Privat

mit ausgezeichnetem Erfolg teilgenommen und „Bundessiegerin“ Hackbrett Solo AG IIIplus: Miriam PUCHLEITNER, Klasse Claudia Buchner

WENN SEHNSUCHT AUF  
WIRKLICHKEIT TRIFFT.



**MAZDA CX-3**

AB € 129,- / MONAT\*

\*Mazda Finance Leasing für Mazda CX-3 G120 Emotion, monatliche Rate € 129,-, Laufzeit: 48 Monate, Fahrleistung: 10.000 km/Jahr, Eigenleistung: € 3.000,-, Restwert: € 7.930,-, Angebot freibleibend. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, trifft ihn kein Restwertrisiko und er ist auch nicht zum Ankauf verpflichtet. Exkl. einmaliger Vertrags- und Bearbeitungsgebühr. Aktionszeitraum: Vertragsabschluss bis 31.08.2018 und Zulassung bis 31.08.2018. Verbrauchswerte: 4,0-6,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 105-150 g/km. Symbolfoto.

**AUTOHAUS BRUNNER**

LOFERER STRASSE 10, 6322 KIRCHBICHL | TEL. 05332/72517 | WWW.AUTOBRUNNER.AT

**AUTOHAUS KRUCKENHAUSER**

SCHIEFERROLLSTRASSE 17, 6250 KUNDL | TEL. 05338/8611-0 | WWW.AUTO-KRUCKENHAUSER.AT

# Attraktivierung fürs Komma im Sommer 2018



Foto: Veronika Spielbichler

Präsentierten die Änderungen ab Herbst 2018 im Wörgler Veranstaltungszentrum Komma: v.l. Komma-Manager Luggi Ascher, GR Andreas Schmidt, Vizebgm. Mario Wiechenthaler, Bgm. Hedi Wechner und Komma-Wirt Werner Wieden.

Seit 22 Jahren ist das Wörgler Veranstaltungszentrum Komma „am Puls der Kultur“ – jetzt stehen Veränderungen an: Einmal im baulichen Bereich, um das Komma barriere- und rauchfrei, mit eigenem Lieferantenzugang und überdachtem Eingangsbereich samt Raucher-Nische auszustatten und andererseits im Gastro-Angebot: Durch ausgedehnte Öffnungszeiten jeweils von Mittwoch bis Samstag von 16:30 bis 01:00 Uhr und eine dritte Kleinbühne im Café-Bereich soll Wörgls Kulturleben einen neuen Treffpunkt erhalten.

Mehr WörglerInnen ins Komma – dieser Wunsch steht hinter der Neukonzeptionierung des Veranstaltungsbetriebes im 1996 eröffneten Haus, „das nach 20 Jahren Verschleißerscheinungen zeigt – die Zeit für Erneuerung ist gekommen“, wie Bürgermeisterin Hedi Wechner die Präsentation der Umgestaltung beim gemeinsamen Pressegespräch mit Komma-Manager Luggi Ascher, Wirt Werner Wieden, Vizebgm. Mario Wiechenthaler und Technik-Ausschussleiter GR Andreas Schmidt einleitete. Teilweise sind Umbauten notwendig – der Lift würde sonst beim TÜV durchfallen, auch Barrierefreiheit und Nichtraucherschutz sind Themen: „Der Raucher-Glaskobel im Cafébereich kommt weg. Raucher werden künftig nicht mehr im Terrarium gehalten, sondern kommen an die frische Luft“, scherzte Wechner. Mit bürgermeisterlichem Auftrag befassten sich Vize Mario Wiechenthaler und GR Andreas Schmidt seit gut einem Jahr mit den anstehenden Änderungen, in die auch das Ergebnis einer Publikumsbefragung eingeflossen sind. „Danke ans Komma-Team für die Struktur-Vorschläge und das neue Konzept“, erklärte Wiechenthaler und ging auf Details der baulichen Änderungen ein. Zu denen zählt auch ein neuer Lieferanteneingang auf der Westseite des Gebäudes neben

dem Lift, was mehr Platz im Eingangsbereich schafft: „Der Außenbereich wird überdacht. Dazu wurde auch ein Schallschutzgutachten erstellt“, so Wiechenthaler. Mit den Bauarbeiten wird nach dem Stadtfest Mitte Juli gestartet, im September wird der Betrieb wieder eröffnet. „Wichtig ist auch eine zeitgemäße Innenausstattung“, erklärte GR Schmidt. Die Umbaukosten werden netto bei 100.000 Euro veranschlagt und werden vom Komma-Profitcenter-Betrieb, der Stadt und dem Gastronomiebetrieb aufgebracht.

Komma Stage-Bar soll Treffpunkt für Wörgler Kulturszene werden: Neuerungen stehen auch im Gastrobereich an. „Wir gehen in Richtung Eventgastronomie und werden das Komma-Café in Komma Stagebar umbenennen“, kündigt Komma-Wirt Werner Wieden an. Der Barbetrieb soll dann von Mittwoch bis Samstag, auch während Veranstaltungen im Haus, für externe Gäste geöffnet sein, wozu die Saaleinlass-Kontrollen nicht mehr beim Eingang, sondern direkt bei den Sälen erfolgen sollen. Geplant ist auch eine Belebung der neuen 3. Bühne im Haus, die sich für Kulturveranstaltungen in kleinerem Rahmen bestens eignet. Etwa für heimische Bands, Theatergruppen oder auch Lesungen – Ansprechpartner für Buchungen ist Werner Wieden in enger Zusammenarbeit mit dem Komma-Team. „Das Komma soll ein Treffpunkt für alle werden“, wünscht sich Bürgermeisterin Wechner, auch die vermehrte Nutzung des Hauses durch Wörgler Vereine. „Am Geld soll das nicht scheitern“, so Wechner. Der Tarif für Wörgler Vereine beträgt die Hälfte der regulären Miete. Wenn das noch ein Problem darstelle, so könne um Verminderung der Miete angesucht werden – der Kulturausschuss werde sich dann damit befassen. Wechner: „Es soll kein Verein

abgewiesen werden.“ Derzeit finden rund 80 Veranstaltungen von Wörgler Vereinen pro Jahr im Komma statt, 55 davon vom Verein Komma Kultur. Was den Vereinstarif betrifft, stellt Ascher im Vergleich zu anderen Veranstaltungsräumlichkeiten im Bezirk fest, dass das Komma dabei kostengünstig abschneide.

Die Zufriedenheit mit dem Komma-Angebot ist schon jetzt sehr hoch, wie eine Umfrage vom 1.9. bis 16.12.2017. Insgesamt wurden 753 Antworten ausgewertet, 469 davon aus der Online-Umfrage. „Wir haben uns in den vergangenen zwei Jahren viel mit den Wohlfühl-faktoren der Besucher auseinandergesetzt“, erklärte Komma-Manager Luggi Ascher und präsentierte Ergebnisse der Befragung: „93 % bewerten unsere Veranstaltungen als sehr gut, nur 2 % sind nicht zufrieden. Das Komma ist ein Treffpunkt für Freunde. Und bei der Kommunikation stellen wir einen eindeutigen Trend zu digitalen Medien fest.“ Das Komma sei zwar ein Unikum, das alles kann – aber nicht für alles tauglich ist. Die Befragten interessierten sich vor allem für Rock & Metal Musik (34 %) sowie Kabarett (19 %), was bisherigen Programmschwerpunkten entspricht. „Steigendes Interesse verbuchen wir bei Kinderveranstaltungen und Märkten“, sagt Ascher und freut sich über das sehr positive Echo bei der Frage, ob die besuchte Veranstaltung weiter empfohlen wird: 95 % antworteten darauf mit Ja. Abgefragt wurde auch, ob man den Verein Komma Kultur als Mitglied mit einem Jahresbeitrag von 25 Euro unterstützen würde. Knapp 10 % der Befragten sind bereits Mitglieder, 35 % stehen dem positiv gegenüber und 55 % wollen Tagesgäste bleiben.

„Das Ergebnis der Umfrage insgesamt ist extrem positiv. Wir hatten einige Aha-Erlebnisse, kamen mit vielen Besuchern ins Gespräch. Bei den vielen Anregungen waren auch schräge Ideen dabei – etwa ein ACDC- oder Metallica-Konzert veranstalten. Aber auch der Wunsch, bei Veranstaltungen das Rauchverbot im Saal streng durchzuziehen“, gibt Ascher Einblick ins Feedback. Frühere Beginnzeiten etwa bei Diavorträgen wurden ebenso gewünscht wie eine Aufwertung des Kulturbudgets durch die Stadt und eine Eindämmung der Plakatflut. „Die Online-Teilnehmer waren übrigens kritischer als jene, die vor Ort am Tablett die Umfrage beantwortet haben“, stellt Ascher fest. Die angekündigte Verlosung von einem Jahresticket und 100 Eintrittskarten und den TeilnehmerInnen wird in den nächsten Tagen vorgenommen, das Ergebnis dann auch öffentlich mitgeteilt. (Text: Veronika Spielbichler)

# KOMMA

veranstaltungs-zentrum

DI, 03. Juli 2018  
19:00 Uhr

## ICED EARTH „Incorruptible“ Support: LIQUID STEEL

Mittlerweile sind sie die wohl älteste Band des Power Metal. Mit kraftvollen, furiosen Metal, hymnischen Melodien und Thrash-Einflüssen bringen die Musiker um Jon Schaffer seit fast 20 Jahren Schwarzmotallisches vom Feinsten. Mit ihrer „Incorruptible“ Tour kommen sie nun zum ersten Mal auch nach Tirol! Pathetische Balladen mit dezenter Epik wechseln sich bei Iced Earth mit wuchtigen, sperrigen Klöppern voller Durchschlagskraft ab. Atmosphärische, große Melodien funktionieren live genauso gut wie die ruppigen Nackenbrecher und so sind bei Iced Earth immer denkwürdige Konzerte geboten!

TERMINE & VORSCHAU  
Telefon 05332/75505  
info@komma.at  
www.komma.at



Foto: Iced Earth

SA, 07. Juli 2018  
ab 15 Uhr

## KOMMA KULTUR BÜHNE ... BEIM STADTFEST WÖRGL

Auch in diesem Jahr ist das Komma wieder am Wörgler Stadtfest vertreten. Beim Eingang am Bahnhof angesiedelt bietet die Komma Kultur Bühne das musikalische Programm für alle Jungen und Junggebliebenen. Live Musik vom Feinsten!

MANSPIRIT - USELESS - MR. G & THE FEEDBACK BASTARDS -  
LEMONBLUES - THE NEW ROSES - TURBOBIER



Foto: Stadt Wörgl

FR, 14. September 2018  
20:00 Uhr

## REBEL MUSIG & FRIENDS „The waxest Sound around“

Rebel Musig frischen ihren Reggae gerne mit neuen Elementen auf, wobei sie aber auch nicht versuchen das Rad neu zu erfinden. Der Rap ist teils schnell und technisch, aber nie verkrampft, sondern immer mit einer Portion Swagger. Inhaltlich zum Teil sehr gesellschaftskritisch, dabei aber nie zu ernst, sondern mit sarkastischem Humor und mit Nerds- und Popkulturreferenzen gespickt. Live preschen sie im Soundsystem-Party-Modus durch ihr Programm. Es werden nicht nur die eigenen Songs gespielt, sondern auch alte Reggae Klassiker sowie aktuelle Dancehall Hits dicht aneinandergereiht, als wäre ein Reggae Soundsystem beim Auflegen.



Foto: Rebel Musig

FR, 05. Oktober 2018  
20 Uhr

## SCIENCE BUSTERS „OZAPFTIS“ - Die Naturwissenschaft des Oktoberfestes

Das Oktoberfest - 208 Jahre Saufen, Schunkeln, Speiben für den Wirtschaftsstandort München. Jedes Jahr tobt an der Isar die sogenannte Wiesn, eine kommunal-abgabenpflichtige Gruppenintoxikation mit Trachtenanschluss im Beisein von Fett, OH-Gruppen und Magensäure. Die Sciences Busters schunkeln zwar nicht mit, wissen aber trotzdem: Welches war Albert Einsteins Lieblingszelt auf der Wiesn? Verletzt Glyphosat das Reinheitsgebot? Kann ein Vollrausch lebensrettend sein? Wie gewinnt man beim Dosenschießen immer? Und warum müssen wir rülpsen und warum manchmal so laut?



Foto: Science Busters

FR, 26. Oktober 2018  
20 Uhr

## TRICKY NIKI „HYPOCHONDRIA - Alles wird (wieder) gut!“



Foto: Felicitas Matern

Als einer der weltbesten Bauchredner zählt Tricky Niki seit Jahren zu den populärsten Entertainern im gesamten deutschsprachigen Raum: Sein facettenreicher Show-Mix, eine charmante Kombination aus Bauchreden, interaktivem Entertainment, Comedy und international preisgekrönter Zauberkunst, macht jeden seiner Auftritte - Abend für Abend, Show für Show - zu einem höchst sehenswerten Live-Erlebnis.

SO, 18. November 2018  
19:30 Uhr

## NAZARETH 50th Anniversary Tour

Sie zählen zur ersten Generation der Hard & Heavy Bands und prägten nach ihrer Gründung 1968 gemeinsam mit Bands wie Led Zeppelin, Deep Purple, Uriah Heep und Black Sabbath ganz maßgeblich die Stilrichtung des harten Rock. Mit über 60 Millionen verkauften Tonträgern, sind sie (neben den Simple Minds) die erfolgreichste Rockband Schottlands aller Zeiten. Mit anderen Worten: NAZARETH gehören zu den ganz Großen ihres Genres!



Foto: Nazareth

Kultur für Kinder

SO, 07. Oktober 2018  
10 - 16 Uhr

## FAMILIEN- SPIELETAG

Von „Aktivity“ und „DKT“ über „Saubande“ und „Grusel Grüte“ bis hin zu „Lost Cities“ oder „Crazy Race“. Im Vordergrund steht die gemeinsame Zeit, die die Familien mit diversen Brettspielen verbringen. Alle Generationen sind herzlich willkommen um die Klassiker, Spieleneuheiten und die prämierten Spiele des Jahres 2018 kennen zu lernen.

FAMILIEN-SPIELETAG im Komma - DIE Gelegenheit, die neuesten aber auch traditionellen Spiele auszuprobieren und sich diese von den Spielepädagogen der Spielbörse erklären zu lassen.

Alle Informationen unter [www.komma.at](http://www.komma.at)

Do. 28.06.2018  
20 Uhr

Die Mayerin  
„Sternschnuppn“  
VVK 22,-/ AK 25,-/ Komma Mitgl. & Club TT 17,60

Di. 03.07.2018  
19 Uhr

Iced Earth  
„Incorruptible“  
VVK 33,50/ AK 37,-/ Mitgl. 30,50

Mi. 04.07.2018  
19 Uhr

Solisten-Schlusskonzert der  
Landesmusikschule Wörgl  
Veranstalter: LMS Wörgl  
05332/7826-560

Do. 05.07.2018  
18 Uhr

Gemeinderatsitzung  
der Stadt Wörgl  
Infos unter [www.woergl.at](http://www.woergl.at)

Sa. 07.07.2018  
ab 15 Uhr

Komma Kultur Bühne  
beim Wörgler Stadtfest  
[www.woerglerstadtfest.at](http://www.woerglerstadtfest.at)

Fr. 14.09.2018  
20 Uhr

Rebel Musig & Friends  
„The waxest Sound around“  
VVK 15,-/ AK 18,-/ Mitgl. 12,-

Fr. 05.10.2018  
20 Uhr

Science Busters „Ozapftis“ - Die  
Naturwissenschaft des Oktoberfestes  
Kat 1: VVK 25,-/ AK 28,-/ Mitgl. 22,-  
Kat 2: VVK 22,-/ AK 25,-/ Mitgl. 19,-

Fr. 26.10.2018  
20 Uhr

Tricky Niki  
„Hypochondria - Alles wird (wieder) gut!“  
VVK 25,-/ AK 28,-/ Komma Mitgl. & Club TT 20,-

So. 18.11.2018  
19:30 Uhr

Nazareth  
50th Anniversary Tour  
VVK 33,50/ AK 36,-/ Mitgl. 30,50

Wöchentliche Termine im Komma:

Montag: Seniorenturnen | Zumba mit Anja Masin 0699/11 66 5337  
Mittwoch: Tanzschule Brugger 05353/ 5404

ALLE HERBST-TERMINE UNTER [www.komma.at](http://www.komma.at)



Tickets bei allen Raiffeisenbanken Tirols, bei allen oeticket.com- Vorverkaufsstellen, im VZ Komma Wörgl, bei Bücher Zangerl Wörgl (Salzburger Straße & M4 Wörgl) & als Print@Home Ticket auf [www.komma.at](http://www.komma.at)

## Ausverkaufte Premiere: „Für Frieden und Freiheit“



Das aktuelle Ensemble von „Für Frieden und Freiheit“ mit Akteuren von 1987: v.l. Dr. Günther Moschig, Mag. Markus Steinbacher, Patrick Haller, Mag. Irene Turin, Dr. Anna Etzelstorfer, Dominic Kainzner, Sophia Etzelstorfer und Priska Mey.

Vor ausverkauften Rängen im Astnersaal feierte die Gaststübchenbühne Wörgl am 20. Mai 2018 die Premiere der Polit-Satire „Für Frieden und Freiheit“ aus der Feder des bayrischen Kabarettisten Sigi Zimmerschied in der Fassung der Wörgler Regisseurin Dr. Anna Etzelstorfer, die das 35 Jahre alte Stück ins Wörgl heute transferiert hat. Im Vier-Personen-Stück agieren Priska Mey und Patrick Haller als karrieresüchtiges Hausmeister-Ehepaar Wimmer, Sophie Etzelstorfer als deren widerspenstige Tochter Regina und Dominic Kainzner als mit allen Wassern gewaschener Jungpolitiker Sebastian Lang.

„Für Frieden und Freiheit – ein Holzweg in 14 Stationen“ war 1987 die erste Inszenierung der jungen Volksschauspielgruppe, die sich ein Jahr später als Verein gründete und damals mit ihren „Wörgler Adaptierungen“

basierend auf dem Gemeinderatswahlkampf 1986 auch gehörig aneckte. Unter der Produktionsleitung von Günther Moschig und der Regie von Irene Turin standen damals Michael Zangerl, Margit Achrainger, Markus Steinbacher und Priska Mey auf der Bühne im mittlerweile abgerissenen Gasthof Aufinger.

Ein Stück aus der Zeit, in der die Zeitungen noch aus drucktechnischen Gründen in Schwarz-Weiß berichteten. Auch die 2018er-Version bedient Klischees, watscht Politiker und Medien ab. Die Themen aus „Für Frieden und Freiheit“ sieht Priska Mey, die 1987 die Tochter und jetzt die Hausmeistersgattin mimt, als aktuell: „Gesellschaftlicher Aufstieg und Fall, Macht- und Machtmissbrauch, die Sehnsucht nach Wohlstand und Ansehen, Burschenschaften und ewig gestriges Gedankengut, Gene-

rationenkonflikt, Solidarität, Burnout und Ausstieg. Was hier so unterhaltsam dargeboten wird, hat einen ernsten Hintergrund“, reflektiert das Gründungsmitglied der Gaststübchenbühne das „sentimentale Revival“ nach 30 Jahren, bei dem sie als „Wimmerin“ mit drei Darstellern auf der Bühne steht, die 1987 noch nicht einmal geboren waren.

Zimmerschied schildert anhand des Hausmeisterpaares Wimmer Stationen des Aufstieges und Falls eines Lokalpolitikers, der gedrängt vom Wunsch seiner Frau nach gesellschaftlichem Ansehen Gemeinderat werden will. Und dazu braucht’s natürlich mediale Präsenz in der Zeitung – Facebook & co. sind trotz Adaptierung allerdings ausgespart. Gepuscht wird der „Wick“, dargestellt von Patrick Haller, dabei zunächst auch von seiner Tochter Regina, gespielt von Sophia Etzelstorfer, die das alles nur als Spiel sieht. Das Rüstzeug für die politische Karriere erhoffen sich die Wimmers vom Jungpolitiker Sebastian Lang, dargestellt von Dominic Kainzner. Er bringt als Meister im Schmieden von Seilschaften und Intrigen Wick das Einmal-Eins für die Karriereleiter bei. Als Regina aus dem Spiel aussteigt, wendet sich allerdings das Blatt...

Weitere Aufführungen von „Für Frieden und Freiheit“ stehen am 30. Mai sowie am 7., 8. und 9. Juni 2018 am Spielplan, Beginn jeweils um 20 Uhr im Astnersaal, Hotel Alte Post in Wörgl. Karten im Vorverkauf sind bei Papier Zangerl sowie per Email unter reservierung@gswb.net erhältlich. (Text: Veronika Spielbichler)

Hey, was ist denn ein Komplettanbieter beim Badezimmerbau?

Hallo, das ist einer, der alles macht: vom Rollo am Fenster, bis zur Schiebetür, Fliesen, Elektrik, Rigips, LED Licht, bündige große Brausen, fugenlose Nassräume,... :)

Und sowas gibt's? :O

Ja „Klingler Wörgl“ macht das.

<https://www.facebook.com/klinglerw>  
Das ist der Facebook Link dazu, hier findest du immer aktuelle Projekte.

Danke, da werde ich sofort mal vorbeischaun ;)

Der Komplettanbieter  
Ihr Fachbetrieb für Bad, Heizung und Klima

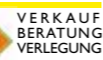
das Bad - die Heizung

# KLINGLER

Klingler Wörgl GmbH  
6300 Wörgl · Gießen 13 d  
Tel.: +43 5332 72423  
woergl@klinglerteam.at

6311 Wildschönau · Dorf Oberau 213  
Tel.: +43 5339 81560  
www.klinglerteam.at

Fliesen  
Steigenberger  
MEISTERBETRIEB FÜR KERAMISCHE WAND- UND BODENBELÄGE  
A-6300 Wörgl Gießen 2 Tel. 05332/76536 www.Fliesen-Steigenberger.at



VERKAUF  
BERATUNG  
VERLEGUNG

## Verein Am Polylog

Ausstellung: Lukas Messner „2 Tunnel“  
Galerie am Polylog, 29. Juni bis 4. August 2018  
Eröffnung: Donnerstag 28. Juni, 19.00 Uhr

Der Verein am Polylog stellt in seiner nächsten Ausstellung wieder einen sehr jungen Künstler in einer ersten Einzelpräsentation vor. Lukas Messner, geboren 1989 in Brixen/Südtirol hat vor kurzem sein Studium an der Gerrit Rietveld Academie in Amsterdam abgeschlossen, wo er seit dem lebt und arbeitet. In Ausstellungen hervorgetreten ist er zuletzt an der 108Residency in Clermont, New York, in der Galerie Prisma Bozen wie auf der Festung Franzensfeste.

Lukas Messner beschäftigt sich in seiner Arbeit mit Grenzpraktiken, welche die Grundlagen der Verhältnisse zwischen „Kultur“ und „Natur“ produzieren.

Im Fokus liegt das Verhältnis des Menschen zu seiner Umwelt und der historischen Veränderung dieses Spannungsverhältnisses. Messners künstlerische Recherche geht der Frage nach den Machtmechanismen nach, die die Grenzen zwischen Natur und Zivilisation festlegen und untersucht die Bedingungen welche eine solche Trennung ermöglichen und aufrechterhalten.

Seine Ausstellungen gehen oft von räumlichen und haptischen Erfahrungen aus, etwa von klimatischen Bedingungen von Orten und deren körperlicher Wahrnehmung. Für seine Installationen bedient er sich dabei unterschiedlichster Techniken und Medien um Zustände von Hybridität zu testen und somit Momente von Unterbrechung oder Instabilität zu erzeugen. Dabei werden Bilder und Objekte oft einer Umwandlung unterzogen und werden so zu Akteuren und Zeugen gegenwärtiger Verunsicherung. Für die Galerie am Polylog hat Lukas Messner eine auf die Räume abgestimmte Installation entwickelt. (Text: red.)



Selbstporträt, Lukas Messner, 2018

**ALOIS MAYR**  
SEIT 1862 KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

HIER WÄCHST  
IHR NEUES  
ZUHAUSE



„Der Wald ist die Quelle, daraus entsteht Parkett: Fragen Sie mich nach einem optimalen Rohstoff fürs Bauen und Wohnen.“

– Markus W.

**alois mayr**  
KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

ALOIS MAYR Bauwaren GmbH  
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl, Tel.: +43 (0) 5332 795-0  
info@alois-mayr.at, www.alois-mayr.at



# 36. WÖRGLER STADTFEST

SA 07. JULI 2018 / AB 14 UHR



## Wörgler Stadtfest am 07.07. ab 14 Uhr

„O'zapft is!“ – diese Feststellung nach dem erfolgreichen Anschlag eines Bierfasses hat nicht nur bei unseren Nachbarn in Bayern ihren Stellenwert. Heuer und das bereits zum 36. Mal gelten diese knappen Worte im Dialekt auch in Wörgl dafür, dass das Stadtfest eröffnet ist. Zurück zu den Wurzeln, zurück zur Tradition – so lautet die Devise auch in diesem Sommer für eines der größten Volksfeste im Tiroler Unterland.

### 36. Wörgler Stadtfest am 07. Juli 2018

Nach der Runderneuerung des Festes, dessen Motto „Zurück zu den Wurzeln“ lautete, freuen sich heuer über 50 heimische Vereine darauf, Sie am 7. Juli ab 14:00 Uhr in der Wörgler Bahnhofstraße zum 36. Wörgler Stadtfest begrüßen und verköstigen zu dürfen. Gemütlichkeit und Traditionelles, gepaart mit kulinarischen Köstlichkeiten auf der längsten „Schmankerlstraße Tirols“ finden Platz neben einem großartigen Erlebnispark mit seinen Fahrgeschäften, wie dem „Free-Fall – Tower“,

dem „Crazy Wave“ und dem „Flugsimulator“. Dazwischen tummeln sich die unterschiedlichsten Straßenkünstler, manche überlebensgroß auf ihren Stelzen und der Walking Act RUMBA-CUSTIC sorgt für heiße Beats. Vor der Stadtapotheke wird man Artisten bei einer atemberaubenden Trampolin-Show erleben können. Die kleinsten Gäste kommen in der beruhigten Zone des Festes – in der Josef Speckbacher Straße – auf ihre Kosten. Mit Kinderschminken, dem Familien- & Jugendschutzmobil des Landes Tirol und viele tolle Spielstationen unter dem Motto „Fun & Action“ wird somit für einen abwechslungsreichen und unvergesslichen Tag gesorgt. Der gesamte Kinderbereich wird von dem Verein kom!unity gemeinsam mit der Spielothek Wörgl betreut. Musikalisch werden live auf der „Volksmusikbühne“ Bodenständiges und der „Komma Kultur Bühne“ Rockiges geboten. Radio U1 sendet vom Wörgler Stadtfest einen „Musikantenhoagascht“ und präsentiert Volksmusikgruppen auf der Bühne.

NEU in diesem Jahr: **EINTRITT FREI** bis 15 Jahre

### PROGRAMM

#### KOMMA KULTUR BÜHNE

- 15:00 Mittelalter-Show des Verein ARCUS UUERGILE
- 16:00 Manspirit
- 17:30 Useless
- 19:00 Mr. G & The Feedback Bastards
- 20:30 Lemonblues
- 22:00 The New Roses
- 24:00 **TURBOBIER**

#### VOLKSMUSIKBÜHNE

- 14.00 Einmarsch der Stadtmusikkapelle Wörgl  
Eröffnung & Bieranstich mit Bürgermeisterin und Ehrengästen,  
anschließend Radio U1 Musikantennachmittag live
- 17.00 Stummer Spitzbuam
- 21.00 **Die Mayrhofner**

### Komma Kultur Bühne

Auch in diesem Jahr ist das Komma wieder am Wörgler Stadtfest vertreten. Die KOMMA KULTUR BÜHNE ein Fixpunkt am Fest. Beim Eingang am Bahnhof angesiedelt bietet die Komma Kultur Bühne das musikalische Programm für alle Jungen und Junggebliebenen.

Ab 15:00 werden die Besucher bei der Komma Kultur Bühne mit einer Show des Verein ARCUS UUERGILE ins Mittelalter versetzt, ab 16:00 startet dann auf der Komma Bühne Live Musik vom Feinsten!



### Volksmusikbühne

Auch heuer sendet RADIO U1 live vom Wörgler Stadtfest einen Musikantenhoagascht mit Moderator Alex Hager und präsentiert dazu Volksmusikgruppen auf der Bühne. Mit dabei: Tiroler Wind, Tauernecho, Freddy Pfister Band, Mario K. und Julia Buchner.



**WÖRGL**  
energiemetropole



**TURBOBIER**  
AUF DER KOMMA KULTUR  
BÜHNE

Foto: Die Mayrhofner



**DIE MAYRHOFNER**  
AUF DER VOLKSMUSIKBÜHNE

Es wird darauf hingewiesen, dass am Veranstaltungsort Fotos und/oder Videos angefertigt werden und zu Zwecken der Dokumentation der Veranstaltung veröffentlicht werden können.

Weitere Informationen unter: [www.woerglerstadtfest.at](http://www.woerglerstadtfest.at)

Foto: Gatzl

Foto: Stummer Spitzbuam

Foto: Mario K.

Foto: The New Roses

Foto: MR.G

Foto: Useless

Foto: Lemonblues

Foto: Manspirit

Foto: Freddy Pfister Band

Foto: Tauernecho

# Ein Sommer im Zeichen der Academia Vocalis

## Opas Diandl ein volksmusikalisches Ereignis in Maria Stein – Academia-Volksmusikabend mit Humor und Charme

Der Volksmusikabend der Academia Vocalis verspricht in diesem Jahr etwas ganz besonderes. Denn in Maria Stein hat sich Opas Diandl angesagt. Eine Gruppe aus Südtirol, die sich mit ihrer Spielfreude, Vielseitigkeit, Charme und Schalk schon lange in die Herzen der Volksmusikfans gespielt haben. Und sie bringen auch alles mit, was dies unterstützen könnte. Denn sie überzeugen nicht nur mit spielerischer Leichtigkeit, sondern auch mit überraschenden musikalischen Seitensprüngen. Von Jodeln bis Punkrock, von Folk bis zeitgenössischer Klassik – Opas Diandl haben eine neue musikalische Sprache entwickelt, in der sich alle Stile natürlich mischen und aneinander schmiegen. Kurz: Opas Diandl sind ein Ereignis. In Maria Stein präsentieren sie anlässlich ihres zehnjährigen Bühnenjubiläums ein neues Programm unter dem Titel „X“. Das Publikum jedenfalls darf sich auf energie- und emotionsgeladene Musik freuen. Und das mit eigenen Texten in Südtiroler Mundart.

**Termin: 12.07.2018, Hof der Wallfahrtskirche Maria Stein, Beginn: 20.30 Uhr.**



## Meisterklasse Konrad Jarnot bürgt für Schöngesang

Abschlusskonzerte haben irgendwie etwas Trauriges an sich. Und doch ist es für alle Teilnehmer der Höhepunkt einer intensiven Arbeitswoche. So auch in der Meisterklasse Darstellung und Gesangstechnik unter der Stabführung von Konrad Jarnot. Konrad Jarnot ist ein musikalischer Herzensbrecher, vor allem, wenn er in einer seiner Paraderollen glänzt oder sich als begnadeter Liedsänger präsentiert. Dass er die Leiden seiner Schüler erkennt und auch versteht, dafür stehen sein Engagement als

Professor an der Robert Schumann Hochschule in Düsseldorf und seine Tätigkeit als Juror in internationalen Wettbewerben Pate. Und so bürgen die Abschlusskonzerte seines Meisterkurses für Schöngesang und sorgen für einen unvergesslichen Abend.

**Termin: Donnerstag, 26. Juli, 20:00 Uhr, Konzertsaal des Hotel Panorama Royal, Bad Häring.**



## Meisterklasse von Karlheinz Hanser bürgt für tolle Stimmen

Es sind noch junge, kommende Stimmen, die in nicht ferner Zukunft ihren Weg gehen werden. Und so wurde im Rahmen der Academia-Meisterklassen auch den „Stars von Morgen“ eine Plattform gegeben, um ihre Stimme wie auch Technik weiter zu formen. Dafür die Meisterklasse „Die Stimme als Instrument – Raising Stars“ unter der Leitung des gebürtigen Innsbrückers Prof. Karlheinz Hanser besucht zu haben, ist für die „Stars von Morgen“ wohl die richtige Entscheidung gewesen. Denn Hanser ist mittlerweile ein international anerkannter Gesangspädagoge, der schon viele Talente unter seinen Fittichen hatte und diesen zum Durchbruch verholfen hat. Und so verspricht auch dieses Abschlusskonzert höchste musikalische Qualität mit außergewöhnlichen Stimmen.

**Termin: Donnerstag, 2. August, 20:00 Uhr, Pfarrkirche Kirchbichl.**

## Academia ehrt Chorstadt Wörgl zum Jubiläum

Wörgl hat eine lange und erfolgreiche Chortradition. Und dieser wollen die Verantwortlichen der Academia Vocalis im Rahmen des 30 Jahr-Jubiläums auch Rechnung tragen. So wurde für das Jubiläumskonzert der weltberühmte Arnold Schönberg Chor unter der Leitung von Prof. Erwin Ortner verpflichtet. Der Arnold Schönberg Chor zählt wohl zu den vielseitigsten, erfolgreichsten und auch meistbeschäftigsten Vokalensembles Österreichs. Und auch. Das bestätigen zahlreiche Engagements bei den größten klassischen Festivals, wie auch in Opernproduktionen. Die Wiener Festwochen gehören da ebenso dazu wie die Salzburger Festspiele oder Opernproduktionen am Theater an der Wien. Die Liste jener berühmten Dirigenten, mit denen der Chor bereits zusammengearbeitet hat, ist endlos. Claudio Abbado wollte im Rahmen der Festwochen in Wien ebenso wenig auf dieses Vokalensemble verzichten wie Nikolaus Harnoncourt, mit dem über 30 Jahre eine enge Kooperation bestand. Auszeichnungen und Preise blieben dann natürlich nicht aus.

Gegründet wurde der Arnold Schönberg Chor bereits 1972 von Erwin Ortner, der wohl den weitaus größten Anteil am Erfolg des Chores hat. Kaum ein Vokalensemble ist den wechselnden Herausforderungen in der klassischen Musikbranche so gewachsen wie der Arnold Schönberg Chor, kaum ein Vokalensemble vereint Flexibilität, Klangschönheit wie auch musikalische Präzision gleichermaßen. Zum Jubiläum ist es den Verantwortlichen der Academia gelungen, den Arnold Schönberg Chor für einen Konzertabend in der Stadtpfarrkirche Wörgl zu gewinnen. Am

3. August stehen unter der Leitung von Erwin Ortner Werke von Bach, Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Schoenberg, Distler, Kodaly und Pärt auf dem Programm. Begleitet wird der Chor von Michael Schoech an der Orgel.

**Termin: 3. August 2018, Stadtpfarrkirche Wörgl, 20.30 Uhr.**



## Academia zum 30 Jahr Jubiläum im Tiroler Festspielhaus Erl

Den Verantwortlichen der Academia Vocalis ist zum 30 Jahr-Jubiläum eine ganz besondere Verpflichtung gelungen. So konnte der weltberühmte Arnold Schönberg Chor unter der Leitung von Prof. Erwin Ortner für ein Konzert im Festspielhaus Erl verpflichtet werden. Das ist mehr als nur ein würdiger Rahmen für ein Jubiläumskonzert. Denn das Tiroler Festspielhaus in Erl bietet wohl eine der besten Akustiken überhaupt. Und obwohl der Arnold Schönberg Chor mit seiner unnachahmlichen Klangschönheit wie auch seiner musikalischen Präzision auch in anderen weniger schallaffinen Sälen brillieren würde, ist es doch ein ganz besonderes Ambiente, in dem dieser vielseitige Chor zum Academia-Jubiläum auftritt. Und das trotz zahlreicher Engagements bei den größten klassischen Festivals wie auch in Opernproduktionen im In- und Ausland. Die Wiener Festwochen gehören da ebenso dazu wie die Salzburger Festspiele oder Opernproduktionen am Theater an der Wien. Die Liste jener berühmten Dirigenten, mit denen der Chor bereits zusammengearbeitet hat, ist endlos. Claudio Abbado wollte im Rahmen der Festwochen in Wien ebenso wenig auf dieses Vokalensemble verzichten wie Nikolaus Harnoncourt, mit dem über 30 Jahre eine enge Kooperation bestand. Auszeichnungen und Preise blieben dann natürlich nicht aus. Gegründet wurde der Arnold Schönberg Chor bereits 1972 von Erwin Ortner, der wohl den weitaus größten Anteil am Erfolg des Chores hat. Kaum ein Vokalensemble ist den wechselnden Herausforderungen in der klas-

sischen Musikbranche so gewachsen wie der Arnold Schönberg Chor, kaum ein Vokalensemble vereint Flexibilität, Klangschönheit wie auch musikalische Präzision gleichermaßen.

Programm verspricht musikalische Highlights

In Erl präsentiert der Arnold Schönberg Chor dann auch ein ganz besonderes Programm. Unter der Leitung von Erwin Ortner kommen Werke von Mendelssohn-Bartholdy, Schumann, Brahms, Dvorák, Bartok, Suk, Kodály und Ligeti zur Aufführung. Unterstützt wird das Vokalensemble am Klavier von Michael Schoech und Andrej Kasik. Ein Muss für Liebhaber von Vokalensembles.

**Termin: 4. August 2018, Tiroler Festspielhaus Erl, 20 Uhr.**

## Academia ehrt zwei ganz besondere Stimmen – Preis der Stadt Wörgl heuer erstmals mit zwei Preisträgern

Es ist mittlerweile schon Tradition und beweist eindrucksvoll, welche ausgezeichneten Sängerinnen und Sänger jedes Jahr das Meisterkursangebot der Academia nutzen. In diesem Jahr werden erstmals zwei Preisträger geehrt. Und das zurecht. Denn beide, die deutsche Mezzosopranistin Josephine Rösener, wie auch der Tiroler Bassbariton Matthias Hoffmann überzeugten vor allem mit ihren wunderbaren Stimmen, eindrucksvollen Bühnenpräsenz und technischer Brillanz. Josephine Rösener begann ihre Gesangsausbildung an der Universität der Künste Berlin in verschiedenen Liedklassen und kann mittlerweile schon auf Engagements am deutschen Theater, der Staatsoper und der Komischen Oper Berlin verweisen. Der Innsbrucker Matthias Hoffmann ist seit der Spielzeit 2017/18 Ensemblemitglied der Oper Köln. Im März war er in Ludwigsburg als Simon in der szenischen Fassung der Jahreszeiten von J. Haydn zu sehen. Auch als Konzertsolist ist Hoffman schon im Einsatz gewesen. Unter anderem in Oratorien und Messen in China, Italien, Japan, der Schweiz und Österreich.

Ebenfalls schon Tradition im Rahmen des Preisträgerkonzertes ist die Präsentation von heimischen Nachwuchskünstler/Innen der Landesmusikschule Wörgl, die beim Wettbewerb „Prima la Musica“ überzeugen konnten.

**Termin: Freitag, 10.08.2018, 20:00 Uhr, Sun Tower Wörgl.**

## Hanser präsentiert seine Meisterklasse „Young Professionals“

Waren es vor einigen Tagen noch vielversprechende Talente, die Karlheinz Hanser in einem Abschlusskonzert präsentierte, so sind es diesmal Nachwuchstalente, die schon den einen oder anderen Auftritt bravourös bestanden haben. Und so verspricht das Abschlusskonzert der Meisterklasse „Die Stimme als Instrument“ höchste musikalische Qualität und ein unvergessliches musikalisches Erlebnis. Dass der gebürtige Innsbrucker Karlheinz Hanser ein profunder Kenner seines Faches ist, beweist schon seine musikalische Ausbildung. Angefangen hat alles als Chorknabe bei den Wiltener Sängerknaben. Neben dem Studium der Sportwissenschaften an der Leopold-Franzens-Universität in Innsbruck absolvierte er das Studium für Musik- und Instrumentalerziehung an der Hochschule Mozarteum in Salzburg. Das Diplomstudium für Sologesang erwarb er dann anschließend an der Hochschule für Musik und Theater in München bei KS Prof. Raimund Grumbach. Als bald war Hanser ein gefragter Sänger. Unter anderem war er auch an der Bayerischen Theaterakademie im Prinzregententheater München in Mozarts Zauberflöte als Papageno unter Sir Collin Davies zu hören. Seit 2007 lehrt Hanser an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien. Seit 2014 ist er auch Institutsvorstand. Als Gesangspädagoge hat er schon vielen Talenten zum Durchbruch verholfen. Und so verspricht auch das Abschlusskonzert höchste musikalische Qualität mit außergewöhnlichen Stimmen.

**Termin: Sonntag, 12.08.2018, 20:00 Uhr, Sun Tower, Wörgl**

## Meisterkurs Ludwig verspricht Schöngesang

Christa Ludwig ist die „Grande Dame“ des Schöngesangs und verzauberte während ihrer unvergleichlichen Opernkarriere das Publikum weltweit. Auch heute umgibt sie noch eine beinahe magische Aura. Wer es nicht glaubt, kann sich selbst davon überzeugen und zwar beim Abschlusskonzert ihres Meisterkurses „Oper, Deutsches Lied & Klassische Operette“. Christa Ludwigs wichtigste Stationen in ihrer Karriere an

dieser Stelle aufzulisten, würde an Seitenzahlen wohl mehrere Romane benötigen. Jedenfalls gastierte Ludwig regelmäßig an der Wiener Staatsoper, wie auch in der New Yorker Met, der Mailänder Scala, dem Royal Opera House in London wie auch den Salzburger Festspielen, um nur einige wenige zu nennen. Ihr Schöngesang begeisterte alle und niemand kommt umhin, Ludwig in einem Atemzug mit den größten Sängerinnen und Sängern überhaupt zu nennen. Heuer feierte KS Prof. Dr. (hc) Christa Ludwig übrigens ihren 90. Geburtstag.

Für die Verantwortlichen der Academia Vocalis einmal mehr eine große Ehre, Ludwig als Leiterin eines Meisterkurses – übrigens schon zum 8. Mal – gewonnen zu haben. Und so verspricht das Abschlusskonzert Lied- und Operngesang höchstes Niveau, Professionalität und Internationalität.

**Termin: Sonntag, 16. August 2018, 20:00 Uhr, Konzertsaal des Hotel Panorama Royal, Bad Häring.**

## Meisterkurs von Michael Schade mit Mozart und Wiener Klassiker

Eine Premiere erlebt die Academia Vocalis mit dem Meisterkurs „Mozart & die Wiener Klassiker“. Und zwar, weil dafür erstmals der bekannte deutsch-kanadische Tenor Michael Schade gewonnen werden konnte. Das Abschlusskonzert verspricht allemal ein ganz besonderes musikalisches Erlebnis zu werden. Als einer der führenden Tenöre unserer Zeit gefeiert, gastiert der Deutsch-Kanadier regelmäßig an den wichtigsten Opernbühnen in Europa und Nordamerika. Die Wiener Staatsoper, wo er in allen Mozart- und Strauss-Partien seines Fachs zu hören war, ernannte ihn 2007 zum Österreichischen Kammersänger. Er widmet sich auch intensiv der Konzertliteratur und dem Liedgesang. Eine langjährige enge Zusammenarbeit verband ihn mit Nikolaus Harnoncourt. Michael Schade ist künstlerischer Leiter der Hapag-Lloyd Stella Maris Vocal Competition und der Internationalen Barocktage Stift Melk. Seit 2017 ist Michael Schade „Officer to the Order of Canada (OC)“.

**Termin: Montag, 20. August, 20:00 Uhr, Sun Tower/Wörgl.**

## Academia setzt 2018 die Tradition in Jugend- und Kinderworkshop fort

Die Academia Vocalis als Bildungsinstitut seit 15 Jahren hat auch in diesem Jahr nicht auf die Kinder und Jugendlichen vergessen und setzt in einem Workshop ganz auf die Musik als Sprache, die verbindet und die alle verstehen. In alljährlichen Workshops wird ihnen dazu die Möglichkeit gegeben. Die erfolgreichen Aufführungen der Kinderoper „Das tapfere Schneiderlein“, „Das Dschungelbuch“ und „Max und Moritz“ stehen Pate dafür. Jugendliche Darsteller aus ganz Tirol haben damals überaus gekonnt und professionell bewiesen, dass klassische Musik nicht elitär sein muss. Von 9. bis 13. Juli haben dann die angehenden Stars von morgen die Möglichkeit, sich unter professionellen Bedingungen mit Gesang und Stimmbildung, Sprache, darstellendem Spiel, Bewegung und Körperwahrnehmung einen Einblick in die musikalische Arbeit zu verschaffen und das auf spielerische Art und Weise.



**Ticketverkauf ab jetzt unter: + 43 (0)664/2403216 oder unter +43 (0) 5332/75660 oder unter gabi@gma-pr.com, bei allen Tiroler Raiffeisenbanken, Buchhandlung Zangerl oder TVB Ferienregion Hohe Salve Wörgl & TVB Kufsteinerland.**

(Fotos: Dabernig, Texte: GMA)

# Theater auf der Alm

Nach der erfolgreichen Premiere im Vorjahr gibt 's heuer eine Neuauflage des „Theaters auf der Alm“ in der Kelchsau: Am Samstag, 4. August 2018, laden Bio-Yakbäuerin Gabi Brunner von der Kulturinitiative Langer Grund und Inhaberin der Neuhögenalm sowie Irene Turin vom Theater unterLand – beide aus Wörgl – zu einer kulinarischen Kulturwanderung mit Theater-Stationen. Start ist um 10 Uhr beim Parkplatz der Tiefentalalm im Langer Grund in der Kelchsau.

Nach kurzer Wanderung zum ersten Spielort mit Bergretter Rudi Steiner beginnt um 10:30 Uhr die „Yak-Saga“ von und mit Mike Zangerl. Um 11:30 Uhr gibt 's bei der Tiefentalalm die Vorspeise. Nach einem weiteren kurzen Fußmarsch entführt der Tiroler Kabarettist Florian Adamski am zweiten Spielort „In die wilden 60er – im 12. Jahrhundert“. Um 13.30 Uhr ist das Mittagessen anberaumt und um 15 Uhr löst Tirols Bildungslandesrätin Beate Palfrader ein Versprechen aus dem Vorjahr ein: Sie spielt selbst Theater auf der Alm – und zwar gemeinsam mit Heiner Ginther in zwei Sketches von Loriot. Die Nachspeise ist noch in der Teilnahmegebühr enthalten, danach klingt der kulturelle Feinschmeckertag auf der Alm beim Open End auf eigene Kosten aus.

Apropos Kosten: Diese betragen € 38.- für Menschen ab 140 cm und € 25.- für Menschen zwischen 80 – 140 cm und enthalten alle Essen und ein Getränk sowie die Theateraufführungen. Die Teilnahme ist nur nach bezahlter Anmeldung möglich, die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung per e-mail bis 20.7.2018 bei gabi@tiroler-

bioyak.at oder theater.unterland@gmail.com. Bei Bestätigung der Anmeldung wird die Bankverbindung bekannt gegeben. Das „Theater auf der Alm“ wird unterstützt vom Land Tirol, der Sparkasse Kufstein, der Tiroler Versicherung, der Pletzer Gruppe und dem Studio Simonson. (Text: Veronika Spielbichler)



Bei der Theater auf der Alm-Premiere 2017 war Landesrätin Beate Palfrader (Mitte) noch Gast – heuer spielt sie selbst mit – im Bild mit Irene Turin (links) und Gabi Brunner (rechts) von der Kulturinitiative Langer Grund.

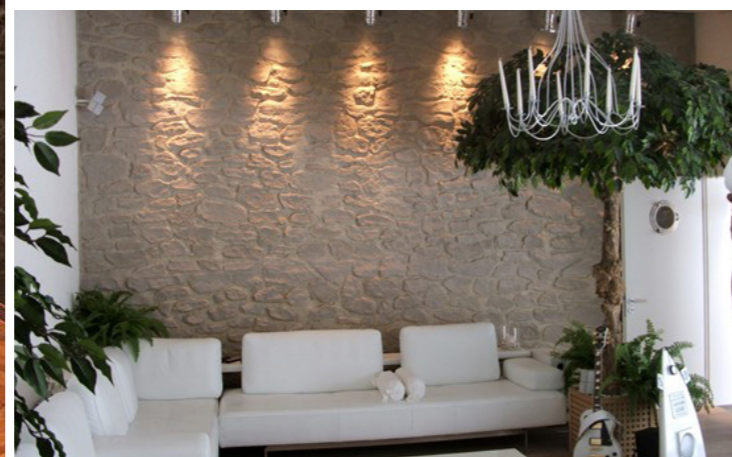
WANDDESIGN

www.eu-design.at

## EU-DESIGN

*Wohnen mit Pfiff*  
Ihre Bedürfnisse, Ihr Vertrauen, Ihre Zufriedenheit ist unser Credo!

EU-DESIGN • 6300 Wörgl • Kanzler-Biener-Str. 16  
Tel: +43 (0)5332 70213 • Mobil: +43 (0)664 1070213 • Mail: mail@eu-design.at  
Öffnungszeiten nach Vereinbarung.



# Sommer-Öffnungszeiten im Wörgler Heimatmuseum

Warum in den Ferien nicht einmal eine Reise in die Geschichte der Stadt Wörgl unternehmen?

Dazu lädt zwei Mal wöchentlich das Heimatmuseum Wörgl – und das bei freiem Eintritt und bei jeder Witterung! Als „Reiseleiter“ vermittelt Museumsführer Hans Gwiggner gern sein umfangreiches Wissen über geschichtliche Hintergründe auch weit über die Stadtgrenzen hinaus. Die Sommer-Öffnungszeiten von Anfang Juni bis Ende September sind jeweils dienstags und samstags von 10:00–11:30 Uhr sowie für Gruppen auch außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung beim TVB Ferienregion Hohe Salve. Das 1980 wiedergegründete Wörgler Heimatmuseum bietet einen geschichtlichen Rückblick bis in die Ei-

zeit. Zu den Raritäten zählen die Gräberfunde aus der Latène-Zeit, eine Kerbholzsammlung sowie die Dokumentation des Wörgler Freigeldes und der lokalen Industriegeschichte mit besonderem Schwerpunkt der Entstehung der Zementindustrie im Raum Wörgl. Dokumentiert werden u.a. auch die Geschichte des Rechenschiebers und des Wörgler Unternehmens Aristo sowie das Durchgangslager Wörgl, das von 1942–1944 in Betrieb war. (Text: Veronika Spielbichler)



Museumsführer Hans Gwiggner

## „Gemma ins Museum!“



Wörglerinnen & Wörgler können Innsbrucker Museen bei freiem Eintritt erleben.

Die Stadtgemeinde Wörgl ist Mitglied des 1823 gegründeten Vereins Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum. Diese Mitgliedschaft bringt folgenden Vorteil mit sich. Alle Bürgerinnen und Bürger Wörgls, können sich im Stadtamt Wörgl / Bürgerbüro die Vereins-Mitgliedskarte ausleihen und damit bei freiem Eintritt die Schausammlungen und Sonderausstellungen im Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum, im Museum im Zeughaus, im TIROL PANORAMA und Kaiserjägermuseum, im Volkskunstmuseum und in der Hofkirche in Innsbruck besuchen.

### Vergünstigungen:

freier Eintritt in die Schausammlungen und Sonderausstellungen im Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum, im Museum im Zeughaus, im DAS TIROL PANORAMA und Kaiserjägermuseum, im Volkskunstmuseum und in der Hofkirche, ermäßigter Eintritt bei Konzerten und Sonderveranstaltungen, ermäßigte Vereinsfahrten, 10% Ermäßigung auf TLM-Publikationen und musikmuseum-CDs im Museumsshop (für den Privatgebrauch).

Informationen und Einladungen zu Veranstaltungen und Eröffnungen Gratis- oder ermäßigte Eintritte bei Kooperationspartnern (Text: Hubert Berger)

6300 Wörgl, Innsbrucker Straße 8  
Tel. 05332/73655, www.elektro-unterland.com

Notdienst: 0676/843068222 oder 0676/843068100

**elektro UNTERLAND**  
Qualität der Gebrüder deutsch

## SALE – EIN ÜBERRASCHUNGSGESCHENK WARTET AUF SIE\*

\*Erhältlich beim Kauf eines Artikels aus dem Bekleidungs- oder Schuhsortiment bis 7.7.2018 bei Vorlage der ADLER Treuekarte (kostenlos in der Filiale erhältlich). Gilt nicht beim Kauf der ADLER Geschenkkarte und nur solange der Vorrat reicht in Ihrer ADLER Filiale Wörgl.

6300 Wörgl, City Center, Bahnhofstraße 42 | Mo. - Fr. 9 – 18, Sa. 9 – 17 Uhr



Adler Modemärkte GmbH, Traunhoferstraße 101, 4052 Ansfelden

Online einkaufen unter [adlermode.com](http://adlermode.com)



## Bunte Flamingos heben ab

An einem schönen Frühsommertag haben die bunten Flamingos ihre Rucksäcke gepackt und sind mit dem Zug nach Schafte nau gefahren. Nach einem kleinen Spaziergang am Radweg kamen sie zum Hubschrauberlandeplatz des Heli 3. Die Besatzung erwartete sie bereits. Die Kinderaugen wurden so groß wie der Hubschrauber selbst. Aber wir darf-

ten ihn nicht nur ansehen, sondern auch „benutzen“. So manche(r) Nachwuchspilot oder Nachwuchspilotin hatte sein bzw. ihr persönliches Reiseziel (Zuhause, Kindergarten, Istanbul, ...), als sie im Cockpit Platz nehmen durften.

„Verletzte“ wurden verarztet und zu guter Letzt wurde, nach dieser anstrengenden Ar-

beit, auch gejausnet. Am Rückweg wurden diese interessanten Eindrücke noch einmal besprochen – und das geht bekanntlich am besten bei einem Eis in der Bahnhofstraße.

Alles in allem ein gelungener Ausflug! Unser Dank gilt den Männern des Heli3 in Schafte nau für diesen unvergesslichen Tag. (Text: red.)

### PEUGEOT 308 TECH EDITION VOLLGEPACKT MIT HIGH-TECH

MIT KUNDENVORTEIL  
BIS ZU € 4.700,<sup>z</sup>  
INKL. EINTAUSCHPRÄMIE

PEUGEOT i-Cockpit®  
VERNETZTE 3D-NAVIGATION  
MODERNSTE FAHRASSISTENZSYSTEME

MOTION & EMOTION



AUTOHAUS  
**Fuchs**

Brixentaler Str. 8  
6305 Itter  
05335-2191-0  
www.autofuchs.at

MIT PARTNERN:  
Autoforum  
Inh. Ralph Mairhofer  
Zellerberg 2, 6330 Kufstein  
05372-64260

Gebrüder Oberladstätter  
Reither Anger 21  
6235 Reith im Alpbachtal  
Tel. 05337-63708

Auto-Aicher  
Hütte 13,  
6345 Kössen  
05375-6249

Autohaus Schlitters  
Gewerbegebiet 26f  
6262 Schlitters  
05288-87150

Georg Winkler  
Dorfstraße 70  
6384 Waidring  
05353-5307

Obholzer KG  
Salzburger Str. 8  
6382 Kirchdorf  
05352-63166

## Kulinarischer Verwöhn-Marathon an der BFW+AL Wörgl

Wenn sich Erwachsene an der Bundesfachschule für wirtschaftliche Berufe mit Aufbaulehrgang in Wörgl alljährlich im Mai mit großer Freude auf den Schulbesuch freuen und die Jugendlichen dem angespannt und aufgeregt entgegenblicken – ja dann ist wieder Prüfungszeit für die AbsolventInnen der dreijährigen Fachschule. Um für die Ausbildungsbereiche Küche und Service möglichst praxisnahe Bedingungen zu schaffen, lädt Schulleiterin Mag. Helga Dobler-Fuchs und ihr Team Gäste ein, die mittags oder abends mit mehrgängigen Menüs samt passender Getränkeauswahl vom Aperitif über den Wein bis hin zum Schnapslerl danach verwöhnt werden.

Wenn die geladenen Gäste – vielfach aus Wirtschaft, Kultur, Sport, Politik und Einrichtungen, mit denen die Schule zusammenarbeitet, am festlich gedeckten Tisch Platz nehmen, haben die Prüflinge in der Küche bereits mehr als die Halbzeit geschafft. Ihre Kochkünste müssen die KandidatInnen mit der Zubereitung eines viergängigen Menüs für vier Personen unter Beweis stellen – wobei sie erst am

Prüfungstag erfahren, was gekocht wird. Während in der Küche Hochbetrieb herrscht, widmen sich die Service-KandidatInnen der Tisch-Deko, polieren das Besteck und sind für die richtige Reihenfolge des Tischgeschirrs sowie dann für das Servieren verantwortlich, wobei auch ihre kommunikativen Fähigkeiten bewertet werden.

Beim entspannten Aperitif in der Aula, ebenfalls von SchülerInnen serviert, stellt Helga Dobler-Fuchs die Gäste einander

vor. Am 24. Mai 2018 waren darunter u.a. Bürgermeisterin Hedi Wechner, Bildungsausschussleiterin Mag. Gabi Madersbacher, GR Dr. Herbert Pertl sowie das Leitungsduo des Wörgler Seniorenheimes Harald Ringer und Werner Massinger. Beeindruckt vom hohen Ausbildungsniveau dankte die Bürgermeisterin mit Blumen dem Schulpersonal ebenso wie den Prüflingen, die beim Mittagstisch allesamt viel Lob von den rundum zufriedenen Gästen ernteten. (Text: Veronika Spielbichler)



▲ Bgm. Hedi Wechner bedankte sich mit Blumen und gratulierte zu den Leistungen.

## Landeswettbewerb der Polytechnischen Schulen 2018: 6 Topplätze der PTS-Wörgl



Beim diesjährigen Landeswettbewerb der Polytechnischen Schulen im Mai erzielten die SchülerInnen der PTS-Wörgl hervorragende Ergebnisse.

David Heiß aus Wörgl erreichte mit einer Topleistung die höchste Punktezahl im Fachbereich Metall und kürte sich zum Landesmeister der Metalltechniker 2018 in Tirol. Beim Bundeswettbewerb in der Landesberufsschule Hallein erzielte er am Donnerstag 14.06.2018 den ausgezeichneten Rang 6.

Im Fachbereich Bau belegte Lukas Huber aus der Wildschönau den 2. Platz. Dieser Wettbewerb für den Fachbereich Bau fand in der Bauakademie Innsbruck statt. Katrin Harringer aus der Wildschönau und Florian Prem aus Bruckhäusl qualifizierten sich im Fachbereich Elektro für den Bundeswettbewerb Theater unterLand. Dieser fand in der Landesberufsschule Voitsberg am Dienstag, 12. Juni 2018 statt. Auf Landesebene erreichte Florian Prem den hervorragenden Platz 4 und Katrin Harringer den hervorragenden Platz 6. Im Fachbereich Holz landete Peter Holzer aus der Wildschönau auf dem 5. Platz und Marco Greiderer aus Kirchbichl auf dem 6. Platz.

Diese tollen Leistungen bestätigen die Arbeit an der Polytechnischen Schule Wörgl, nach dem Motto: „Fit für die Berufswelt, fit für das Leben!“ (Text: red.)

# Schulbeachcup 2018 Landessieg für HAK Wörgl

Am Dienstag, den 05.06.2018, traten einige Schüler und Schülerinnen der HAK Wörgl erneut beim landesweiten Schulbeachvolleyballcup in Kufstein an.

Die Mannschaften setzten sich aus einem Mixed-Team (Jasmin Laiminger, Simon Mitterer), einem Herren-Team (Adrian Nachtwey, Nick Moser, Matthias Fröscher) und einem Damen-Team (Anna Obrietan, Sabrina Hämmerle, Anna Ladstätter) zusammen. Sie wurden von Frau Professor Herbert betreut und unterstützt. Souverän überstanden die Teams die Gruppenphase ohne Satzverlust. Auch in der K-O Phase gab es kein Halten mehr und das junge Team spielte sich mit Kampfgeist wiederum bis ins Finale. Im letzten Spiel des Tages traf die HAK Wörgl auf die HAK Hall. Nachdem das Herrenteam gewonnen und das Damenteam verloren hatte, lag die Entscheidung bei unserem Mixed-Team, Jasmin Laiminger und Simon Mitterer. In einem spannenden und nervenaufreibenden Spiel gewannen sie schließlich 15:13. Wir sind sehr stolz auf unsere acht Volleyballer/innen, die heuer zum ersten Mal für die HAK Wörgl den Landesmeistertitel gewinnen konnten und unsere Schule bei der Bundesausscheidung vertreten werden. (Text: red.)



▲  
vorne: Sabrina Hämmerle, Anna Obrietan, Jasmin Laiminger,  
Anna Ladstätter und liegend Simon Mitterer  
hinten: Adrian Nachtwey, Matthias Fröscher, Nick Moser

## WH- und Sommerlernkurse

Für einen guten Start ins neue Schuljahr

**Auffrischungsbedarf, Schulwechsel, Wiederholungsprüfung.**

Die Ferien sind der ideale Zeitraum, um Wissenslücken auszugleichen, Gelerntes zu vertiefen und sich auf das kommende Schuljahr vorzubereiten. Daher bietet die Schülerhilfe auch in diesem Jahr Nachhilfe in den Sommerferien an. Die Schülerinnen und Schüler – von der Volksschule bis zur Matura – können Versäumtes nachholen, vorhandenes Wissen auffrischen und so einen Vorsprung, Selbstvertrauen und Motivation für den Schulalltag im Herbst aufbauen.

Die Schülerhilfe fördert kompetent und mit 30-jähriger Erfahrung in Tirol Kinder und Jugendliche mit erfolgreichem Nachhilfeunterricht für alle Schularten, Klassen und Fächer. Qualifizierte und engagierte NachhilfelehrerInnen begleiten den Schüler Schritt für Schritt auf dem Weg zum schulischen Erfolg und helfen Lernziele zu erreichen und Lerndefizite langfristig zu beheben. Mit den WH- und Sommerlernkursen der Schülerhilfe steht einer erfolgreichen Wiederholungsprüfung und einem guten Schulstart nichts mehr im Wege.

Die Sommerkurse der Schülerhilfe finden im Zeitraum vom 06.08. bis 07.09.2018 statt. Anmeldeschluss für die Nachhilfe im Sommer ist der 20. Juli 2018. Die Schülerhilfe ist das erste Nachhilfe-Institut mit TÜV-Siegel nach ISO9001.

**SCHÜLERHILFE**

die Nachhilfe in WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332/77951,  
in SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242/61077,  
in INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512/570557,  
in HALL, Stadtgraben 1, 05223/52737 und  
in TELFS, Obermarktstr. 2, 05262/63376.

Mehr Infos unter: [www.schuelerhilfe.at](http://www.schuelerhilfe.at) Werbung



**Jetzt anmelden!**

Mit Erfolg im **WH + Sommerkurs**  
Lernstoff aufholen!

- Geld-zurück-Garantie\* bei Nichtbestehen der Wiederholungsprüfung
- Fit für den Übertritt in eine höhere Schule
- Auffrischung für das neue Schuljahr
- Vorbereitung auf die Nachmatura

\*Sondertarif: nur in teilnehmenden Schülerhilfen; alle Tarifbedingungen unter [www.schuelerhilfe.at/innsbruck](http://www.schuelerhilfe.at/innsbruck)

Lassen Sie sich beraten:  
[www.schuelerhilfe.at](http://www.schuelerhilfe.at)

Wörgl • Speckbacherstr. 8 • 05332-77951 • Schwaz • Münchner Str. 48 • 05242-61077  
Hall • Stadtgraben 1 • 05223-52737 • Telfs • Obermarktstr. 2 • 05262-63376  
Innsbruck • Salurner Str. 18 • 0512-570557

**ALOIS MAYR SEIT 1862** KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

# Gartenparty

29. JUNI 2018 | AB 13:00 UHR | IN WÖRGL

**FEIERN SIE MIT UNS DEN SOMMER!**

Besuchen Sie unsere Gartenparty, lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen und genießen Sie erfrischende Cocktails und gesellige Stunden in der Sonne. Die Kids können sich währenddessen in der Hüpfburg oder beim Ponyreiten austoben – umrahmt wird unsere Gartenparty mit stimmungsvollen Sounds von DJ Chris Moro.

Heißer Sommer, heiße Preise – sichern Sie sich Aktionspreise auf das Gartensortiment sowie Angebote von kika.

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**



**MIT GARTENMÖBELN UND -LOUNGEN VON KIKA**

**ALOIS MAYR Bauwaren GmbH**  
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl  
Tel.: +43 (0) 5332 795-0, [info@alois-mayr.at](mailto:info@alois-mayr.at)

[www.alois-mayr.at](http://www.alois-mayr.at)



**UNSERE NEUE GARTENAUSSTELLUNG**



**alois mayr**  
KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

# VST - VS II Skaten

Der Verein Sicheres Tirol besucht vor Kurzem die VS Wörgl 2 beim Inline-Skaten! Seit 1999 veranstaltet der Verein gemeinsam mit der Inline Skater Schule Herbert Nitzlader kostenlose Inline Skater Kurse für Volksschulkinder, die sich nach wie vor großer Beliebtheit erfreuen. (Text: red.)



v.l.n.r. Andrea Mitterrutzner (VST), Helga Hechenberger (Dir.), Mag. Marion Zimmermann (GF. VST).

Foto: Hubert Berger

# Schulbeginn an den Wörgler Volksschulen im Schuljahr 2018/19

Für die 2., 3. und 4. Klassen beginnt das Schuljahr 2018/19 am 05.09.2018 um 7:55 Uhr in der Schule in den jeweiligen Klassen. Unterrichtsende ist 9:45 Uhr. Katholische Kinder werden vor der Kirche entlassen, nichtkatholische Kinder bleiben bis 9:45 Uhr in der Schule.

Für die Schulanfänger beginnt das Schuljahr mit dem Eröffnungsgottesdienst am 05.09.2018 um 9.00 Uhr in der Stadtpfarrkirche Wörgl.

Die Aufteilung der einzuschulenden Kinder findet nach dem Gottesdienst um 10:00 Uhr im Parterre der Volksschule statt.

**Bei Bedarf:**  
Sprechstunden der beiden Direktoren: Montag, den 03.09.2018 von 9.00 bis 11.00 Uhr  
Reinhard Angerer / Helga Hechenberger



Foto: Privat

# Schülerliga Landesfinale 2018

Am Mittwoch, den 30.05.2018, fand in Kitzbühel das heurige Sparkassen Schülerliga Landesfinale zwischen dem BG/BRG Lienz und der NMS 1 Wörgl statt. Vor diesem mit viel Spannung erwarteten Finale duellierten sich die Mannschaften der NMS Absam und des Akademischen Gymnasiums Innsbruck um den dritten Platz.

In einem sehr torreichen Spiel setzte sich letztendlich das Gymnasium aus der Landeshauptstadt mit 6:4 Toren durch und belegte somit den dritten Platz der heurigen Schülerliga Meisterschaft. Das Finale sollte schließlich nicht weniger spannend und hochklassig verlaufen. Die NMS 1 Wörgl übernahm von Beginn an das Kommando und ging bereits recht früh mit 2:0

Toren in Führung. Nach einem kurzen Durchhänger konnte das BG Lienz jedoch innerhalb von nur acht Minuten ausgleichen und sogar mit 3:2 Toren in Führung gehen. Mit diesem Spielstand ging es in die Halbzeitpause. Nach dem Seitenwechsel übernahmen die Schützlinge der Betreuer Eberharter Markus und Holzer Markus wieder die Initiative, was schließlich den verdienten Ausgleichstreffer zum 3:3 mit sich brachte. Da in der regulären Spielzeit kein Treffer mehr fiel, musste das Elfmeterschießen die Entscheidung bringen. Die Schützen der NMS 1 Wörgl behielten ihre Nerven, konnten all ihre Penaltys verwandeln und siegten verdient. Somit ist die NMS 1 Wörgl Tirols Vertreter bei der Sparkassen Schülerliga Bundesmeisterschaft, welche vom 23.06. bis 28.06. in Villach

stattfinden wird. Schulleiter Ritzer: "Wir sind sehr stolz auf unsere Mädels und Burschen. Das haben sie wirklich toll gemacht, schließlich ist es uns in den letzten beiden Jahren nicht gelungen, diesen Titel zu gewinnen."

Die Finals Spiele wurden übrigens ausgezeichnet von Herrn Vizebürgermeister der Stadt Kitzbühel, Herrn Zimmermann Walter und seinem Team organisiert. Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Klaus Winkler fanden auch der sportliche Leiter des Tiroler Fußballverbandes, Roland Kirchner, sowie der Präsident des FC Wacker Innsbruck, Herr Gerhard Stocker, den Weg zur Sportanlage Langau nach Kitzbühel, um die Nachwuchshoffnungen zu beobachten. (Text: red.)

## LAGERABVERKAUF

... weitere Abverkaufsmodelle solange der Vorrat reicht!

**Kreuzjoch Lady granit**  
statt € 209,95 **€ 139,90**

**Stadler KG Schuhfabrik**  
**WÖRGL**  
Kreisverkehr Ost

**Innsbruck Hirsch ahorn**  
statt € 164,95 **€ 132,-**

Öffnungszeiten Wörgl  
MO – FR: 07.15 – 18.00 Uhr  
SA: 10.00 – 13.00 Uhr

[www.stadler-schuhe.at](http://www.stadler-schuhe.at)

Umfangreiches Kinderangebot

FUTTER ECHT LEDER

Handgemacht in Europa

SHOPPARTNER

**Wegen Kollektionswechsel bis zu minus 50%\* nur die Hälfte zahlen**

\*nur auf gekennzeichnete Artikel

**...wer zuerst kommt... spart zuerst...**

Beim **StadtJuwelier** im **CityCenter Wörgl** und im **KiSS Kufstein**

Das **StadtJuwelier Team** freut sich auf Ihren Besuch!!

**StadtJuwelier**  
KUFSTEIN WÖRGL  
KITZBÜHEL seit 1903 HÜTTNER

Zum goldenen Schmied & Uhrmachermeister

**Schweizer Uhren** **Wertiger Schmuck**

**Service aller Marken vom Uhrmachermeister!**  
**Größte Auswahl im Tiroler Unterland**

[www.StadtJuwelier.at](http://www.StadtJuwelier.at)  
Tel: 05332 75 6 13

RADO SWITZERLAND LONGINES TISSOT SWATCH+ PALIDO

CERTINA GUCCI SWAROVSKI GUESS JUNGHANS Ice watch

SHOPPARTNER

# Die ‚Perle Tirols‘ blieb im Land

Der Zuspruch zur Kufsteiner TUK Schwimm-Veranstaltung war riesengroß. Ein Jahr vor dem 40-Jahr TUK-Jubiläum erfreute sich der Schwimmclub Wörgl als Veranstalter über mehr als 300 gemeldete Schwimmathleten aus 30 Vereinen und Schwimmclubs.

Es war wieder einmal eine mehr als gelungene Schwimmveranstaltung durch den SC Wörgl, die im Freibad Kufstein ausgetragen wurde. Höhepunkt der Veranstaltung ist wie immer die Vergabe im 50-m-Kraulsprint in der allgemeinen Klasse um die „Perle Tirols“ (Geldpreis im Wert von mehr als 700 Euro). Die begehrte Perle sicherte sich Robin Grünberger vom Tiroler Wassersportverein, der auch die offene Klasse für sich entscheiden konnte. Bei den Frauen war es Lena Kreundl, die die offene Klasse für sich entscheiden konnte. Die Tirolerin trainiert ja aufgrund von fehlenden Trainingsmöglichkeiten in Tirol in der oberösterreichischen Landeshauptstadt Linz.

Mit dem SC Wörgl, SC Sparkasse Söll und Tri X Kufstein scheinen drei Bezirksvereine in der Gewinnerliste (Medaillenspiegel) auf. Der Schwimmclub Sparkasse Söll gewann neun (4 x Gold, 3 x Silber, 2x

Bronze) Medaillen, Tri X Kufstein ebenfalls neun (2 G, 3 S, 4 B) Medaillen und der Schwimmclub Wörgl sechs (1 G, 2 S, 3 B). (Text: Friedl Schwaighofer)



# Mit dem Rad in nur 35 Tagen rund um Deutschland



▲ Mit seinem Rennrad umrundete Georg Höger in 35 Tagen ganz Deutschland.

Er ist leidenschaftlicher Radfahrer, der vor Extremen wahrlich nicht zurückschreckt. 2013 umrundete der Wörgler Georg Höger mit seinem Drahtesel bereits Italien, nun strampelte er in etwas mehr als einem Monat auch einmal rund um Deutschland – und das mit 72 Jahren! Gestern kam er überglücklich

nach Hause zurück. In 35 Tagen Deutschland mit dem Fahrrad umrunden – was für einen Laien zunächst realitätsfern wirkt, hat der 72-jährige Unterländer in die Tat umgesetzt! Georg Höger, der bei der Firma Strabag unter anderem als Projektleiter für das Festspielhaus in Erl verantwortlich war, sattelte bereits vor fünf Jahren sein Rad für eine Monster-Tour. „Nach der Fertigstellung des Festspielhauses wollte ich eigentlich in den Ruhestand gehen und habe mir mit der Italien-Umrundung einen lang ersehnten Traum erfüllt“, erinnert sich der Absolvent der HTL für Hoch- und Tiefbau in Krems.

Doch die Liebe zu seinem Beruf ließ den heute 72-Jährigen nicht los und weitere Projekte in Erl sollten umgesetzt werden. „Schon ein bis zwei Jahre gedieh in Gedanken die Idee, man könnte doch auch Deutschland mit dem Rad umrunden“, verrät Höger. Nun, nach

der Fertigstellung der Künstlerherberge in Erl im Frühjahr, folgten dem Plan Taten. Am 25. April setzte sich der Pedalritter auf sein geliebtes Rennrad. Minimalistisch gepackt mit einem kleinen Rucksack ging es nach ein paar Monaten Vorbereitungszeit von Wörgl Richtung Deutsches Voralpenland zum Bodensee, um dann entlang der westlichen Grenze Deutschlands im Uhrzeigersinn Richtung Flensburg, dem nördlichsten Punkt der Tour, zu treten. „Dort bin ich am 10. Mai angekommen“, erzählt Höger. Danach ging es über Kiel, Lübeck, Rostock weiter bis zur östlichen Grenze Deutschlands und entlang wieder Richtung Süden. Zur Freude seiner Familie traf der 72-Jährige gestern Nachmittag nach rund 4500 Kilometern und 25.000 Höhenmetern wieder wohlbehalten in Wörgl ein.

Dass es Högers letzte derartige Radtour war, darf aber zumindest bezweifelt werden. Ideen gibt es offenbar noch viele. Mal sehen, wo die nächste Reise hingehen wird. . . (Text: Samuel Thurner / Tiroler Kronenzeitung)

# 30 Jahre STC Bruckhäusl und Dorfmeisterschaft

Am 31. Mai konnte Obmann Lanner Johannes zur 30 Jahr Jubiläumsfeier des STC Bruckhäusl viele Ehrengäste in der Stockhalle Bruckhäusl begrüßen.

Unter ihnen den Gemeinderat und Ortsvorsteher von Wörgl Boden Breitenlechner Georg, Hechl Martin (Kirchbichl), den Patenverein Höhenlinden, die Gründungsmitglieder Schmid Maritta und Rauch Michael, Herrn Pfarrer in Ruhe Walter Hirschtler, Pfarrgemeinderäte und Obfrau Ankele Christine sowie Volksschuldirektor Krigovsky Gerhard sowie Vertreter etlicher weitere Vereine wie von der FF Bruckhäusl, der Schützengilde, der BMK Bruckhäusl. Flotte Weisen zum Frühschoppen brachte die Bundesmusikkapelle Bruckhäusl dar, welche die Festbesucher verzauberten. Dann ab 13:00 Uhr gab es mit den

Gradl Buam Tanzmusik vom Feinsten. Nun aber zum sportlichen Teil. Die Dorfmeisterschaft der Vereine und Betriebe wurde in drei Wochen mit 47 Mannschaften gespielt. Als Erinnerungsgeschenke bekamen alle teilnehmenden Mannschaften einen wunderschönen Ehrenpreis. Als Sieger im Finale ging „Willis Team“ hervor und darf sich nun Dorfmeister 2018 nennen, die Ehrenplätze zwei und drei erreichten die „Dornauer Eisbäre“ der „STC Bruckhäusl“ bedankt sich bei den Festbesuchern, Teilnehmern der Dorfmeisterschaft und den Mitgliedern für die jahrelange Unterstützung und Treue. Ein Dankeschön auch den Gemeinden Kirchbichl und Wörgl für die Unterstützung seitens Obmann Johannes Lanner. (Text: Johannes Lanner)



▲ Lanner Johannes, Schmid Maritta, Breitenlechner Georg, Ager HansPeter.

**AUGENÄRZTIN WÖRGL**  
05332/20702  
Online Terminbuchung möglich

**BOTOX im AUGENBEREICH**  
Beratung & Termin nach Vereinbarung

DR. MED. UNIV.  
**MANUELA STRASSER-SCHRATTENTHALER**  
FACHÄRZTIN FÜR AUGENHEILKUNDE UND OPTOMETRIE

WAHLÄRZTIN Bahnhofstraße 8 | 6300 Wörgl TEL 05332/20702  
WEB [www.augenaerztin-woergl.at](http://www.augenaerztin-woergl.at) TERMIN nach Vereinbarung  
Mo + Di 12-20 Uhr | Mi + Do 10-18 Uhr | Fr 8-12 Uhr (nur Büro)

Das Jenbacher Sozialzentrum ist eine moderne Wohnrichtung für Senioren mit Pflegebedarf. Das Haus im Zentrum der Marktgemeinde Jenbach wurde 2012 auf 71 Betten erweitert und völlig neu ausgestattet. Die Betreuungsphilosophie des Hauses basiert auf dem Pflegekonzept der Integrationsbegleitenden Pflege und Betreuung IBP. Unser Ziel ist es unseren BewohnerInnen die bestmögliche Pflege und Betreuung zu ermöglichen, dafür sind folgende Positionen in Voll- und Teilzeit zu besetzen:

**Dipl. Gesundheits- und Krankenpfleger/in**  
Entlohnung bei 40 Wochenstunden nach G-VBG Brutto € 2.414,55 + Anrechnung Vordienstzeiten + variable Zulagen

**Pflegeassistent/in**  
Entlohnung bei 40 Wochenstunden nach G-VBG: Brutto € 2.213,85 + Anrechnung Vordienstzeiten + variable Zulagen

**Wir bieten:**

- Ein professionelles, modernes und mitarbeiterorientiertes Arbeitsumfeld
- Eigenverantwortliches und selbstständiges Arbeiten in einem professionellen Team
- Die besten Fortbildungsmöglichkeiten für Ihren Fachbereich
- Die Möglichkeit gemeinsam mit uns, unsere Pflegephilosophie weiter zu entwickeln
- EDV-gestützte Pflegeplanung und -dokumentation
- Eine sichere berufliche Zukunft durch Fixanstellung in einer öffentlichen Gemeindevereinbarung

Eine von **HUMANOCARE** geführte Einrichtung der **jenbach** Marktgemeinde

Wir freuen uns sehr auf Ihre Bewerbung an:  
Jenbacher Sozialzentrum, z.H. PDL Karin Hörli,  
Bräufeldweg 22, 6200 Jenbach, Mail: [jes@jenbach.at](mailto:jes@jenbach.at)

Für nähere Informationen zu unseren Einrichtungen besuchen Sie unsere Website:  
[www.humanocare.at](http://www.humanocare.at)

# JHVS der Schützengilde Wörgl

Der Vorstand der Schützengilde Wörgl lud am 16. Mai d. J. ihre Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung, bei der neben den Berichten des Obmanns und der Referenten auch Auszeichnungen und Ehrungen auf der Tagesordnung standen.

Von seitens der Gemeindeführung waren die Bürgermeisterin Hedi Wechner und GR Andreas Schmidt zur Versammlung gekommen und zeigten sich beeindruckt und begeistert von den Leistungen und der Jugendarbeit der SG Wörgl. Auch LSM Manfred Schachner war zur JHVS gekommen und von den Berichten dementsprechend beeindruckt. Immerhin ist die Schützengilde Wörgl einer der ältesten Vereine der Stadt Wörgl. Urkundlich besteht die Gilde bereits seit 1790. Erster Oberschützenmeister war damals Christoph Mayr – Postmeister zu Wörgl. Aus den alten Aufzeichnungen geht aber auch hervor, dass schon viel früher in Wörgl eine Schießstätte bestand, da die Wörgler Schützen in den Kompanien von Kirchbichl und Umgebung einverleibt waren. Aus dieser Gilde sind einige „große Männer“ hervorgegangen, wenn der Ruf erging, die Landesgrenzen zu verteidigen – Clemens Payr, Josef Rainer und Peter Stöckl, um nur einige zu nennen. Das offizielle Gründungsjahr der Schützengilde Wörgl ist laut Aufzeichnungen 1790.

Nach dem Totengedenken an die Verstorbenen Ernst Brandstätter, Cornelius Sidon und Johann Pierzinger berichtete der Obmann, dass viel Arbeit mit der SG verbunden ist, dies zeigte einmal mehr der umfangreiche Bericht des Obmanns Alfred Bauhofer, aus dem hervorging, dass im Schnitt ein halbes Jahr immer ein oder mehrere Personen auf den Schießständen sind und beaufsichtigen und div. Arbeiten verrichten, immerhin müssen ja zwei Schießstände, einmal der Luftgewehrstand in den Herbst- und Wintermonaten und im Sommer der Kleinkaliber- und Jagdgewehr sowie Pistolenstand Lahtal betreut werden.

So nahmen allein am Vereinscup 132 Mannschaften teil. Bei zahlreichen Cups stellte die Wörgler Schützengilde eine Mannschaft und errang eine Reihe von ersten, zweiten und dritten Plätzen in den Sparten Luftgewehr, KK-Gewehr sowie Luftpistole und KK-Pistole. Hervorragende Ergebnisse lieferten auch die Jungen, die stark aufzeigten, wie hervorragend sie die Wörgler Gilde bereits

nach außen hin vertreten und immer wieder die vordersten Plätze belegten. 22 KK-Schießen und zahlreiche Trainingsschießen fanden statt, wofür eine Menge an Personal, welches für die Sicherheit und den Ablauf zuständig ist, benötigt. Im heurigen Jahr wird der Schallschutz durch das Überbauen mit einem Dach am Jagdstand verbessert. Es ist angedacht, suggestiv alle Stände mit vollelektronischen Zielanlagen auszustatten. Der Pistolenstand wird zudem rollstuhlgerecht ausgebaut. Erfreulich auch, dass die gesellschaftlichen Schießen, wie das Osterei- und Nikolausschießen immer bestens angenommen werden, wie auch der Vereinscup. Der Mitgliedsbeitrag bleibt auch heuer wieder mit 25 Euro gleich, die Jungen zahlen dabei nur die Hälfte. Aus privaten und zeitlichen Gründen legte der langjährige Kassier Martin Weiskopf sein Amt nieder, für ihn wurde Peter Bauhofer als Kassier in den Vorstand kooptiert.

Bürgermeisterin Hedi Wechner bedankte sich bei den Wörgler Schützinnen und Schützen sowie bei der Vorsteherung für die ausgezeichnete Jugendarbeit. Ihr ist klar, dass das Betreuen von zwei Schießanlagen einerseits dementsprechend viel Zeitaufwand darstellt und andererseits auch kostenintensiv ist. Die Stadt Wörgl wird dabei aber auch gerne ihren Obolus leisten, so Wechner.



▲ LSM Manfred Schachner, Bgm. Hedi Wechner, Margret Pfeier (Ver. Med. Silber), Karl Kainz (Verd. Med. Gold), Hubert Kainz (Verd. Med. Gold), OSM Alfred Bauhofer.

## Ehrungen:

**50 Jahre unterstützendes Mitglied:**  
Hermann Egger, Theo Frühwirt.

**25 Jahre ordentliches Mitglied:**  
Martin Weiskopf

**50 Jahre ordentliches Mitglied:**  
Wilhelm Maier.

**60 Jahre ordentliches Mitglied:**  
Ehrenmitglied Hermann Rampl.

**Auszeichnungen für besondere Leistungen um das Schützenwesen / Bezirkschützenbund: Verdienstmedaille Silber:**  
Margret Pfeifer.

**Verdienstmedaille Gold:**  
Hubert Kainz, Karl Kainz.

**Auszeichnungen für besondere Leistungen um das Schützenwesen / Landesschützenbund: Verdienstmedaille Silber:**  
Ruberto Enzo (wurde bereits bei d. LHVS d. TLSB überreicht).

(Text: wilhelm maier wma)

# Wörgler Tennisdamen schaffen Klassenerhalt



▲ Die Bundesligadamen 35+ des TC Wörgl: v. l.: Monika Gleirscher, Petra Gratt, Doris Fössinger, Hager Maria, Sabine Klaschka, Veronika Kaltenbrunner und Christina Maurer

Der Tennisclub Wörgl war heuer erstmals mit 2 Mannschaften in der Bundesliga vertreten.

Die Damen der allgemeinen Klasse sicherten sich mit Siegen gegen Graz, Wr. Neustadt und Klosterneuburg (jeweils mit 5:2) überraschend sicher den Klassenerhalt in der 1. Bundesliga. Am erfolgreichsten spielten Caroline Nothnagel und Ema Vasic, die jeweils 7 Siege holten. In der Endtabelle belegt das Team Platz 8.

Ebenfalls in der Bundesliga vertreten waren heuer erstmals die Damen 35+. Das Team um Mannschaftsführerin Petra sicherte sich mit Siegen über Feldkirch (6:0) und Neudörf (5:1) einen Platz im oberen Play-off. Dort musste man sich dann dem TC Graz mit 1:5 geschlagen geben. Der 6. Endrang ist jedoch weit mehr, als man sich im ersten Jahr in dieser Liga erwarten durfte. (Text: red.)

# Fußballkleinfeldturnier für Wörgl Hobbymannschaften

Der SV-Wörgl-Sektion Altherren lädt am Samstag, den 25.08.2018, zum Kleinfeldfußballturnier für Hobbymannschaften ins Wörgler Fußballstadion. Für das leibliche Wohl und ein musikalisches Rahmenprogramm zeichnen die Mannen der AH-Mann-

schaft des SV-Wörgl. Auf Ihren Besuch würden wir uns freuen! Nennungen sind bis 31.07.2018 an Fritz Kreidl 0664/3924842 noch möglich. (Text: red.)

AUTOSPENGLEREI  
AUTOLACKIERUNG  
INDUSTRIELACKIERUNG  
...ALLER MARKEN!



KAROSSERIE & LACK EMBACHER

www.karosserie-embacher.at

+43 5338 7366 | INFO@KAROSSERIE-EMBACHER.AT  
KAROSSERIE & LACK EMBACHER | LUNA 43 | 6250 KUNDL







Foto: Susanne Vikoler

## Traumhafte Touren mit dem Alpenverein im Sommer 2018

Was BergsportlerInnen schon längst wissen, ist jetzt auch wissenschaftlich belegt: Wandern wirkt positiv auf unsere Gesundheit, sowohl körperlich als auch psychisch. Wir kräftigen dabei nicht nur unsere Muskeln und stärken unser Herzkreislauf- und Immunsystem, die uns umgebende Landschaft beim Wandern und die Ruhe in der Natur führen nachweislich zu größerer Gelassenheit, zur Reduktion von Energielosigkeit und Anspannung und erhellen die Stimmung.

In diesem Sinne gibt es in diesem Sommer wieder eine Fülle an geführten Touren der Alpenvereinssektion Wörgl-Wildschönau: Am 30. Juni führt uns eine einfache, aber wunderschöne Tour nach Osttirol, wo wir auf dem Talrundweg Kals am Großglockner umwandern werden. Zahlreiche Erlebnisstationen entlang des Weges gipfeln in einer 55m langen und 30 m hohen Hängebrücke

über einer Schlucht mit Wasserfall. Am 4. Juli steuert die Seniorengruppe bei einer leichten Bergwanderung die „Spießnägeln“ im Spertental an. Von Aschau geht es gemütlich auf den breiten Gipfelkamm zur Hirzegglacke. Vom 7.- 8. Juli zieht es uns auf die Kürsingerhütte (Neukirchen), wo ein Gletschertraining vorgesehen ist. Noch in der Dunkelheit erfolgt am nächsten Morgen der Aufstieg auf den Gipfel des Großvenedigers. Das Seehorn in den Loferer Steinbergen ist am 14. Juli Ziel einer weiteren Wanderung, die uns durch eine wunderschöne Alm- und Berglandschaft führt, bei der aber auch Ausdauer gefragt ist. Ein besonderes Erlebnis für Jung und Alt bietet eine geführte Wanderung durch das Eis mit Rangern des Nationalparks Hohe Tauern am 28. Juli. Vom 11.-12. August lädt die Sektion zu einer Hochtour auf den Olperer über den Nordgrat ein. Abgestiegen wird über den

Südgrat und den Riepengrat. Vom 18.-19. August fahren wir nach Mallnitz im Naturpark Hohe Tauern. Dort ist das Säuleck als Bergziel geplant, das sowohl über den Normalweg als Wanderung, als auch über den Klettersteig bestiegen werden kann. Auch die Jugendgruppe hat für den Sommer zwei Touren auf dem Programm: Am 7. Juli geht es in der Wildschönau auf das Feldalhorn, das Schwaigberghorn und den Breiteggern, am 4. August lockt die Griefsbachklamm in Erpfendorf mit hohen Felswänden, rauschendem Wasser und einer 26m langen Hängebrücke.

Genauere Informationen über die einzelnen Touren sowie die Anmeldeöglichkeiten können im Programmheft bzw. auf der Internetseite [www.alpenverein.at/woergl-wildschoenau/](http://www.alpenverein.at/woergl-wildschoenau/) der Sektion nachgelesen werden. (Text: red.)

## Mittendrin statt nur dabei

**Streckenposten für die UCI Straßenrad WM 2018 gesucht** Von 22. bis 30. September 2018 werden die weltbesten StraßenradfahrerInnen bei der UCI Straßenrad WM 2018 um die Weltmeister-Titel fahren. Die Heim-WM steht für packende Rennaction und bietet die einmalige Gelegenheit, das Renngeschehen in der eigenen Gemeinde hautnah mitzuerleben. Dabei kann man einen einzigartigen Blick

**hinter die Kulissen eines internationalen Megaevents werfen und Teil der größten Sommersportveranstaltung sein, die Tirol bisher beheimaten durfte.**

Insgesamt 1.500 Freiwillige des volunteer team tirol, davon 700 Streckenposten, werden bei der UCI Straßenrad WM 2018 gemeinsam mit dem Organisationskomitee und Blaulichtorganisationen für einen

reibungslosen Rennverlauf sorgen. Streckenposten haben die Chance, bei spannenden Kopf-an-Kopf Rennen, spektakulären Überholmanövern und packenden Sprints das Geschehen aus der ersten Reihe mitzuerleben. Das Einsatzgebiet beschränkt sich auf die eigene Gemeinde oder eine Nachbargemeinde. Angesprochen fühlen sollten sich vor allem jene Vereine und Organisationen, die als Gruppe neue, span-

nende Eindrücke und Erfahrungen sammeln wollen. Interessensbekundungen können an [streckenposten@innsbruck-tirol2018.com](mailto:streckenposten@innsbruck-tirol2018.com) gesendet werden. Alle Fragen oder Anliegen zum Thema Streckenposten im Rahmen der Heim-WM 2018 werden vom Organisationskomitee gerne beantwortet.

### Was wird den Streckenposten geboten?

- Ein spannendes Tätigkeitsfeld bei einer internationalen Sportgroßveranstaltung
- Bekleidungsset für Streckenposten im Event-Design
- Schulung zur optimalen Einsatzvorbereitung
- Verpflegung während der Schicht
- Praxiszeugnis für jeden Streckenposten
- Teilnahmeurkunde für den Verein
- Helferpartys zur Einstimmung und nach Abschluss des Events

### Welche Voraussetzungen müssen Streckenposten erfüllen?

- Mindestalter 18 Jahre am 22. September 2018
- Zeit für einen Einsatz an mindestens zwei Tagen (nicht ganztags erforderlich; wird mit dem Verein abgestimmt)
- Teilnahme an der Streckenpostenschulung
- Gute Deutschkenntnisse
- Führerschein Klasse B

Weitere Informationen rund um die 2018 UCI Road World Championships sind auf der offiziellen Website [www.innsbruck-tirol2018.com](http://www.innsbruck-tirol2018.com), sowie auf Facebook [innsbrucktirol2018](https://www.facebook.com/innsbrucktirol2018), Instagram [innsbruck\\_tirol2018](https://www.instagram.com/innsbruck_tirol2018) und Twitter [ibk\\_tirol2018](https://twitter.com/ibk_tirol2018) zu finden.

### INFO: UCI Straßenrad WM 2018 - Rahmensperrzeiten

Insgesamt zwölf Rennen werden von vier Startorten ausgehend ins Herz der Tiroler Landeshauptstadt Innsbruck führen. Ötztal mit der AREA 47, Hall-Wattens mit den Swarovski Kristallwelten, Rattenberg im Alpbachtal Seenland und Kufstein sind die Startorte der Straßenrad WM 2018. Die Verkehrsverhandlungen zur UCI Straßenrad WM 2018 sind seit Ende Mai abgeschlossen, die Strecken sind fixiert.

Um einen sicheren und geordneten Ablauf der Rennen sowie der Auf- bzw. Abbauarbeiten zu gewährleisten, sind Straßensperrzeiten in einem zeitlich und räumlich definierten Ausmaß auf polizeiliche Anordnung hin notwendig. Die von den Behörden und den Streckenverantwortlichen definierten Rahmensperrzeiten sind fixiert und können unter [www.innsbruck-tirol2018.com/verkehrsinfo/](http://www.innsbruck-tirol2018.com/verkehrsinfo/) eingesehen werden.

### Grundsätzlich gilt:

Sperrungen werden eine Stunde vor dem

ersten und 30 Minuten nach dem letzten Fahrer verhängt. Je nach Art des Rennens kann die Gesamtdauer der Straßensperrungen zwischen 1 1/2 und 6 Stunden betragen. Für Einsatzfahrzeuge werden Querungsstellen eingerichtet. Querungen für den normalen Fahrzeugverkehr können – abgesehen von eingeschränkten Möglichkeiten beim Rundkurs Innsbruck/Aldrans/Lans/Igls/Innsbruck – aus Sicherheitsgründen nicht ermöglicht werden.

Der Veranstalter bittet um Verständnis, dass es aufgrund umfangreicher Auf- und Abbauarbeiten auch außerhalb dieser Rahmensperrzeiten zu Beeinträchtigungen des öffentlichen und privaten Verkehrs kommen kann. Die Sperrzeiten können bis zu den Rennen leicht variieren, werden auf der offiziellen Seite der Straßenrad WM ([www.innsbruck-tirol2018.com](http://www.innsbruck-tirol2018.com)) aber immer aktuell gehalten.

Weitere Informationen rund um die 2018 UCI Road World Championships sind auf der offiziellen Website:

[www.innsbruck-tirol2018.com](http://www.innsbruck-tirol2018.com), sowie auf Facebook [innsbrucktirol2018](https://www.facebook.com/innsbrucktirol2018), Instagram [innsbruck\\_tirol2018](https://www.instagram.com/innsbruck_tirol2018) und Twitter [ibk\\_tirol2018](https://twitter.com/ibk_tirol2018) zu finden. (Text: red.)

## Naturfreunde Wörgl: Sommerpause vorbei

Die Ortsgruppe veranstaltete am 3.6 ihre erste Radtour. Von Wörgl aus ging's erst einmal auf einen Kaffee zum Lärchenteich Hopfgarten und danach weiter ins Windautal bis zur Käsealm Straubing. Nach einem hervorragenden Mittagessen schwangen sich die Naturfreunde wieder auf die Räder, weitere Stoppes waren die Windau Lounge in Westendorf und zum Ausklang das Fest des TT-Wandercups in Wörgl bei der Tirol Milch.

Am 10.6 fand die 3-Hütten-Wanderung Hochimst statt. Erstes Ziel war die Untermarker Alm (1491), von dort aus ging's zur Muttekopfhütte (1934) und dann hinunter zur Latschenhütte (1623). Highlights waren dabei Bogenschießen und eine Fahrt mit dem Alpine Coaster.

Nach einer kurzen Sommerpause steht am 8.7 eine Wanderung auf den Buchacker mit Führung durch die Eishöhle bevor. Wer mit-

kommen will, kann unter 0650/7130305, [woergl@naturfreunde.at](mailto:woergl@naturfreunde.at) oder facebook.

[www.naturfreundewoergl.com/naturfreundewoergl](http://www.naturfreundewoergl.com/naturfreundewoergl) mit dem Verein in Kontakt treten. (Text: red.)



Foto: Naturfreunde Wörgl

# Verkauf von Softdrinks hilft „Licht für Wörgl“



Den stattlichen Betrag von Euro 300 konnte Michael Brauneis (rechts) von der OMV Tankstelle Wörgl Salzburgerstraße vor kurzem Sozialreferenten, Nationalrat Christian Kovacevic (links) für die Charity-Aktion „Licht für Wörgl“ überreichen.

„Der Monat April stand bei uns im Zeichen von Licht für Wörgl“, erklärt Michael Brauneis und führt weiter aus: „Hilfe ist nicht nur in der Advents- und Weihnachtszeit notwendig, sondern wird über das ganze Jahr benötigt.“

Aus diesem Grund wurde für jede im Monat April im OMV-Shop verkaufte „Spezi-Dose“ ein (1) Euro für „Licht für Wörgl“ gespendet. Durch Aufrundung des Spendenbetrages von Brauneis, kam so weitere Hilfe für in Not geratene Wörgler in der Höhe von Euro 300,- zustande. (Text: Hubert Berger)

## Sommerkurse von Juli bis September!

### 8-Tage Schnellkurse!

**S A P P L**  
deine Fahrschule in Wörgl

- Ausbildung aller Führerscheinklassen
- Kurseinstieg jederzeit möglich
- genieß den Fahrspaß mit unseren neuen 7er-Golfs R-Line
- Fahrschulakademie – Aus- bzw. Weiterbildung von Fahr(schul)lehrern
- Mopedevents
- Staplerkurse...
- ... mit der SAPPL Erfolgsgarantie!

Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - [www.fahrschule-sappl-woergl.at](http://www.fahrschule-sappl-woergl.at)

BMW CITY-DIESEL-GARANTIE



# FAHREN SIE DIE ZUKUNFT. JETZT.



## MIT DEN INNOVATIVEN ANTRIEBSFORMEN VON BMW.

Die Technologie von morgen schon heute erleben: Mit dem BMW 5er als Limousine mit Plug-In-Hybrid oder mit emissionsarmen BMW Dieselmotoren aus Österreich. Mehr erfahren unter [bmw.at/zukunft](http://bmw.at/zukunft)

**UNTERBERGER**  
// Faszination Auto

Endach 32, 6330 Kufstein  
Telefon 053 72/69 45  
[info@unterberger.cc](mailto:info@unterberger.cc)  
[www.unterberger.bmw.at](http://www.unterberger.bmw.at)

**Der BMW 5er jetzt mit Business Line und bis zu € 4.900,- Preisvorteil\* inkl. BMW Bank Bonus ab € 429,- im Monat bei Leasing\*\*.**

BMW 5er Reihe: von 135 kW (184 PS) bis 250 kW (340 PS), Kraftstoffverbrauch gesamt von 1,9 bis 7,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen von 44 bis 167 g CO<sub>2</sub>/km.

\* Dieses Angebot ist gültig für alle BMW 3er, 4er Gran Coupé, 5er, 6er GT sowie BMW X5 und X6 Neu- und Vorführwagen mit Kaufvertragsabschluss vom 01.04.2018 bis 30.09.2018 und Auslieferung bis zum 31.12.2018. Das Angebot beinhaltet neben dem Preisvorteil von bis zu € 3.900,- den BMW Bank Bonus in Höhe von € 1.000,-.

\*\* Der BMW Bank Bonus ist gültig bei Leasing über BMW Financial Services für alle BMW 3er, 4er Gran Coupé, 5er, 6er GT sowie BMW X5 und X6 Neu- und Vorführwagen mit Kaufvertragsabschluss vom 01.04.2018 bis 30.6.2018 und Auslieferung bis zum 30.09.2018. Repräsentatives Berechnungsbeispiel der BMW Austria Leasing GmbH, beinhaltet kostenloses Service für 4 Jahre oder max. 100.000 km, es gilt der jeweils zuerst erreichte Grenzwert ab Erstzulassung. BMW Selectleasing für die BMW 520d xDrive Limousine, Händleraktionspreis € 52.484,58, Anzahlung € 10.685,43, Laufzeit 36 Monate, monatliches Leasingentgelt € 429,-, 10.000 km p. a., Restwert € 30.673,-, Rechtsgeschäftsgebühr € 303,10, Bearbeitungsgebühr € 230,-, eff. Jahreszinssatz 4,61 %, Sollzinssatz var. 3,99 %, Gesamtbelastung € 57.335,53. Beträge inkl. NoVA u. MwSt. Angebot freibleibend. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

# Bruckhäusl: Feuerwehrfest – Frühschoppen FF Bruckhäusl

Tolle Stimmung wiederum, obwohl heuer etwas weniger Besucher das Fest der FF Bruckhäusl stürmten. Schuld daran war vermutlich einerseits die UEFA Champions League am Samstagabend, obwohl die Verschäft'n aus dem Salzburgerland beim Fest aufspielten und am Sonntag gabs natürlich den traditionellen Frühschoppen, bei dem die Bruckhäusler Bäuerinnen wieder einmal hervorragende Brodakropfn aufkochten. Sonntags hätten es auch mehr Gäste sein können, so Kdt. Andreas Acherer, aber auf Grund des Zillertaler Schützenfestes

sind wir voll und ganz zufrieden und wissen einmal mehr, dass die Bruckhäusler und Wörgler doch ein Festgehervolk sind und uns die Stange halten.

Aufgespielt am Sonntag hat einmal die BMK Bruckhäusl unter Kapellmeister Hannes Ploner und im Anschluss die Steicha Buam, die faktisch aus der Umgebung wie Itter und Bruckhäusl sind. Stark vertreten war auch wieder die Wörgler politische Szene vorab mit Bürgermeisterin Hedi Wechner und einigen Gemeinderäten/Innen, die

dem Frühschoppen beiwohnten. Natürlich musste dabei auch die Bürgermeisterin Hedi Wechner einen Marsch dirigieren und welcher wäre echter dabei gewesen, als wie der Bozner Bergsteigermarsch, bei dem auch die Bürgermeisterin kräftig mitsang und flott dirigierte. Ein Anziehungspunkt wieder einmal die Weinbar, in der man hervorragende österreichische Weine genussvoll schlürfen konnte.

(Text: wilhelm maier)



Die Bruckhäusler Bäuerinnen kamen mit dem Brodakropfen backen nahezu nicht nach.



Treffpunkt einmal mehr die Weinbar.

## The Stage is Yours!

Mit einem 36 m langen Werbeplakat der besonderen Art macht das M4 in Wörgl auf sich aufmerksam. Unser M4 Parkhaus gegenüber dient als Bühne für dieses farbenfrohe „Mural“ und besticht durch lässige Farben und einem coolen Design. Mit dem künstlerischen Zugang geht man im M4 einen Schritt weiter und entfernt sich vom klassischen Werbeplakat. Auf eine sympathische Art und Weise wird die Werbotenschaft hier transportiert.

Vorhang auf für ein unübersehbares Lifestyle Spektakel, denn auffallen wird das M4 Mural im Stadtbild ganz bestimmt. **Werbung**



# InfoEck Sommeraktion

In der Ferienzeit ist das InfoEck – Jugendinfo Wörgl wie gewohnt von Dienstag bis Donnerstag, von 13 bis 17 Uhr für Jugendliche und junge Erwachsene geöffnet. Das InfoEck hilft mit Tipps, Informationen, Adressen und Broschüren bei Fragen rund um Arbeit, Bildung, Auslandsaufenthalte, Neue Medien, Gesundheit, Freizeit und vielem mehr.

Ist die Sommerhitze unerträglich? In den Sommerferien gibt es jeden Dienstag ein gratis Eis zur Abkühlung im InfoEck.

### Neuer Jugendstadtplan

Das InfoEck – die Jugendinfo Tirol hat in Zusammenarbeit mit der Stadt Innsbruck, der HTL für Bau und Design in Innsbruck, sowie vielen Jugendlichen und jungen Erwachsenen eine jugendgerechte City-Map erstellt. Die jungen Innsbruckerinnen und Innsbrucker stellen darin ihre Heimatstadt vor, wobei ein besonderes Augenmerk auf versteckte Schmuckstücke und In(n)sider Tipps gelegt wurde.

Hol dir den Innsbrucker Jugendstadtplan in englischer Sprache im InfoEck Wörgl ab oder bestelle ihn kostenlos über den InfoEck Broschürenserservice auf [www.mei-infoeck.at](http://www.mei-infoeck.at)

Du planst noch deinen nächsten Städtetrip? Im InfoEck findest du weitere Jugendstadtpläne europäischer Städte. Ob Prag, Ljubljana, Split, Graz oder Cordoba – die vielfältigen Jugendstadtpläne sind ideal für deine

nächste Reise und bieten jungen Reisenden viele Tipps von Einheimischen.

**Kontakt für Rückfragen:**  
InfoEck – Jugendinfo Wörgl  
Christian Plattner-Straße 8  
6300 Wörgl  
Telefon: 05332/ 78 26 251  
E-Mail: [woergl@infoeck.at](mailto:woergl@infoeck.at)  
(Text: red.)





**Landgasthof zur Post**  
THIERSEE / LANDL

Schöner Gastgarten und großzügiger Saal für Veranstaltungen  
Toller Abenteuer-spielplatz und Streichelzoo

Großer Parkplatz ideal für Biker und Ausflügler

Landl 37 · 6335 Thiersee  
+43 650 970 344 8  
[post@gasthof-landl.at](mailto:post@gasthof-landl.at)  
[www.gasthof-landl.at](http://www.gasthof-landl.at)

☎ 05332/74159

Neue Fenster fällig?  
TISCHLEREI WALTER KLINGLER

**Fenstercenter Unterland**

IHR TISCHLER  
...MAGT'S PERSÖNLICH

Wörgl Augasse 9 [www.fenstercenter-unterland.at](http://www.fenstercenter-unterland.at)

[www.i-hear-di.at](http://www.i-hear-di.at)

**HÖRGERÄTE SUMMER-SALE**

**VON 2.7. BIS 31.7.**

**-10%**

AUF DIE ZUZAHLUNG  
(GÜLTIG BEI ALLEN NEUANPASSUNGEN, AUSGENOMMEN KASSENGERÄTE)

**MILLER UNITED OPTICS** AUSTRIA

Tiroler Familienbetrieb Innsbruck · Hall · Telfs · Imst · Schwaz · Wörgl

Foto: Privat

# I-Motion stärkt den Gemeinschaftssinn durch aktives Miteinander

Die derzeitigen Highlights von I-Motion:  
 - Lernfreude  
 - Sommerjobbörse  
 - I-Motion in Kundl

Die Lernfreude von I-Motion kann auf viele erfolgreiche Stunden zurückblicken. Seit März 2018 befindet sich diese in den Räumlichkeiten im Parterre des Stadtamtes. Die Lernfreude funktioniert nach dem Buddy-Prinzip, bei dem man einen „Kumpel“ als Begleiter hat, der einem „unterstützt“. Bei der Lernfreude sind die Jugendlichen die Buddys, die den Kindern bei schulischen Belangen helfen.

Die Anfragen für die Sommerjobbörse laufen auf Hochtouren. Diesen Sommer werden wieder viele Jugendliche ab 12 Jahren in sozialen Einrichtungen mithelfen. Dabei bekommen die Jugendlichen einen guten Einblick in soziale Berufe. Die Sommerjobbörse gibt es bereits seit 5 Jahren. I-Motion kommt nach Kundl! Gestär-

tet wird mit der Lernfreude für die Volksschüler\*innen. Das I-Motion Team freut sich sehr, dass nun auch unsere Nachbargemeinde Kundl, I-Motion bei sich implementieren will.

**Informationen über die Angebote oder Anmeldungen bei:**  
 Projektleitung Christiane Mayer, I-Motion Wörgl 0664/88745010, I-Motion Kundl 069918720571 oder i-motion@kommunity.me und auf www.kommunity.me (Text: red.)



Foto: Privat

## Ob bei der FIFA WM 2018 dabei oder nicht ...



**Preisvorteil:**  
 bis zu € 6.450,-

... mit den neuen **Hyundai GO!** Sondermodellen gewinnen alle!

- |   |  |   |   |   |   |
|---|--|---|---|---|---|
| <b>i10 GO!</b><br>bei Leasing schon ab € 9.490,-* | <b>i20 GO!</b><br>bei Leasing schon ab € 10.990,-* | <b>i30 GO! &amp; i30 Kombi GO!</b><br>bei Leasing schon ab € 16.990,-*<br><small>Kombi OHNE Aufpreis!</small> | <b>Tucson GO!</b><br>bei Leasing schon ab € 23.990,-*<br><small>2WD &amp; 4WD</small> | <b>ix20 GO!</b><br>bei Leasing schon ab € 15.240,-* | <b>i20 Active GO!</b><br>bei Leasing schon ab € 15.490,-* |
|---|--|---|---|---|---|



**nimo Automobile**  
**Martin Niedmoser**  
 Das etwas andere Autohaus!

Martin Niedmoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten  
 Telefon: +43 (0)5335 2423, www.auto-niedmoser.at

# #glaubandich: Erstes Praktikum, erstes Geld, eigenes Konto

Du bist SchülerIn oder Lehrling und möchtest gern ein Gratis-Konto? Du willst mit deiner eigenen Bankomatkarte bezahlen und Bargeld abheben? Oder du möchtest eine innovative BankCard Micro im Armband oder als Sticker zum Aufkleben? Mit einer App dein Konto checken? Und günstige Event-Tickets kaufen? Dann ist das spark7 Konto perfekt für dich. Wir freuen uns auf deinen Besuch und begleiten dich gerne.



**Bellingner Martina, Jugendbetreuerin**  
 Sparkasse in Wörgl, Speckbacher Straße 4  
 Tel. 0043 (0)50100 76259



**Gwiggner Theresa, Jugendbetreuerin**  
 Sparkasse in Wörgl, Brixentaler -Straße  
 Tel. 0043 (0)50100 76214 Werbung

**flax WÖRGL**  
 LOVE YOUR flax  
 Am 14. Juli ist schon das nächste „Open-Air-Event“ die Summer Vibs“ angesagt.  
 FLAX WIENER SCHNITZEL  
 SO SCHMECKT DER SOMMER  
 Mittagstisch von Montag bis Freitag, zwischen 11:30 und 14 Uhr!  
 Innsbrucker Straße 99, 6300 Wörgl  
 Tel: +43 5532 72255  
 E-Mail: woergl@flax.at  
 Öffnungszeiten:  
 So - Do 10:30 - 23:00 Uhr  
 Fr & Sa 10:30 - 01:00 Uhr

## WAS MANN UND FRAU IN DIESEM SOMMER TRÄGT.

BEISPIELE AUS UNSERER BRANDNEUEN SUN-COLLECTION:



## JETZT NICHT VERPASSEN!

- EINSTÄRKEN SONNENBRILLE  
 AB € 119,-
- GLEITSICHT SONNENBRILLE  
 AB € 279,-

**fischer** *Qualität aus Tradition*  
 UHREN SCHMUCK OPTIK WAFFEN

6300 WÖRGL · SALZBURGERSTRASSE 9  
 TELEFON: 05332/72488  
 KONTAKT@FISCHER-UHREN.AT

# Traditionelles Iftar / Fastenbrechen im Imbiss „Picknick“



Yahya Yilmaz, Ahmet Kaya, Sila Kaya, Bgm. Hedi Wechner, GR Gabi Madersbacher, Nazli Kaya, GR Andreas Schmidt

Am 14. Juni lud Ahmet Kaya, Inhaber des Imbiss Picknick in Wörgl, seine Geschäftspartner, Freunde und Wörgls Bürgermeisterin Hedi Wechner mit den Gemeinderäten Gabi Madersbacher und Andreas Schmidt am Ende des Fastenmonats Ramadan zum traditionellen Fastenbrechen, dem sogenannten Iftar, in sein Lokal ein. Der Fastenmonat Ramadan richtet

sich nach dem islamischen Mondkalender und dauerte heuer vom 16. Mai bis 14. Juni 2018.

Traditionell wird am Ende das sogenannte Iftar (Fastenbrechen) gefeiert, das erst nach strengen Riten nach Sonnenuntergang begonnen werden darf. Eingeleitet wurde das Iftar mit einem Gebet vom Imam Abidin Halil, wo er

einerseits den Gastgebern dankt und Gott um seinen Segen für dieses Mahl bittet. Nach dem Essen, das mit süßen türkischen Köstlichkeiten schloss, betete der Imam ein Dankesgebet, wobei Gott um Gesundheit und Wohlergehen für die Gastfamilie gebeten wird. (Text: wilhelm maier wma)

# Aus der Wörgler Stadtchronik. Erinnern Sie sich.....

## Tiroler Motetten Chor Wörgl auf großer Amerika Reise

Lange wurde geplant und vorbereitet, als der Tiroler Motetten Chor Wörgl am 19. Juli 1974 die große Amerikareise antrat. Es war seit Bestehen die bisher größte und wohl auch erlebnisreichste Konzertreise dieses erfolgreichen Chores. Die Flugreise führte ab Luxemburg mit Zwischenlandung in Island über Grönland, das bei schönstem Wetter überflogen wurde, nach New York – Kennedy Airport. Weiter im Bus zum Westminster Choir College der berühmten Universitätsstadt Princeton in New Jersey, einer Hochburg der amerikanischen Musikausbildung. Dorthin war der Chor zu zwei Konzerten und einer Art Studienaufenthalt eingeladen worden, der alle Erwartungen übertraf.

für Chormusik in den USA, hatte sich vorgenommen mit dem Westminster Chor eine gemeinsame Aufführung des achstimmigen „Jubilate Deo“ von Giovanni Gabrieli aufzuführen, welches ein riesiger Erfolg wurde. Das Gemeinschafts Konzert und ein Empfang beim Präsidenten bildeten dann den glanzvollen Abschluss des Aufenthaltes in Princeton.

Nach der Rückkehr des Chores erhielt der Chorleiter Georg Foidl das Verdienstkreuz des Landes Tirol verliehen. Mit dem Namen Georg Foidl ist der Aufstieg des Tiroler Motetten Chores Wörgl zu einer der besten Sängergemeinschaften des Landes verbunden. Stadtchronist Mike Pfeffer – Kontakt: chronist.woergl@snw.at



Der Tiroler Motetten Chor vor dem College in Princeton

Schon das erste Konzert vor einem erlesenen Fachpublikum, fand eine begeisterte Aufnahme, so dass die Zugaben kein Ende nehmen wollten. Die folgenden Tage waren harter Probearbeit gewidmet, denn Roger Wagner ein führender Fachmann

Gasthof Schroll  
Kirchbichl

## GRILLABEND IM GASTHOF SCHROLL

jeden Montag und Freitag ab 18.30 Uhr (bei jeder Witterung)

Große Auswahl an verschiedenen Fleischsorten,  
Garnelenspieße, Fisch, gegrilltes Gemüse, Ofenkartoffel,  
Bratwürste, Grillsaucen, Salatbuffet uvm.

Montags immer mit Live Musik.

Tischreservierung erbeten!  
6322 Kirchbichl • Ulricusstr. 13 • Tel.: +43 (0)5332 / 87 188 • Mobil: +43 (0)664 / 451 90 33  
reservierung@schrolltenne.at • www.gasthofschroll.at

Ihr Trachtenspezialist im Brixental

Niederkofler

GERBEREI - TRACHTENMODE - FELLE

Brixen im Thale  
Brixentaler Straße 21 Tel. 0 53 34/43 12  
www.ledermode.at

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 8.30 - 12:00 Uhr  
und von 14:00 - 18:00 Uhr  
Sa 8.30 - 12:00 Uhr

Im August durchgehend von  
Mo - Fr 08:30 - 18:00  
Sa 08.30 - 12:00 geöffnet

Neue Herbstkollektion  
bereits eingetroffen!

HAASER & HAASER

CREATIVE COMMUNICATION

A-6300 Wörgl · Bahnhofstrasse 53  
Telefon +43.(0)5332.74545  
Fax +43.(0)5332.74545-30  
haaser@haaser.cc  
www.haaser-haaser.cc

## Bewahren Sie einen kühlen Kopf!

Haben Sie auf einen Schattenspender vergessen?

Mit den praktischen Sonnenschutzfolien vom Fachmann  
können Sie die Raumtemperatur stark senken.

# Aktuelles aus der Pfarre

## Termine Juli 2018:

**Sonntag, 1. Juli 2018, 10:00 Uhr,** Kinderwagl-Gottesdienst mit Kindersegnung, anschließend Pfarr-Fest im Kirchhof mit der „Tanzmusik“ der Stadtmusikkapelle Wörgl „MUNDO – Mia und net de Oan“. Der Reinerlös wird für die Außen Renovierung unserer Pfarrkirche verwendet.

**Sonntag, 8. Juli 2018,** nach dem 10:00 Uhr Gottesdienst werden am Kirchhof wieder Weltladenprodukte zum Kauf angeboten, Wir freuen uns auf Ihren

Besuch und über Ihren Einkauf dieser fair gehandelten Waren!

**Sonntag, 12. August 2018, 10:00 Uhr,** Patroziniums-Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche, musikalisch gestaltet vom Stadtpfarrchor Wörgl

**Sonntag, 26. August 2018, 9:00 Uhr,** Gottesdienst der Landjugend Wörgl zum 70-Jahr-Jubiläum der Landjugend Wörgl, musikalisch gestaltet von der Stadtmusikkapelle Wörgl

### Schulschluss-Gottesdienste:

- Freitag, 29. Juni 2018, 12:15 Uhr, HAK/HAS
- Dienstag, 3. Juli 2018, 11:45 Uhr, NMSI
- Donnerstag, 5. Juli 2018, 9:00 Uhr, Volksschulen
- Freitag, 6. Juli 2018, 8:00 Uhr, BRG 9:15 Uhr, NMSII

**Geänderte Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei im Juni, Juli und August:** Montag bis Freitag: 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr

# Renovierung der Außenfassade der Stadtpfarrkirche Wörgl

Die Stadtpfarre Wörgl hat beschlossen, die Außenfassade der Pfarrkirche renovieren zu lassen. Die Notwendigkeit dafür wurde in den letzten Jahren immer offensichtlicher. Ein längeres Zuwarten hätte eine Kostenexplosion der dann erforderlichen Arbeiten verursacht. Aufgrund dieser Sachlage wurde trotz des geschätzten Aufwandes in der Höhe von ca. 270.000 – 300.000 € die Renovierung in Auftrag gegeben. Es wurden, sofern möglich, heimische Firmen mit den Arbeiten betraut. So wurden z. B. in der Fa. Ladstätter (Malerarbeiten), Fa. Weißbacher (Dachreinigung) und Fa. Buchauer & Strasser (Maurerarbeiten) kompetente Partner gefunden.

Mittlerweile sind die ersten Arbeiten angelauten. Dies ist nur möglich, weil viele Menschen in der Pfarrgemeinde, in der Stadt, im Land und in der Diözese bereit sind mitzuhelfen. So möchte ich mich als PGR-Obmann ganz herzlich bei der Stadt Wörgl bedanken, die für die nächsten vier Jahre jeweils 20.000 € zugesagt hat. Auch die Erzdiözese Salzburg wird sich mit 80.000 € beteiligen. Das Land Tirol (Landesgedächtnisstiftung) wird außerdem 26.000 Euro beisteuern. Den nicht unerheblichen „Rest“ von ca. 80.000 – 100.000.- € muss die Pfarre Wörgl selber finanzieren und ist dabei auf die Hilfe und Unterstützung der Bevölkerung angewiesen.

Durch den bereits angelauten Verkauf einer Oster-, Weihnachts- und Dankeschokolade

(saisonbedingt) sowie durch den Verkauf des Pfarrweins (Weingut Weber, Burgenland) wurde in einem ersten Schritt auf die Kirchenrenovierung aufmerksam gemacht. Außerdem wird der Reinerlös des Pfarrfestes (1.7.2018), des Herbstanzl (17.11.2018) und ein Teil des Erlöses des Adventmarktes (1.12.2018) für die Renovierung verwendet werden. Geplant ist noch das eine oder andere Benefizkonzert und der Verkauf einer CD, auf der Chöre und Musikgruppen zu hören sein werden, die den Wörglerinnen und Wörglern durch diverse Messgestaltungen oder Kirchenkonzerte bekannt sind.

### Helfen können Sie,

- indem Sie die oben erwähnten Aktionen unterstützen und die Veranstaltungen besuchen,
- indem Sie eine Spende machen – direkt im Pfarrbüro oder auf das Pfarrkonto – Vermerk „Kirchenrenovierung“ – IBAN: AT02 2050 6001 0003 1343, Empfängerin „Stadtpfarre Wörgl“ oder
- indem Sie über das Bundesdenkmalamt – Aktionscode A105 – für die Renovierung der Wörgler Stadtpfarrkirche spenden. Diese Form der Spende ist auch steuerlich absetzbar! Weil hier spezielle Regelungen gelten, bitten wir Sie, sich im Pfarrbüro den Erlagschein samt den Informationen zu holen oder sich online über unsere Pfarrhomepage [www.pfarre-woergl.at/](http://www.pfarre-woergl.at/) spende zu informieren.

Den aktuellen Spendenstand können Sie unserer Homepage oder dem Kirchenmodell in der

Stadtpfarrkirche entnehmen. So sehen Sie, ob Ihre finanzielle Hilfe noch benötigt wird. Ich bedanke mich bei allen, die ihr Herz für die Stadtpfarrkirche öffnen, die vielen Menschen einen Raum zum Gebet, zur Stille, zum liturgischen Feiern und auch für Konzerterlebnisse gibt. (Text: PGR-Obmann Heinz Werlberger)



Foto: Heinz Werlberger, Pfarrgemeinderats-Obmann

# 25 neue Einsatzhelme für die Wörgler Wehr

Großzügig zeigte sich die Wörgler Bevölkerung bei der letztjährigen Haussammlung der Stadtfeuerwehr Wörgl.

Mit den Einnahmen konnten vor Kurzem 25 topmoderne Einsatzhelme angeschafft werden. Kommandant Armin Ungericht bedankt sich für die Spendenbereitschaft und hofft auch im heurigen Jahr, dass die FF-Wörgl wieder von den Wörglerinnen und Wörglern finanziell unterstützt wird.

Die heurigen Einnahmen der Sammelaktion fließen zur Gänze in die Ausstattung des Feuerwehrhelmes im neuen Feuerwehrhaus. Auch Wörgls Bürgermeisterin Hedi Wechner ist erfreut über die Summe, die bei der letztjährigen Sammelaktion zusammenkam und ist sich sicher, dass die Wörglerinnen und Wörgler auch heuer wieder ihre Feuerwehr unterstützen werden. (Text: wilhelm maier wma)



Foto: wilhelm maier wma

Kdt.Stv. Hubert Ziepl, Bgm. Hedi Wechner, Kdt. Armin Ungericht mit zwei der neu angeschafften Helme.

# Treffpunkt Wirtschaft: Raiffeisen Unternehmerfrühstück

Die regionale Vernetzung wird gerade in Zeiten der Digitalisierung immer wichtiger. Angebot und Nachfrage müssen aufeinander treffen, Dienstleister und Kunden sollen einander kennenlernen – das funktioniert am besten in angenehmer Atmosphäre. Bereits zum dritten Mal veranstaltete die Raiffeisen Bezirksbank Kufstein am 8. Juni 2018 das Raiffeisen Unternehmerfrühstück. Treffpunkt war die Firma Visuelle Kommunikation Kinigadner in Wörgl.

Knapp 30 Firmenvertreter konnten von Vorstand Dir. Mag. Peter Hechenblaickner begrüßt werden. Nach einem kurzen Rückblick zur Geschichte des Familienunternehmens, das im letzten Jahr sein 70-jähriges Jubiläum gefeiert hat, stellte Firmenchef Peter Kinigadner die Familienmitglieder vor. Die Mitarbeiter nehmen einen hohen Stellenwert ein – auch Lehrlinge werden ausgebildet. Zur Auswahl stehen die Berufe Mediendesigner und Werbetechniker. Die partnerschaftliche und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit der Raiffeisen Bezirksbank Kufstein seit mehreren Generationen wird von

Peter Kinigadner besonders hervorgehoben. Erfolgsgeschichten schreibt man gemeinsam. Flexibilität, Offenheit für neue Technologien und ein unbezahlbares Netzwerk zeichnen das Traditionsunternehmen besonders aus. Schon früh hat man den Trend der Zeit erkannt und immer wieder in einen modernen Maschinenpark investiert. War im ursprünglichen Beruf des Schriftensmalers noch viel Handarbeit gefragt, läuft heute alles über den Computer – Fräsen, Digitaldruck bis hin zum modernen 3D-Drucker. Die Möglichkeiten sind vielfältig: Im Ausstellungsraum sieht man Druckwerke auf Holz, Metall und Glas, Beschriftungen für Hotels und Gewerbebetriebe, Wand- und Deckengestaltungen sowie Skulpturen und Folienlösungen für die Autoindustrie. Kaum ein Wunsch von Planern und Architekten kann nicht erfüllt werden. Die jahrelange, enge Zusammenarbeit mit anderen Gewerken garantieren wettbewerbs-

lose Schnelligkeit sowie die Umsetzung aus einer Hand. Nach einem Rundgang durch die Werkstatt, Lackiererei und die Büroräume nutzten die Unternehmer beim gemütlichen Frühstück die Gelegenheit zum persönlichen Gespräch und zum Kontakte knüpfen. **Werbung**



Foto: Raiffeisen

Raiffeisen zu Gast: Bankstellenleiter Wolfgang Schönlechner, Mag. Nikolaus Mair, Firmenchef Peter Kinigadner und Vorstand Dir. Mag. Peter Hechenblaickner

# Senioren Aktiv

## Ausflug vida Pensionisten nach Krimml

Zum Frühjahrsausflug lud die Ortsgruppe Wörgl der vida Pensionisten kürzlich ihre Mitglieder ein.

Organisator und Ortsgruppenleiter Helmut Pangrazzi organisierte wieder einmal mit seinem Team einen hervorragenden Ausflugstag, bei dem auch das Wetter vollauf stimmte. Mit einem Bus der Fa. Riedmann gelenkt von Thomas, der uns die letzten Jahre immer schon besten chauffierte, so Pangrazzi, gings durch das Zillertal auf die Zillertaler Höhenstraße über Gerlos zum Gerlos-Speicher, wo die erste Pause auf 1.533 Meter eingelegt wurde und Helmut einen echten ungarischen Marillenschnaps, Barack genannt, spendierte. Bei einem Kaffee oder auch einem Bier und einer Jause wurde hier die herrliche Aussicht von den über 50 Teilnehmern genossen. Gestärkt ging die Fahrt über die Passhöhe die auf 1628 Meter liegt in Richtung Krimml.

Unterhalb der Krimmler Wasserfälle wurde einmal ein zünftiges Mittagessen eingenommen, ehe einige Richtung des oberen Wasserfalles marschierten und den Rest der

Gruppe zum unteren Wasserfall pilgerte. Immer wieder sind diese Wasserfälle mit ihren in die Tiefe stürzenden Fluten und ihrer enormen Gischt einfach eine Attraktion und einen Ausflug wert. Vorbei dann an Bramberg bis nach Mittersill, wo im bekannten Café Pletzer, das bereits mit der Goldenen Kaffeebohne ausgezeichnet wur-

de, noch eine Kaffeepause eingelegt wurde. Bei bestem Kaffee, hervorragenden Torten und einem himmlischen Eis musste dann am späten Nachmittag aber trotzdem Abschied genommen werden und über den Pass Thurn, Kitzbühel und dem Brixental gings wieder zum Ausgangspunkt nach Wörgl zurück. (Text: vida/willi maier)



Foto: vida/willi maier

## ROSEN am MUTTERTAG



Foto: Privat

„Die Kindheit liegt schon weit zurück, es waren Zeiten voller Glück, die du, Mutter, mir beschert. Du hast so vieles mich gelehrt. Liebe hast du mir gegeben, die hat mich stark gemacht fürs Leben.“ G.G.  
In Gedanken an frühere Zeiten trafen sich 95 Mütter, Großmütter und Urgroßmütter

des SENIORENBUNDES WÖRGL nach einer wunderschönen Fahrt rund um den Wilden Kaiser durch frischbelaubte Wälder, vorbei an blühenden Wiesen, durch schmucke Tiroler Ortschaften beim Oberwirt in Ebbs. Die Seniorinnen tauschten Erinnerungen aus, genossen Kaffee und Kuchen und erlebten

einen fröhlichen Nachmittag. Der Geräuschpegel im Saal erinnerte an einen Bienen-schwarm. Die Frauen überraschten mit einem durchaus positiven Blick in die Zukunft. Mit einer ROTEN ROSE traten die Seniorinnen die Fahrt nach Hause an. (Text: red.)



Foto: Privat

## Vatertagsfahrt Kartitsch – Lesachtal – Maria Luggau

Am 09.06.2018 um 07:00 Uhr begann die Vatertagsfahrt des PVÖ Wörgl für ca. 85 Mitglieder, natürlich mit viel weiblicher Begleitung, mit 2 Bussen ab Wörgl zum Felbertauern, wo im Matreier Tauernhaus Kaffeepause gemacht wurde.

Weiter nach Lienz – Strassen ins Lesachtal – Obertilliach – Untertilliach nach Maria Luggau zur Wallfahrtskirche „Maria Schnee“, in

deren Nähe wir Mittagspause machten. Nachmittags weiter nach Kötschach-Mauthen – Gailbergsattel, die kurvige Strecke hinunter nach Oberdrauburg, Kaffeepause in Lienz, dann über den Felbertauern – Mittersill retour nach Wörgl. Für diese tolle Fahrt, bei verhältnismäßig schönem Wetter, sagen wir den Organisatoren ein herzliches „Vergelt's Gott“. (Text: red.)

## Der Nordosten Spaniens – BARCELONA



Foto: Privat

17 Mitglieder des SENIORENBUNDES Wörgl flogen heuer im Mai von Innsbruck aus in den Norden Spaniens, um die Schätze der Costa del Maresme, der Costa Brava und der Costa del Garraff kennen zu lernen. 6 Ausflugsziele luden die Senioren zur Besichtigung ein, wie das weltberühmte Kloster Montserrat am Heiligen Berg der Katalanen, oder eine Schifffahrt bis nach Tossa de Mar, sowie ein Besuch am Land mit Weinverkostung und den allseits bekannten Tapas dazu. Hauptattraktion war natürlich Barcelona

mit zahlreichen Highlights wie die Sagrada Familia, Gaudis Kirche oder dessen Park Güell, den wunderschönen Promenaden und Plätzen und vieles mehr. Wer diese Stadt schon kannte, konnte einen Tagesausflug ins weltberühmte „Fürstentum Andorra“ unternehmen. Nicht eine dieser Möglichkeiten war für die Senioren uninteressant. Eine schöne Hotelunterkunft und das traumhafte Wetter rundeten diese erlebnisreiche Flugreise ab. (Text: red.)

**Hier könnte Ihre Werbung stehen!**

10 x im Jahr 24.000 Haushalte erreichen, das verspricht WERBUNG im Stadtmagazin.

**HAASER & HAASER**  
WERBEAGENTUR · WÖRGL  
stadtmagazin@haaser-haaser.cc

Gasthof · Pension  
**Blick ins Inntal**  
Angerberg

**EINLADUNG**  
zu unseren traditionellen  
**KERZLABENDEN**  
am 10. und 24. Juni sowie am  
7. und 21. August ab 19 Uhr.

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Gschwentner  
Tel. 05332/56389



# Wörgl feierte zum achten Mal die Breze

Das 8. Wörgler Breznsuppenfest mit Dirndlgaudi und der wahrscheinlich größten Breze Tirols ging am 10. Juni in der Wörgler Bahnhofstraße von 10 bis 16 Uhr über die Bühne.

28 Kilogramm brachte die „Riesenbreze“ auf die Waage und mit ihrem Anschnitt durch BM Hedi Wechner und Marco Pilotto

(SCW – Verein Shopping City Wörgl) wurde das Fest eröffnet.

Zünftig und traditionell – so zeigte sich heuer wieder das Fest rund um die Wildschönauer „Nationalspeis“. Neben der Breznsuppe gehörten natürlich Dirndl und Lederhose genauso dazu, wie Stadtmusik- kapelle und Schuhplattler. Für Frühschop-

pen-Atmosphäre und typisch tirolerische Feststimmung sorgten die Ursprung Buam, der Romantik Express, die Original Zillertaler, die Pagger Buam, die Geschwister Niederbacher und ZIM-Martin angesagt. Mittendrin, statt nur dabei, waren auch die bekannten Surfassl Buam, die direkt an den Tischen für Stimmung sorgten. (Fotos: Dabernig; Text: Berger)





**Gewinne**  
täglich deinen  
**Einkauf**  
zurück!



**SO EINFACH GEHT'S:**

1. Gewinnschein ausfüllen
2. Gewinnschein in die Gewinnbox im Center einwerfen
3. Rechnung aufbewahren und mit dieser Gewinn abholen
4. Von 15. Juni bis 15. Juli werden täglich 3 Gewinner telefonisch verständigt und auf Facebook veröffentlicht

**MACH  
MIT!**